

onafhankelijk dagblad
voor Aruba en de
Nederlandse Antillen
opgericht in 1884

abonnementsprijs Af 26,-
losse nummers Af 1,30
zaterdag met Ñapa Af 1,55

dinsdag
9 oktober 2007
jaargang 123
nr 229

vandaag inhoud

3 aruba

Brandweeroefening
op luchthaven



10 sport

UEFA onderzoekt
actie Dida



13 financieel

Calvé hoort
bij Delft



Crew Polynesia naar huis

ORANJESTAD — Bijna de hele bemanning van het zeilcruiseschip Polynesia is teruggekeerd naar huis. Naar het zich laat aanzien kunnen de laatste bemanningsleden ook voor dit weekend naar huis. De inzamelingsactie van het Rode Kruis heeft daarmee het resultaat opgeleverd waarop gehoopt was. Op dit moment moeten nog twee tickets worden aangeschaft en kan de 'reddingsoperatie' afgesloten worden.

De bemanningsleden zijn op hun terugreis geholpen door lokale Rode Kruis-afdelingen met maaltijden en overnachtingen. Dat gebeurde op verzoek van Rode Kruis Aruba. Die vroeg de luchtvaartmaatschappijen ook coulant te zijn met eventuele overbagage, aangezien de bemanningsleden met hun hele hebben en houden aan boord zaten. Dat verzoek is in alle gevallen gehonoreerd.

Tekort Curaçaose begroting 2007 lager

WILLEMSTAD — Het Bestuurscollege heeft de supplementaire begroting voor het jaar 2007 goedgekeurd. De aangepaste begroting vertoont een tekort van 62,8 miljoen gulden. Dit valt 18,3 miljoen gulden lager uit dan het tekort dat begin dit jaar door de Eilandsraad werd geaccordeerd. Het lagere tekort wordt grotendeels veroorzaakt doordat het BC ervan uitgaat dat het voor het eind van het jaar nog

een bedrag van 40 miljoen gulden krijgt als overbruggingskrediet op de verkoop van het Rif Resort Hotel (Marriott). Het eilandgebied heeft een vordering van ongeveer 72 miljoen gulden lopen op het hotel, sinds het eiland de gegarandeerde schulden van het hotel overnam. Afgesproken is dat het hotel wordt verkocht om aan de vordering van het eilandgebied te voldoen.

Vervolg op pagina 6

Opnieuw kroongetuige Holleeder-zaak dood

AMSTERDAM — **Opnieuw is een kroongetuige in de zaak-Holleeder van het toneel verdwenen. Vanacht werd het lijk van Bram Zeegers (1949), de ex-advocaat van Willem Endstra, in zijn huis aan de De Lairesestraat in Amsterdam-Zuid gevonden.**

Dat heeft de politie vandaag gemeld. De politie wil bevestigen noch ontkennen dat het om zelfdoding gaat. Wel is Zeegers gevonden onder 'verdachte omstandigheden', aldus de politie. De melding kwam bij de politie binnen rond 03.00 uur via iemand die in de woning van Zeegers aanwezig was. Vorige week verhoorde de rechtbank Zeegers nog in het proces-Holleeder. In de

rechtbank trad Zeegers op als getuige. Om niet herkend te worden zat hij achter een zwart scherm. Hij was jarenlang vertrouwensman en vriend van de in 2004 vermoorde vastgoedhandelaar Willem Endstra. Zeegers heeft in het vooronderzoek vijftien uitvoerige verklaringen afgelegd. Jan-Hein Kuijpers, de advocaat van Willem Holleeder, noemt iedere suggestie dat Holleeder iets te maken zou hebben met de plotselinge dood van Zeegers 'volstrekt idioot'. Zeegers zelf was niet onomstreden. Hij werd in 2005 veroordeeld tot een boete van 3000 euro (bijna 7500 Antilliaanse gulden) voor zijn aandeel in de witwaskwestie rondom het borddeel Campo Alegre op Curaçao. *Zie ook pagina 11.*

Personeel Dak riba Cabez start zaak tegen overheid

ORANJESTAD — Het kort geding dat is aangespannen door vakbond SEPPA, namens werknemers van het opvanghuis Dak riba Cabez voor dakloze verslaafden tegen de overheid dient morgen.

Kern van het kort geding is het inhouden van loon van de werknemers die weigeren om onder volgens hen onacceptabele omstandigheden

hun werk te verrichten. Gebrek aan onderhoud van het voormalige Hotel Central aan de Elleboogstraat en daaruit voortvloeiende

onveiligheid voor de werknemers zijn voor SEPPA niet langer acceptabel. Overleg of pogingen daartoe hebben tot dusver geen resultaat opgeleverd.

Vervolg op pagina 3
Plafond verslaafdenopvang kwam naar beneden

Kustwacht onderschept cocaïne



Foto: Kustwacht NA&A

De motorboot achter in de cutter Jaguar. Inzet: De lading drugs.

WILLEMSTAD — De kustwacht onderschepte vannacht tussen Curaçao en Bonaire een motorboot met aan boord twee balen met cocaïne, ongeveer 35 kilo.

De vier opvarenden zijn aangehouden. Rond elf uur gis-

teravond nam de kustwacht-cutter Jaguar een verdacht vaartuig waar tussen beide eilanden en zette de achtervolging in. De speedboot probeerde met hoge snelheid in westelijke richting te vluchten maar werd na een achtervolging door de cutter

Jaguar gestopt. De bemanning, van wie de nationaliteit voorsnog niet vaststaat, werd door de kustwacht aangehouden en de drugs in beslag genomen. Na aankomst op Parera droeg de kustwacht de in beslaggenomen verdovende

middelen en arrestanten over aan de Douanerecherche. Het exacte gewicht van de drugsvangst moet nog worden bepaald. Ook het bootje is door de Kustwacht NA&A in beslag genomen en overgedragen aan de Douanerecherche.

Honduras krijgt vis- en olierijke eilandjes

DEN HAAG/TEGUCIGALPA — Vier omstreden Caribische eilandjes zijn van Honduras en horen niet bij het buurland Nicaragua.

Dat heeft het Internationaal Gerechtshof maandag bepaald. Beide landen respecteren het oordeel van het hof. De magistraten bepaalden ook de maritieme grens aan

de Caribische zijde van de twee Centraal-Amerikaanse landen. Nicaragua stapte naar het hof nadat in 1999 tussen beide landen bijna een oorlog was uitgebroken. Het geschil ging over de eilandjes Bobel Cay, Port Royal Cay, Savanna Cay en South Cay waar de wateren rijk aan vis zijn en waar olie wordt vermoed. De grens over land aan de

oostkust van de landen is aan de monding van de rivier de Coco. Nicaragua claimde lange tijd dat van daaruit een maritieme grens door zee loopt in noordoostelijke richting. De rechters trokken de maritieme grens echter meer in oostelijke richting waarmee de eilandjes duidelijk in Hondurese wateren liggen.

Vervolg op pagina 14

Witte Huis lekte Osama-video

WASHINGTON — Het Witte Huis heeft een vroegtijdig verkregen video van Osama bin Laden laten uitlekken en daarmee een surveillanceoperatie van een private inlichtingenfirma verstoord. Dit meldde de Washington Post vandaag. De firma SITE Intelligence Group kreeg vorige maand een videoboodschap van

Osama bin Laden in handen, een dag voordat deze officieel zou worden vrijgegeven. Op 7 september om tien uur 's ochtends stuurde SITE deze video naar twee hoogwaardigheidsbekleders in het Witte Huis, op de voorwaarde dat ze deze niet zouden verspreiden voordat al-Qaeda de boodschap had

vrijgegeven. Enkele uren later circuleerde de video echter al wereldwijd op televisie en internet. Volgens SITE heeft deze actie een jarenlange surveillanceoperatie verstoord, waarmee geheime berichten, video's en aankondigingen van zelfmoordaanslagen werden onderschept.

Banco del Sur in aantocht

RIO DE JANEIRO — Zeven Zuid-Amerikaanse landen hebben overeenstemming bereikt over het oprichten van een eigen ontwikkelingsbank. De zogeheten Banco del Sur moet een centrale rol gaan spelen in wat wordt genoemd 'de financiële architectuur van Zuid-Amerika'. Dit is maandag afgesproken op een bijeenkomst in de Braziliaanse stad Rio de Janeiro.

Het idee voor de bank, die moet opkomen voor de belangen van de regio Zuid-Amerika en de eenheid in de regio vergroten, komt van Venezuela. De president van dat land, Hugo Chávez, wil dat de Bank van het Zuiden de rol van instituten als de Wereldbank en het Internationaal Monetair Fonds (IMF) overneemt. Chávez ziet het IMF en de Wereldbank als verlengstuk van Washington en beschouwt ze als imperialistisch en kapitalistisch. Behalve Venezuela en Brazilië zijn Argentinië, Ecuador, Paraguay, Uruguay en Bolivia betrokken bij de op-



Foto: AFP/Antonio Scorza

Vlnr: Ricardo Patino Aroca, minister van Kustaanlegingen (Ecuador); de ministers van Economische Zaken Rodrigo Cabeza, (Venezuela), Fausto Ortiz de la Cadena (Ecuador), Miguel Peirano (Argentinië), Guido Mantega (Brazilië), Luis Alberto Catacora (Bolivia); Manuel Alarcón Sáfstrand, viceminister van Economische Zaken (Paraguay); Mario Bergara, staatssecretaris van Economische Zaken (Uruguay).

richting van de bank. De formele oprichtingsakte moet volgende maand worden ondertekend op een top in de Venezolaanse hoofdstad Caracas. Daar komt ook het hoofdkantoor van de bank. Over de financiën zijn nog nadere afspraken nodig. Het startkapitaal bedraagt waarschijnlijk 7 miljard dollar. Het is nog niet duidelijk hoeveel de afzonderlijke aandeelhouders inbrengen.

Flora for you!

Avenida Millio Croes 101 Tel. 583-6468
Elke zondag geopend van 10:00 - 14:00 uur

ARUBA DAILY
ENTERTAINMENT

Elke avond live music
@ Café The Plaza!!!

Geopend de gehele week
van 10.00 am - 02.00 am
Tel. 583-8826

Twister
CAFÉ



Dominicanessenstraat 10
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-9077

Wees de verandering die je in
de wereld wil zien.

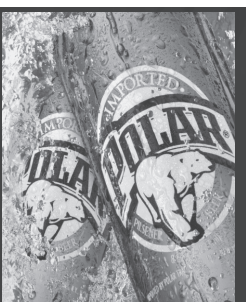
Keuken open vanaf 17:00 tot 22:30
Geopend vanaf 17:00 - 02:00
Tel. : 583-9077 Zondags gesloten

EET
CAFÉ



Happy Hour
Ask one get two
23:00 to 24:00

L.G. Smith Blvd. 13
Tel. 583-2334



Grand Café Tropical

Kom en geniet
elke dinsdagavond
van onze
Live Jazz muziek
8.30pm-12.00am



KIDS MOVIE NIGHT

Kruistocht in Spijkerbroek
Woensdag 10 Okt 19.00 uur Entree is gratis
Winnaar Gouden Kalf voor de beste film van 2007



THE CINEMAS AT RENAISSANCE

RESIDENT EVIL: EXTINCTION (R)

daily: 4:05 6:05 8:05 10:05

matinee: 12:05 2:05 late-show: 12:05

THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)

daily: 5:00 matinee: 12:15 2:35

SKINWALKERS (PG-13)

daily: 7:20 9:30 late-show: 11:50

DADDY DAY CAMP (PG)

daily: 4:10 6:10 matinee: 12:10 2:10

NINAS MAL (R)

daily: 8:10 10:15 late-show: 12:25

DECEMBER BOYS (PG-13)

daily: 4:30 6:45 9:00

matinee: 12:00 2:15 late-show: 11:15

THE BRAVE ONE (R)

daily: 4:55 7:30 9:50

matinee: 11:50 2:20 late-show: 12:15

DEATH AT A FUNERAL (R)

daily: 4:25 6:25 8:25 10:25

matinee: 12:25 2:25 late-show: 12:30

Matinee: Sat to Tue / Late-show: Fri & Sat

THE CINEMAS AT PASEO

THE BOURNE ULTIMATUM (PG-13)

daily: 5:25 7:40 matinee: 12:35 3:00

DEATH SENTENCE (R)

daily: 10:00 late-show: 12:15

THE BRAVE ONE (R)

daily: 4:00 6:40 9:00

matinee: 1:25 late-show: 11:35

DADDY DAY CAMP (PG)

daily: 4:20 6:20

matinee: 12:20 2:20

NINAS MAL (R)

daily: 8:20 10:25 late-show: 12:30

DECEMBER BOYS (PG-13)

daily: 5:05 7:20 9:45

matinee: 12:35 2:50 late-show: 12:00

RESIDENT EVIL: EXTINCTION (R)

daily: 4:25 6:25 8:30 10:30

matinee: 12:25 2:25 late-show: 12:25

THE GAME PLAN (PG)

daily: 4:50 7:10 9:30

matinee: 12:10 2:30 late-show: 11:50

Matinee: Sat to Tue / Late-show: Fri & Sat

DRIVE IN THEATRE

UNDERDOG (PG)

thursday & sunday 8:00

friday & Saturday: 8:00 & 10:30

BUG (R)

Monday & Tuesday: 8:00

CAR CRASH



Bleep bleep no Bla Bla

We are an IT Consulting and a
Software Development Company.
We are specialized in:

- IT Consultants
- Project Management
- Software Engineers
- PADS LCD Displays
- Administrative Software
- Medical Software
- Web Development
- Payroll System Qwanto!

Tel: 582 4492
www.itpinternational.com



FAST TO THE POINT.

SAYBOLT ARUBA N.V., an International leading Oil Inspection Company established in Aruba over 50 years has an immediate opening for a **Petroleum Inspector** to join our company in Aruba.

RESPONSIBILITIES:

To perform quantity and quality inspection on petroleum products in Refineries and Oil terminals located in the Aruba.
Inspections include witnessing of measurements and analysis to determine quantity and quality of petroleum products
Reporting of above findings in a timely manner.

BASIC REQUIREMENTS:

High school /Technical/Vocational diploma
Basic knowledge of handling with petroleum products
Good computer and math skills
Good verbal and written communication skills with strong interpersonal skills
Ability to speak read and write English, Dutch, Spanish and Papiamentu
Ability to work with high tolerance for job pressure and long hours.
Ability to work irregular hours and during weekends and holidays if needed.
Ability to be on call 24 hours, 7 days a week and during weekends and holidays.
Must be able to travel.

APPLICATION:

Interested candidates should send an application letter and resume to
saybolt.aruba@corelab.com or fax +297 584 8112 no later than October 31, 2007.

Laatste Week **50 % korting!**
Pre-sale kerstartikelen op geselecteerde items

Flora for you!

Laat u inspireren door

Binnenkort!
Kerstopening 2007

- Verse snijbloemen • Tuingereedschappen
- Moderne vazen en potten • Meubels voor uw porch en tuin • Een grote variatie aan woonaccessoires
- Vele soorten planten en bloemen voor binnen en buiten

Kadotip:
Kadobon van Flora

Dagelijks geopend van 8:30 – 18:00 uur • Zondag geopend van 10:00 – 14:00 uur

FLORA
10 Years
Home and Garden Decorations
Avenida Milio Croes 101
Tel. 583-6468



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba Tel.(297)582-5222/ 582-5051, fax (297)582-0306

e-mail: favi@setarnet.aw website: <http://www.favi.org>

PAM restaurant
All dinners Afl.16,-
special for locals on mon.till fri.

bring this add.
pay only Afl.12,50
for a dinner



located at perle d'Or phone 5932660
this discount is not valid with other discounts



RENT HOUSE
aruba

5 871 971

TE HUUR in : Paradera

Centraal gelegen semi-gem. appartement te huur
Voorzien van ruime woonk. (+ airco) en keuken
1 slpk. + badk. Incl. water, excl. electra, cable.

Afl 925,- p/m per december beschikbaar

www.renthousearuba.com



OPEN VAN 8 AM - 8 PM - 6 DAGEN PER WEEK
Eagle (vlakbij het ziekenhuis) 587-9011
Maria (in Santa Cruz) 585-8145
Noord (tegenover Giselle) 586-4606
Seroe Preto (in San Nicolas) 584-4833

Wat als er 1 botica met 4 vestigingen zou zijn op ons eiland, geaffilieerd met meer dan 150 nederlandse apotheken waarmee farmacuetische kennis, nascholing en vernieuwingen worden uitgewisseld?

Met deskundig, discreet personeel, met ruime ervaring, speciaal op het gebied van het afleveren van en toelichting geven over diabetes, stoma en incontinentiehulpmiddelen?

Daar hoeft u niet meer op te wachten. Die is er al:
4 botica's, 1 Service!
Misschien is het tijd dat u van botica verandert.

info@boticadiservicio.com - www.boticadiservicio.com

RESTANTEN

...ZO GOED ...
dat niemand het wil missen!

kortingen o.a.

45 t/m

65 %



2500 Fun Miles
= f 50,- waard

wulfen & wulfen

Gratis parkeren op de grote
parkeerplaats achter de Arubabank



Brandweeroefening op luchthaven

ORANJESTAD — Op de Luchthaven Reina Beatrix heeft een grote brandweeroefening plaats gevonden. Dit in aanloop naar de audit, die volgend jaar door de internationale burgerluchtvaartorganisatie ICAO wordt uitgevoerd op de luchthavens in het Koninkrijk. Aruba Airport Authority (AAA) had daarvoor de assistentie ingeroepen van een paar deskundigen van de Luchthaven Schiphol. Han van den Broek, manager repressieve dienst brandweer Schiphol en Henk van Rekum, belast met training en opleiding van brandweerpersoneel, waren enkele dagen op Aruba voor de nodige ondersteuning. Een onderdeel van de beoordeling door ICAO betreft het functioneren van de brandweer en het voorbereid zijn op adequaat optreden in geval van een calamiteit. ICAO stelt daaraan hoge eisen. De trainingen zijn daarop afgestemd. De Nederlandse deskundigen zijn nu bezig met een analyse van de huidige stand van zaken bij de brandweer op de luchthaven. Indien nodig, doen ze ook aanbevelingen voor verbetering om de audit van volgend jaar met succes te doorstaan.



Op een afgelegen plek op de luchthaven hield de luchthavenbrandweer een grote oefening als voorbereiding op de beoordeling door ICAO in 2008. De effectiviteit werd getest door twee brandweerdeskundigen van Schiphol

Centrale Bank wordt voorzitter commissie financiën

ORANJESTAD — De commissie die de aanbevelingen uit het rapport openbare financiën moet gaan implementeren, wordt deze week formeel ingesteld. De Centrale Bank Aruba zal de commissie voorzitten, de overige leden komen van Directie Financiën.

Minister Nilo Swaen van Financiën en Economische Zaken wil tot het formele besluit is genomen nog geen namen bekend maken. De voorzitter van de vorige commissie die het rapport heeft opgesteld, was Hassanali Mehran, nu president van de Centrale Bank. De implementatiecommissie is overigens al een aantal keren bij elkaar geweest. Ze heeft de opdracht om, zoals Swaen het omschrijft, de aanbevelingen uit het rapport openbare financiën ‘realistisch’ te maken.

Dat betekent concreet dat het investeringsniveau omhoog moet naar minimaal 2 procent van het bruto binnenlands product (bbp). Op dit moment investeert de overheid te weinig (1,6 procent bbp) in vergelijking met andere eilanden in het Caribische gebied met vergelijkbare economieën als die van Aruba. Daar ligt het gemiddeld op ruim 4 procent. Om tot een begrotingsevenwicht te komen, zoals de regering in 2009 voor elkaar wil krijgen, mogen ook de personeelskosten niet meer zo hard groeien als nu. De groei moet met vijftig pro-

cent omlaag om zo de overheidsuitgaven in toom te houden. Een ander punt is de rentelast, die drastisch omlaag moet van de commissie. Het gaat om rente die betaald moet worden vanwege de vele leningen die de huidige regering en regeringen uit het verleden hebben afgesloten. Meer dan elf procent van de overheidsuitgaven bestaat uit rentelossingen. Daarnaast wil de regering iets doen aan de schuldquota die mede door de alsmatuur stijgende personeelskosten de afgelopen jaar op ruim 45 procent van het bbp ligt. De commissie beval aan om de overheidsschuld terug te brengen naar een maximum van 40 procent bbp, zoals ook het Internationaal Monetair Fonds (IMF) voorschrijft. Minister Swaen gaat overigens voor het eerst naar een jaarvergadering van het IMF en de Wereldbank dat van 20 tot en met 22 oktober plaats vindt in Washington.

Staatsecretaris Ank Bijleveld van Koninkrijksrelaties liet zich onlangs nog positief uit over de overheidsfinanciën van Aruba. In antwoord op vragen van de vaste Kamercommissie van Antilliaanse en Arubaanse Zaken schrijft ze bovendien erg tevreden te zijn over het rapport openbare financiën, en dat het rapport ook in de Rijksministerraad lof oogstte. “Nu komt het aan op de implementatie van de aanbevelingen”, aldus de staatssecretaris.

Verzoek Amerikaans congres

Onderzoek naar rol FBI in Holloway-zaak

ORANJESTAD — Enkele leden van het Amerikaanse Huis van Afgevaardigden hebben een verzoek ingediend om een hoorzitting over de rol van de FBI bij het onderzoek naar de verdwijning van Natalee Holloway.

Vrijwel meteen na de verdwijning op 30 mei 2005 kwamen er zeven FBI-agenten naar Aruba. Volgens een verklaring van oud-politiecommissaris Gerold Dompig op video, was er sprake van samenwerking en bedreiging. Vooral het onderzoek naar de directe familie van Holloway en naar de medescholieren en meegereisde begeleiders

werd bemoeilijkt. De documentaire hierover van Renée Gielen werd uitgebreid belicht in *Amigoe* begin juli van dit jaar.

Volgens *Bon Dia* heeft de groep congresleden een verzoek ingediend bij democratisch senator Patrick Leahy, de voorzitter van de juridische commissie in het Huis van Afgevaardigden om een hoorzitting te beleggen. Vooral het afwijzen van het verzoek om een onderzoek in te stellen naar de handel en wandel van Natalee's vader, 'Jug' Twitty, willen de congresleden belicht zien, aldus Tito Lacle, verslaggever van Bon Dia.

AMBTENAREN

Een doorn in het oog van Eman is de uitbreiding van het aantal ambtenaren. De bevrozing van de lonen van ambtenaren sinds 2002 is volgens AVP volledig gebruikt voor de uitbreiding van het aantal ambtenaren. Uit een overzicht van de personeelsterkte dat de regering naar de Staten heeft gezonden, blijkt dat alle ministeries zijn gegroeid, behalve de ministeries van Toerisme en Arbeid. Opvallend is de groei in het verkiezingsjaar 2005 toen de toename 300 ambtenaren bedroeg, aldus de groene partij.

ORANJESTAD — Oppositiepartij dient binnenkort een tegenbegroting in voor 2008. De nadruk zal liggen op een ingrijpende verlaging van de lopende kosten ten gunste van investeringen, aldus AVP-leider, Mike Eman.

Volgens de AVP is een grote ombuiging nodig omdat er te lang is geregeerd ten koste van de welvaart van de bevolking. Het werkelijke inkomen per hoofd van de bevolking is met 2000 florin gedaald. Een loonaanpassing van drie procent ontbreekt en de werkelijke kosten van bedrijven zoals Serlimar worden niet opgenomen in de begroting. Ook noemt de oppositiepartij de begroting 'een uitgeput raamwerk zonder beleid'.

Daarnaast is er onvoldoende ruimte voor investeringen, is de rentelast verdrievoudigd en het aantal ambtenaren gestegen met een kwart. Dit is volgens Eman de oorzaak van de uitverkoop van het nationale bezit, zoals het Bestuurskantoor, *Mainstreet* en de cruishavens.

visie te presenteren. De AVP heeft bij de behandelings van de begrotingen 2006 en 2007 het inhoudelijke novum geïntroduceerd door uitgebreid te amenderen op de begroting van Financiën. “Wij presenteren nu voor de begroting 2008 een alternatief op de gehele begroting. Dit is ook nodig want de begrotingspolitiek van de laatste zes jaren en een voortzetting hiervan is

de oorzaak van een pijnlijke sociale en fysieke verpaupering op Aruba”, stelt Eman. Het gevolg van de gevoerde bestedingspolitiek is dat de rentelast is gestegen van 35,7 miljoen in 2001 naar 112 miljoen florin. De AVP-voorman concludeert verder dat ook de rentelast van Aruba met 9 procent ver boven de norm voor schuldsanering van 5 procent voor Curaçao ligt. “In

2001 bedroeg de rentelast nog maar 4,3 procent, maar het ergste van dit alles is de sluipende verarming die op Aruba aan de gang is. Daar komt bij dat als gevolg van het regeringsbeleid de inflatie op Aruba hoger is dan in de Verenigde Staten wat de koopkracht van de Amerikaanse toeristen uitholt.”

Personeelssterkte Land	2001	2002	2003	2004	2005	2006
Omschrijving	31-dec	31-dec	31-dec	31-dec	31-dec	31-dec
1 Ministerie van Algemene Zaken	268	279	379	379	380	330
2 Ministerie van Justitie	1294	1344	1456	1519	1687	1615
3 Ministerie van Toerisme en Transport	212	226	203	215	228	220
4 Ministerie van Volksgezondheid, Milieu & Adm. Zaken	464	485	540	590	648	711
5 Ministerie van Arbeid, Cultuur en Sport	258	290	282	290	270	256
6 Ministerie van Financiën en Economische Zaken	587	583	589	617	652	644
7 Ministerie van Onderwijs, Sociale Zaken & Infrastructuur	455	460	495	543	605	633
Totaal aantal ambtenaren	3538	3667	3944	4153	4470	4409
Verschil t.o.v 1 Januari 2001	0	129	406	615	932	871

Bron: Ministerie AZ d.d 30 augustus 2007; excl. Serlimar en Post.

Plafond verslaafdenopvang kwam naar beneden

Vervolg van pagina 1

In de aanklacht wordt ondermeer gesteld dat in juli een gedeelte van het plafond van de activiteitenruimte naar beneden kwam. Begin september begon afvoerwater te lekken in het kantoor van de administratieve medewerkster. De afvoerbuizen die boven het plafond lopen blijken van asbest te zijn. Er zou sprake zijn geweest dat de shelter voor onderhoudswerkzaamheden zou worden gesloten en dat de medewerkers voorlopig terug zouden gaan naar Centro Dakota, Centro Colorado en Half-Way House. Dat werd later herroepen en aanleiding voor een deel van de werknemers het werk neer te leggen. Op 22 september horen de stakers dat zijn geen loon krijgen uitbetaald over de periode dat ze niet

werken. Door verschillende overheidsdiensten zijn de nodige inspecties in het gebouw uitgevoerd. Volgens SEPPA zijn de conclusies vernietigend. DOW heeft geconstateerd dat het gebouw in slechte staat van onderhoud verkeert. De Hygiënische Dienst constateerde tekortkomingen en verstoppingen in douches en toiletten. De brandweer noteerde ondermeer dat er onvoldoende noodverlichting is en brandblussers niet gevuld bleken te zijn. Dienst Technische Inspecties ontdekte een verrotte houten vloer op de tweede verdieping van het pand, stopcontacten en schakelaars zonder deksel, schimmelvorming, indicaties van een insectenplaag, geblokkeerde nooduitgangen en brandgevaar door onvoldoende beveiliging van de verlichtingsinstallatie.

Auto zonder licht



ORANJESTAD — De chauffeur van de witte taxi raakte, ondanks een flinke botsing tegen deze kwihi-boom, slechts lichtgewond. De man kwam vanuit San Nicolas en was nog maar amper de brug over toen hij ter hoogte van het kruispunt Mahuma ineens een auto zonder licht voor zich zag rijden. Hij probeerde deze auto nog te ontwijken door aan de verkeerde kant van de weg te gaan rijden, maar raakte toen de controle over het stuur kwijt en reed met een harde klap tegen de boom. De taxichauffeur is naar het ziekenhuis overgebracht voor controle.



Fundacion Arubano di Esnan Visualmente Incapacita

Primavera 233, Aruba
Tel.(297)582-5222/
582-5051,
fax (297)582-0306
e-mail:
favi@setarnet.aw
website:
http://www.favi.org

De Stichting Educacion Profesional Basico (SEPB) heeft het beheer en management van het Lager Beroepsonderwijs op Aruba onder zich. De SEPB stelt zich ten doel om leerlingen, ongeacht hun geloofsovertuiging, zowel algemene vorming als beroepsvorming aan te bieden. Onder de Stichting vallen twee EPB-scholen, gevestigd in Oranjestad en San Nicolas met in totaal ca 2000 leerlingen. Binnen onze organisatie werken ca 200 docenten en 20 onderwijsondersteunende krachten.



Met ingang van 1 november 2007 heeft SEPB fulltime vacature voor

Docent ECONOMISCHE VAKKEN

Funcctie-vereisten:

- affiniteit met het lager beroepsonderwijs en de EPB-leerling;
- onderwijsbevoegdheid (3° graads) of HBO-vakopleiding + pedagogisch getuigschrift;
- recente ervaring in lesgeven en snel in kunnen werken;
- de Nederlandse nationaliteit.

Interesse? Mail uw brief + CV of bel voor informatie: 585.7780 (Hanneke Bosma)

SEPB, Santa Cruz 42, Fax.: 585.5982, e-mail sepb@setarnet.aw

BAIRES PRODUCTIONS
PRESENTS:

Integrated by the best performers of the Colon Theatre of Buenos Aires, Argentina

Cas di Cultura
October '07
26th, 27th, 28th
Friday, Saturday, 8:00pm
Sunday, 6:00pm

A-F Center hall from row A until row J Awg 100
A-F Center hall from row K until row Q Awg 85
K-R Side from row B until row K Awg 75
K-R Side from row L until row S Awg 50

CONTACT US:
Tel: (297) 588-0930
Cell: (297) 593-1222

Buy tickets online by:
info@bairesproductions.com
www.bairesproductions.com

Estrellas del Ballet

Buy Tickets at:

- CAS DI CULTURA
- MADAME BUENOS AIRES (PASEO HERENCIA)
- CORPUS SANUS GYM
- CLUB DI MOVIMIENTO
- 4 SALE MAGAZINE (SUN PLAZA MALL)
- STEP BY STEP
- PELICAN ADVENTURE DESKS

Avianca, Sijm Fat & Co. Law Offices, THE WESTIN ARUBA, DIARIO REAL, FIRES REAL ESTATE, CARIBBEAN OVERSEAS LTD.

RADIO KELKBOOM FM STEREO 106.7

Nederlandstalige uitzendingen van
Maandag t/m Zaterdag Radio
Nederland Wereldomroep/ANP

10:00-10:15 Nieuws Spaans
10:30-10:45 R.N.W.O. Portug.
11:55-12:00 Nieuws Nota

NIGHTMOVES

De beste Jazz Music by Dr. B.
Jazz is alive on 106.7 fm
Woens. 9 p.m./Zon. Midn.

Listen to Great Jazz
with Ray Murray
Vrijdag 9 p.m./Zaterdag midn.

BUTISHI DI ALEGRIA

de echte lokale
muziekprogramma
met TIO & Eddie

6:30-7:25 R.N.W.O.

8:00-8:10 Nieuws Pap

8:30-9:00 Wereldpanorama

9:00-9:10 Nieuws Pap

9:30-9:45 Nieuws Creole

Info Magazine

met aktueel nieuws en elke
avond een speciale dagprogramma

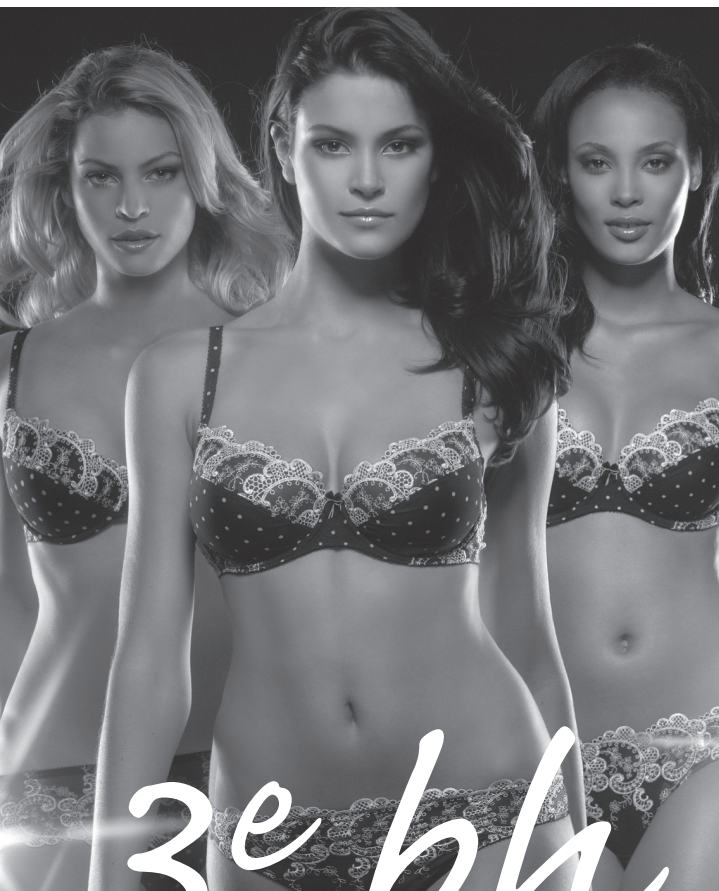
NIEUWSLIJN EUROPA

ELKE DAG

OM 12.00 'S MIDDAGS

FARAWE

Live Surinaams Programma
elke zondagmiddag 13:00-14:00
Laatste zondag v/d maand 12:00-14:00



3^e bh
gratis*

hunkemöller

Paseo Herencia Mall • NON - STOP 9 am - 9 pm

* Geldt voor de gehele collectie. Laagst geprijsde artikel is gratis.

* Geldig vanaf 9 tot 25 oktober

Losse verkooppunten AMIGOE di Aruba

Simeon Antonio-
Mini Market
Springfield
Supermarket
Super Food
Texaco (Sasaki)
Texaco (Sero Blanco)
Texaco (Wayaca)
Valero (Boulevard)
Valero (St.Cruz)
Van Dorp (Certified
Mall)
Van Dorp (Dakota)
Amsterdam Manor
Botica Eagle
Bright Bakery
Circle K
S. Chow
Green Hill
Supermarket
Kong Hing
Ling & Song
New Food
Plaza Book Shop
(Dakota)

Aruba is...
Beautiful!
...And Clean...

Support:
**Fundacion
Aruba Limpi**

☎ 583-8383

COLOFON

AMIGOE ARUBA

Tel: (297) 582-4333

Fax: (297) 582-2368

Patiestraat 13

Postbus 323

Oranjestad, Aruba

Directie:

Brenda Bouwman

E-mail: directie@amigoearuba.aw

Redactie:

Floor Huygen

Sharine Henriquez

Kitty Groothuise

E-mail: amigoearuba@setarnet.aw

Administratie:

Zulaika Kelly (Abonnementen)

E-mail: admin@amigoearuba.aw

Advertentie verkoop:

Rachella Kelly (Advertenties)

E-mail: sales@amigoearuba.aw

Distributie:

Zulma Kock

Kantoor uren:

Maandag t/m Vrijdag

8.00am-4.30pm

Bankrekening nummers:

Caribbean Mercantile Bank

#20.65.19.03

Banco di Caribe

#02.506-810278-01

Verzekeringen
Pensioenen
Hypotheken

ASCA
ASSURANTIE SERVICE CENTRUM ARUBA N.V.

Dienstverlening met een
persoonlijk karakter

Tel. 582-2720 • Fax 582-2720
Beatrixstraat 34 • Oranjestad
email: insurance@asca.aw

AGENDA

KANTOORUREN

Patiestraat 13. P.O. Box 323; open
van 08.00-16.30 uur; za. gesloten.

WACHTREGELING

DOKTOREN

(ma. t/m za. van 18.00-07.00 uur)

dinsdag 9 oktober

Oranjestad:

via Dr. Horacio Oduber Hospitaal
(tel. 587-4300) of via Alarmcentrale
(115).

San Nicolas:

via Centro Mediko Dr. Rudi Engel-
brecht (tel. 584-8833) of via Alarm-
centrale (115).

APOTHEKEN

Pariba di brug:

San Nicolas N.V. Tel. 584-4833.

Pabou di brug:

Fergusonstraat N.V. Tel. 583-0620
of 583-0627.

PRO LECHI MAMA

(PLM)

Hulplijnen: voor alle vragen
omtrent borstvoeding kan men
tussen 09.00-17.00 uur bellen naar
594-9999 of Doret Stevens (593-
6870).

INFORMATIECENTRUM

KONINGIN

WILHELMINAFONDS

(voor kankerbestrijding)

geopend van ma. t/m vr. van 08.30-
11.30 uur – Spinozastraat 9.

EDMUND E. HARMS

STICHTING

tel. 587-1277 (24 uur per dag).

NARCOTICS-ANONYMOUS

HELPLINE

tel. 583-8989 (24 uur per dag).

AIDS-HOTLINE

tel. 582-3040 of 582-7352 (tussen
07.30-12.00/13.00-16.30 uur).

COÖRDINATIEBUREAU

DRUGSBESTRIJDING

(J.E. Irausquinplein 2-A)

Tel. 583-4554 of 583-4101. Fax 583-
3334.

STICHTING

WIT GELE KRUIS

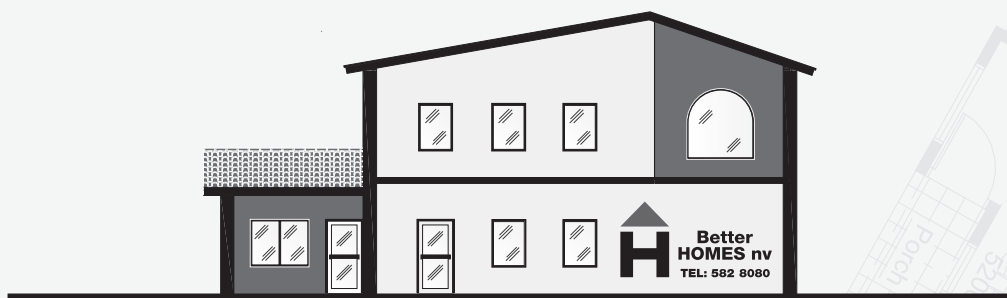
hoofdkantoor Koningstraat 22,
Oranjestad. Tel. 582-4444; fax 582-
4411. Zowel voor de kraamzorg,
zuigelingen- en kleuterbureaus,
wijkzorg, diëtiste alsmede infor-
matie in het algemeen kan men
tussen 14.00-17.00 uur bellen naar
582-4444. Voor urgente gevallen
of administratieve zaken gelieve
gedurende kantooruren te bellen.

Animal Rights Aruba

We save, We care, We educate!

E-mail: ara@setarnet.aw • Website: www.Animalrightsaruba.org / Tel: 5887709/5945393 • Voor donaties: via Paypal zie website

New building, even better service!



Better Homes and Better Builders are moving to a Better Housing

From October 1st 2007 you can visit us at our new address:
Solito 100, at Centro Comercial Solito

Better Homes

tel. 582 8080

fax 582 6226

Better Builders

tel. 583 8080

fax 582 6226

e-mail betterhomes@setarnet.aw

www.betterhomesaruba.com



Better HOMES nv



Better Builders



CENTRALE BANK VAN ARUBA

The Centrale Bank van Aruba ("the Bank") is an autonomous entity responsible for the stability of the value of the Aruban florin. The conduct of monetary policy is geared towards this end by aiming at price stability in Aruba and to maintain exchange rate stability between the Aruban florin and the U.S. dollar. The Bank pursues a number of objectives arising from the statutory tasks assigned to it as laid down in the Central Bank Ordinance and other legislation. These statutory objectives are monetary stability, soundness of the financial sector, and a reliable and efficient payment system.

The **Economic Policy Department** advises the Management of the Bank on its monetary policy. The department also gathers and analyzes monetary, financial and real sector statistics, advises the Management of the Bank on financial and economic issues, and is responsible for the periodical publications of the Bank. At the **Economic Policy Department** there is now an opening for a:

SENIOR ECONOMIST (M/F)

Job description

The Senior Economist at the Economic Policy Department analyzes the financial-economic and real-economic developments and expectations and disseminates them in internal memoranda to the Management of the Bank and in articles to a wider public. By means of his/her analyses, the Senior Economist contributes to policy issues of the Bank in the financial-economic and real-economic field, including monetary issues and issues relating to the balance of payments, tourism, inflation, job market, and public finance, by advising on and developing the policy to be pursued by the Bank in the focus/policy area in question. The Senior Economist draws up advices and informs thereon for the implementation of new and existing policy and on positions to be adopted, and carries out research and analysis to adequately substantiate decision-making and definition of position.

Profile

To carry out work at an academic level he/she is required to have a university diploma with specialization in Economics and at least 5 years of relevant experience. The Senior Economist should have thorough knowledge of macroeconomics, monetary economics, public finance, and national accounts. Furthermore, he/she has to be familiar with generally used quantitative methods and techniques and the use of automated devices, including statistical software packages. The Senior Economist should possess sharp macro-analytical skills. Furthermore, he/she has to dispose of good verbal and written expression skills and a good verbal and written command of the Dutch and English languages. The Senior Economist must be willing to take the initiative and be able to work independently as well as in a team. He/she should be sufficiently flexible, be immune to stress, and be able to perform several duties at the same time. Given the high demands of the work, the Senior Economist is expected to continue taking vocational training courses.

Conditions of employment

Apart from an adequate salary, the Bank also offers good secondary benefits, such as the participation in a collective pension plan.

Written reactions, including Curriculum Vitae, should be sent within two weeks from date to the **President of the Centrale Bank van Aruba, J.E. Irausquin Boulevard 8, Aruba.**

A psychological test may be part of the selection procedure.

For further information please contact Mrs. Miriam Gonzalez, Manager Economic Policy Department, telephone: +297 5252-160 or email: m.m.gonzalez@cbaruba.org.

TOYOTA

YEAR-END

SALE

1-31 October 2007

UP
TO AFL. 4.000,=
DISCOUNT*



FORTUNER



**LAND CRUISER
PRADO**



CAMRY

Garage
Cordia
Aruba N.V.

* stock units only

Camacuri 8
Tel: 528-4455 - Fax: 582-2018
www.toyotaaruba.com
info@toyotaaruba.com

Onder regie van Jhon Freddy Montoya:

Meesterlijke uitbeelding van het Hooglied



Foto: Shailina Alders

Groepsscène uit ‘Kanto di tur Kanto’

ORANJESTAD — Met de uitvoering van *Kanto di tur Kanto* heeft regisseur Jhon Freddy Montoya op on-dubbelzinnige wijze zijn visitekaartje afgegeven. Werd de uit Colombia afkomstige theatermaker tot dusver voornamelijk ingezet voor een aantal projecten van Instituto di Cultura en andere producties; in het uitwisselings- en samenwerkingsprogramma met Theater Luna Blou en een groep rond producent Segni Bernadina uit Curaçao kreeg hij eindelijk de kans om zijn licht in volle omvang te doen schijnen.

door Floor Huygen

Met *Kanto di tur Kanto*, waarin hij het bijbelboek *Hooglied* van koning Salomo volgt, heeft Montoya een meesterwerk op de planken gezet. Hij heeft het zich niet gemakkelijk

gemaakt. Een bewerking van een bijbelboek, zonder de inhoud daarvan geweld aan te doen en te transfor-meren naar onze tijd, is een waagstuk waaraan risico's kleven. Daarvan was de re-gisseur zich terdege bewust, afgaande op zijn inleiding

in het programmaboekje. Hij schrijft ondermeer dat het Hooglied een van de meest controversiële en mysterieuze geschriften is in de bijbel. Salomo bezingt daarin de liefde. De liefde voor de schoonheid van zijn bruid. In het Hooglied wordt ook de liefdesdroom van de bruid gezongen. Het stuk gaat over eeuwige en ware liefde en is niet ontdaan van erotiek en spanning. Montoya gaat in zijn inlei-ding nog iets verder door er de trouw tussen Christus en zijn kerk aan te koppelen en de band tussen God en zijn volk. Overdrachtelijk mag

hij dat misschien wel doen, maar voor ondergetekende gaat hij daarmee toch iets te ver omdat het Hooglied veel eerder ontstond dan Chris-tus' leven op aarde. Het stuk is van zichzelf al mooi ge-noeg en wie daar het geloof aan wil koppelen mag dat. Maar mag dat ook overlaten aan de individuele kijker.

Kanto di tur Kanto, of *Lied aller liederen*, is een stuk waar alle tegenwoordig ten dienste staande technische mogelijkheden in zijn toege-past. De angst dat Montoya wellicht met effectbejag wil-de pronken bleek volledig

onterecht. Daarvoor waren inhoud en vormgeving te rijk. Hij maakte wel voor meer dan honderd procent gebruik van de techniek. En toch had je als kijker in de zaal het gevoel naar een stuk uit de antieke oudheid te kijken, compleet met voorzanger en koren. De aanwezigen werden meege-nomen en ondergedompeld in een bijna heilige sfeer met beelden die zich voor hen en soms rondom hen ontrolden. Montoya is er ook in ge-slaagd een groep van zes-tien – overwegend jeugdige – acteurs en actrices om zich heen te verzamelen die een diep ingeleefde emo-tionele productie konden neerzetten. Hij heeft ze ge-vormd en gekneed, zodanig, dat zowel de solisten als de overige spelers vol overgave – en verstaanbaar – konden overtuigen. Zij speelden niet wie ze waren, maar wāren wie ze speelden.

Complimenten voor de sim-pele maar prachtige kos-tuums, de mobiele decors, die telkens weer in andere vormen het toneel vulden en de symbolische wijngaard, compleet met druiven. Com-plimenten ook voor de fan-tastische belichting. Einde-lijk kon iedereen zien over wat voor geweldige installa-tie Cas di Cultura beschikt. Complimenten tenslotte voor een uitgelezen geluids-montage, die verried dat Montoya ook nog eens over een zeer brede muzikale kennis beschikt. Het 'leven-de water' op de achtergrond en de 'live' videobeelden lieten zien dat er voor Mon-toya geen grenzen bestaan. En als hij ze op zijn pad ooit tegenkomt slecht hij ze moeiteloos met alle charme die hij in huis heeft.

Uitslagen bridge

ORANJESTAD — Aloha Bridge Club Aruba heeft op 4 en 5 oktober gespeeld en dit zijn de uitslagen van de scores boven 50 procent:

4 oktober

Aan deze sessie namen 9 paren deel.

1.	Annette Ybeles / Joke Henriquez	68,75
2.	Ghislaine Mendes / Addy Eilers	57,29
3.	Sheila Lampe / Edith Henriquez	56,67
4.	Maritza van Romondt / Willy Flanegin	55,00
5.	Geke In 't Veld / Gertie Vultink	53,13

5 oktober

Aan deze sessie namen 9 paren deel.

1.	Jeanette and Walter Herrmann	65.83
2.	Edith Henriquez / Iola Tjin-Tham-Sjin	58.33
3.	Addy Eilers / Willem Jacobusse	54.17
4.	Annette Ybeles / Gerry Meenhorst	53.33

Aloha Bridge Club speelt twee keer per week. Op donderdag wordt vanaf 9 uur 's morgens gespeeld in de Members Lounge van de Aruba Beach Club. Vrijdagavond begint het spel om half acht en wordt er gespeeld in de Frank Conway Room van Casa del Mar. Voor meer informatie kan gebeld worden met Addy Eilers, 582-4953.

Winnaars badeendenrace

ORANJESTAD — De eerste badeendenrace ooit gehouden in Aruba is een groot succes geworden. Ruim 4000 rubberen eendjes gingen zaterdagavond van start en zwommen de Lazy River van de Surf Club van Marriott naar beneden om een prijs in de wacht te slepen.

De winnende eenden dra-gen de volgende nummers: 1. 4735, 2. 2150, 3. 3909, 4. 123, 5. 4935, 6. 594, 7. 1945, 8. 3690, 9. 4613, 10. 1441, 11. 4618, 12. 4984,

13. 1298, 14. 6679, 15. 6870, 16. 4507, 17. 3860, 18. 915, 19. 4249, 20. 145, 21. 2653, 22. 1914, 23. 3418, 24. 2604 en 25. 3560.

Dankzij de inzet van de vele vrijwilligers, van Gina Heyliger, Melissa en Brian Stedeford en Mashelle Ze-olla en dankzij steun van Stellaris Casino, ARA en Valero werd dit evenement een fantastische happe-ning. Later deze maand zal de opbrengst, bestemd voor Animal Rights Aruba, bekend worden gemaakt.

Pesqueira wint Antraco schaaktoernooi

ORANJESTAD — Jose Pesqueira is voor de derde maal winnaar ge-worden van het Antraco Wewe Croes toernooi. In de zevende en laatste ronde was een remise te-gen Osh Lopez voldoende om de eindzege veilig te stellen.

De jonge Lopez zorgde voor een grappig intermezzo door remise aan te bieden en tegelijkertijd de hand van de tegenstander te wil-len schudden. Pesqueira

kon er wel om lachen, maar wuifde de hand weg, deed zijn sportieve plicht en won overtuigend. Met 6,5 punt uit 7 partijen eindigde hij met een vol punt voor-sprong op de nummer twee. Pesqueira is op dit moment onbetwist de sterkste scha-ker van het eiland. Op de tweede plek eindigde Octavio Croes. In de laatste ronde bracht hij Ferry Ger-ard zijn eerste nederlaag toe en maakte hiermee een abrupt einde aan diens reeks remises. Gerard heeft

nu de hele herfstvakantie om zijn wonden te likken, zoals hij het zelf stelde. Ondanks de nederlaag te-gen Pesqueira is Osh Lopez als derde geëindigd. Wel-iswaar moet hij deze plek delen met Alwin Howell, Willem Jacobusse en Andre Arends maar hij heeft meer weerstandspunten , dat wil zeggen dat hij zwaardere tegenstanders heeft getrof-fen dan de anderen. Door dit resultaat is hij in één klap met 230 punten in ra-ting gestegen, voorwaar een

formidabele prestatie. De prijsuitreiking vindt plaats op donderdag 18 ok-tober. Naast de wisselbeker is er voor de eerste plaats een waardebon van 300 florin, voor degene die op de tweede plaats eindigde is er 200 florin en de spelers die op de derde plaats zijn geëindigd moeten 100 florin delen. Verder zijn er geldprijzen voor de eerste drie spelers die begonnen met een ra-ting van onder de 1600, te weten Osh Lopez, Paul

Bouts en Norman de Borja. De aanmoedigingsprijs van 50 florin gaat naar nieuw-komer Garrick Thode. Degene die de wisselbe-ker van het Antraco Wewe Croestoernooi vijfmaal weet te bemachtigen of drie keer op rij, is de definitieve bezitter ervan. . De schaakfederatie is nu bezig met de voorbereidin-gen van het Aruba Chess Challenge internationaal toernooi dat in het week-end van 3 november gehou-den zal worden.

Sagrado Curason kampioen trefbal

ORANJESTAD — Colegio Sagrado Curason is bij het trefbaltoernooi voor basisscholen kampioen geworden. Aan het toer-nooi voor leerlingen tot 10 jaar deden achttien scholen mee.

Organisator Idefre verdeelde de scholen over zes poules van drie teams waarvan de winnende teams tegen el-kaar uitkwamen in de finale. Deze vond afgelopen zater-dag plaats. De zes scholen

die de finale behaalden, wa-ren Colegio Laura Wernet-Paskel, Cacique Macuarima, Colegio Sagrado Curason, Dominicus College, Paulus School en St. Franciscus College. Deze laatste school werd uiteindelijk tweede, nadat Colegio Sagrado Cu-rason hen versloeg met de winnende scores 8-4 en 7-5. Het scholentoernooi is nog niet afgelopen. Na de okto-bervakantie gaat het verder met de teams in categorie B voor meisjes.

Havana Kids Movie Night

Kruistocht in spijkerbroek

ORANJESTAD — Ter ge-legenheid van de herfst-vakantie is er woens-dagavond een gratis filmvoorstelling voor de jeugd bij Havana Beach Bar. De spannende Ne-derlandse film *Kruistocht in Spijkerbroek* wordt vertoond. Deze film van regisseur Ben Somb-gaart heeft dit weekend de prijs voor beste film en beste montage gewon-nen tijdens het jaarlijkse Nederlandse Filmfestival in Utrecht.

In de film zit de vijftienja-rige Dolf (gespeeld door Joe Flynn) in zak en as omdat

door zijn schuld zijn voet-balploeg een beslissende wedstrijd heeft verloren. Zijn moeder heeft geen tijd voor hem, want ze staat op het punt een belangrijke ontdekking te doen in haar onderzoek naar tijdreizen. Dolf kruipt in de machine, maar in plaats van 12 uur terug gaat hij terug naar het jaar 1212. Hij wordt neerge-slagen door rovers maar de stoere Jenne (gespeeld door Stephanie Leonidas) redt hem.

Zij maakt deel uit van een kinderkruistocht: 8000 kin-deren op weg naar Jeruza-lem om de stad te bevrijden

van de Arabieren. Dolf trekt met hen mee en ontdekt gaandeweg dat het echte ge-vaar niet schuilt in rovers, infectieziekten of in het be-vechten van de Arabieren als ze in Jeruzalem aankomen, maar in de kruistocht zelf. Hij verdenkt de leider, vader Anselmus, ervan de kinderen te gebruiken als pion in zijn verschrikkelijke plannen.

De filmvoorstelling begint zeven uur en eindigt rond half tien. Rieke Renfrum, docente Nederlands aan Co-legio Arubano, zal ter inlei-ding een hoofdstuk uit het gelijknamige boek van Thea Beckman voorlezen.

Winnaars 10 kilometer loop



ORANJESTAD — Ronald Staring en Shariska Dirksz zijn de winnaars van de tien kilometer wandel- en hardloophwedstrijd van Idefre. Deze vond afgelopen zondag plaats. Staring en Dirksz legden de afstand rennend af. Rudy Dirksz en Carol Lar-monie waren de snelste onder de wandelaars. Idefre kreeg veel steun van vrijwilligers, vakbond Seppa, Arruawac, DOW en Rode Kruis en andere hulpdiensten. Het sportinstituut hoopt dat deze steun blijvend is, zodat dit evenement kan uitgroeien tot een traditie.

Dammers Arowak voor toernooi naar Curaçao

ORANJESTAD — Damclub Arowak is uitge-nodigd om deel te nemen aan een damtoer-nooi in Curaçao. Twee dammers, te weten Henri Knepa en Delbert Alexander nemen namens Arowak deel aan het toernooi ter gelegenheid van het 40-jarig bestaan van de Curaçaose damclub. Het internationale toer-nooi is maandag begonnen en de zevende en laatste ronde wordt aanstaande zondag 14 oktober gespeeld. Ondertussen wordt er ook nog gestreden voor het Arubaanse damkampioenschap. Al-le titelkandidaten spelen twee keer tegen el-kaar in dit kampioenschap, waarvan de 16e ronde afgelopen woensdag werd gespeeld. Die avond won Octavio Croes van Delbert Alexander, Rolin Croes won van Cesar Mar-

quez, Joseph Deschamps behaalde remise te-gen Ireno Nicolaas en Jose Bastien won van Henri Knepa. Henri Knepa gaat aan kop van het klasse-ment met 29 punten. Op de tweede plaats staat Albert Arends met 26 punten en vete-raan Joseph Deschamps staat in de scorelijst tot nu toe op de derde plaats met 24 pun-ten. Deze week wordt het damkampioenschap vervolgd. Delbert Alexander treft Jose Bas-tien, Henri Knepa speelt tegen Joseph De-schamps, Rolin Croes tegen Albert Arends en Cesar Marquez tegen Octavio Croes. Keith Quandus en Chester Berkel hebben zich te-ruggetrokken uit de competitie en Ireno Ni-colaas heeft deze week vrij.

Hele strand voor teambuilding



Foto: J. Alberto

WILLEMSTAD — De Scholengemeenschap Parera heeft afgelopen vrijdag het hele strand van Grote Knip rijkelijk voor zichzelf gehad. Het strand was gesloten voor publiek voor een teambuildingdag voor docenten en leerlingen.

Weerwoord in plaats van rectificatie

WILLEMSTAD — Onderwijs-minister Omayra Leffang (PAR) is al eerder gewaarschuwd voor de praktijken van CMU, de Caribbean Medical University. Kallol Guha, *chief administrator* van Saint James School of Medicine op Bonaire, stelde de *Amigoe* een kopie beschikbaar van een brief die hij 7 september gemaaild zou hebben aan Leeflang, waarin hij de minister verzoekt om de *credentia's* na te gaan van de CMU-directie, die volgens hem valselijk aanspraak doet op een masterstitel.

Minister Leeflang was vanochtend niet bereikbaar voor een bevestiging. Het is niet bekend of de bewindsvrouw inmiddels een besluit heeft genomen op het verzoek tot erkenning van CMU. Na het verschijnen van het artikel in de *Amigoe* van afgelopen zaterdag, heeft Guha volgens opgestuurde kopieën ook een waarschuwingsmail gestuurd naar gedeputeerde van Economische Zaken Eugene Rhuggenaath (PAR), die vanochtend in het vliegtuig zat en daardoor niet bereikbaar was voor de redactie. CMU op haar beurt heeft inmiddels de *Amigoe* via een advocaat verzocht om een weerwoord te publiceren op het zaterdag verschenen arti-

kel over de universiteit. CMU stelt dat het artikel gebaseerd is op een site waarop artikelen onder pseudoniem geplaatst worden. CMU-voorzitter Radek Lewkowski verzocht na het verschijnen van het artikel om dit van de website van de krant te verwijderen en het bericht te rectificeren onder dreiging met een rechtszaak. De voor CMU optredende advocaat Mirto Murray vraagt vandaag schriftelijk niet om rectificatie van (delen van) het artikel, maar benadrukt dat de website valuemd.com een roddelsite met een 'obsuur karakter' is, en geen overheidswebsite is of een website met een wetenschappelijke inslag. De krant beschuldigt volgens de advocaat met het

herhalen van de stellingen op de website CMU van het plegen van strafbare feiten. Terwijl de *Amigoe* duidelijk de stellingen aan valuemd.com heeft toegeschreven en ook de kop van het artikel 'Caribbean Medical University afzetterij' tussen aanhalingstekens heeft geplaatst om te benadrukken dat het om een citaat gaat. Waar de krant wel zelf conclusies over heeft getrokken is dat de website van CMU misleidend is, omdat deze geen foto's van Curaçao maar andere tropische eilanden bevat, overigens zonder dit te vermelden. "Uw uitleg van de foto's en informatie op de website van CMU is ronduit misleidend", schrijft de advocaat. Het is in de internationale internetmarketingindustrie gebruikelijk om foto's te gebruiken van modellen en objecten, en CMU heeft geen enkel moment gesteld dat de foto's op de site afbeeldingen van Curaçao (de enige vestigingsplaats van CMU, red.) zijn. Ook de conclusie over de te bouwen 60 slaapvertrekken aan de Van Leeuwenhoekstraat zijn

volgens de advocaat voorbarig, omdat daarvoor bouwtekeningen ter inzage liggen bij CMU. De advocaat vermeldt echter niet of de tekeningen voor de kamers, die eind dit jaar gereed zouden moeten zijn volgens de eigen website, inmiddels ook al ingediend zijn bij Drov. Voor het deel van de docenten die nog geen verblijfs- en werkvergunning hebben is de aanvraag ingediend en zijn de verschuldigde leges voldaan, aldus de advocaat. In tegenstelling tot waar de advocaat in het weerwoord namens CMU van uitgaat, is het bewuste artikel niet haastig op een zaterdag geschreven, waarop uiteraard zijn argument van toepassing had kunnen zijn dat CMU daardoor niet voor het (bij de *Amigoe* gebruikelijke) wederhoor bereikbaar was. Het artikel is doordeeweeks geschreven, en er is op normale werkdagen gepoogd contact te krijgen met de mobiele telefoonnummers zoals vermeld op de website van CMU. Zoals zaterdag te lezen was, is hiervan de voicemail uitgeschakeld.

Hoge Raad Terecht veroordeeld voor drugssmokkel

WILLEMSTAD/DEN HAAG — De Hoge Raad heeft in een arrest bepaald dat een 37-jarige vrouw afkomstig van Curaçao terecht tot een half jaar gevangenisstraf (waarvan twee maanden voorwaardelijk) is veroordeeld voor een poging bijna een halve kilo cocaïne naar Nederland te smokkelen.

Zij werd op 25 maart 2005 op Schiphol aangehouden na een vlucht met ArkeFly. Zij vervoerde de cocaïne in een tas die tijdens een zogenoemde 100 procentcontrole op de luchthaven van Amsterdam nader werd onderzocht.

Op 23 januari 2006 oordeelde het Gerechtshof van Amsterdam dat de vrouw schuldig was. Zij tekende via haar advocaat cassatie aan, die nu is behandeld. Het beroep richtte zich vooral op de onrechtmatigheid van de bewijsgaring – via de 100 procentcontrole – en de bewezen verklaarde opzet van de invoer van de cocaïne in Nederland. De vrouw vervoerde de cocaïne in een zwarte sporttas die zij naar eigen zeggen van iemand had geleend en was, zo stelde ze ook, van de inhoud niet op de hoogte. Wat de 100 procentcontroles door de douane betreft – inmiddels op Schiphol aangepast – oordeelde de Hoge Raad dat daarvoor wettelijk toereikende kaders aanwezig waren en de controle van de tas op met name verdovende middelen juist is geweest. Voor toepassing van de controlebevoegdheid was ook niet vereist dat er sprake was van een verdenking ter zake van enig strafbaar feit omdat in het

kader van de zogenoemde 100 procentcontroles alle passagiers, hun bagage, de vracht en het vliegtuig systematisch hierop worden gecontroleerd. Dat de tas waarin de welgeteld 491,3 gram cocaïne werd vervoerd niet van de vrouw zou zijn, vormde voor de Hoge Raad geen reden anders dan het Hof eerder te oordelen. Het Hof oordeelde in navolging van de politierechter daarvoor dat de algemene ervaringsregel leert dat een passagier, die een bagagestuk met zich voert, waarin zich een grote hoeveelheid cocaïne blijkt te bevinden, met de aanwezigheid van die cocaïne in die bagage bekend pleegt te zijn, dan wel zich welbewust heeft blootgesteld aan de aanmerkelijke kans dat in die bagage cocaïne aanwezig is. Zo'n passagier draagt voor de inhoud dan ook de verantwoordelijkheid.

TAS

De vrouw zei de tas slechts op verzoek van iemand die zij slechts van de straat kende te hebben vervoerd en kon of wilde over die persoon ook geen nadere informatie verstrekken. Door de tas zonder grondig onderzoek te vervoeren heeft de vrouw willens en wetens de aanmerkelijke kans aanvaard dat zich in de bagage die zij meenam uit Curaçao, een land waarvan volgens de rechters bekend is dat het als uitvalsbasis dient van drugstransporten, cocaïne zou bevinden, hetgeen van de tas op met name verdovende middelen juist is geweest. Voor toepassing van de controlebevoegdheid was ook niet vereist dat er sprake was van een verdenking ter zake van enig strafbaar feit omdat in het

Van der Woude winnaar architectenbiënnale

WILLEMSTAD — Architect Anko van der Woude van IMD heeft de eerste prijs gewonnen in de competitie van de architectenbiënnale. Van der Woude krijgt de prijs in de categorie restauraties voor het project Landhuis Ronde Klip.

Hij deelt de eerste plaats met Abel Tablada de la Torre en Enna Vergara Cardoso, de restaurateurs van Drogueria La Reunión in Cuba. In 2003 won het eiland eerder prijzen tijdens de biënnale voor de restauratie van Casa Blanca in Otrobanda, het huidige onder-

komen van de burgerlijke stand, en voor het huizenproject in het Stegegebied in Otrobanda. De prijs voor het beste stedenkundige project is gegaan naar Villa del Cine van de Venezolanen Carlos Pou Ruan en Lucas Pou Ruan. De projecten die tentoongesteld waren op de Matheywerf zijn tot eind deze week nog te bekijken in de openbare bibliotheek. Bij de bibliotheek zijn ook enquêteformulieren van Kooyman, een van de sponsors van de biënnale, in te vullen, waarmee waardebonden te winnen zijn.

Motorrijder komt om tijdens fever

WILLEMSTAD — Bij een ongeluk tijdens 'fever' op zijn motor is in de nacht van zaterdag op zondag de 31-jarige Anthony Eustatius om het leven gekomen. Dat gebeurde rond tien voor een op de Sta. Rosaweg, ter hoogte van de Franse Bloemweg.

De motorrijder sliep tijdens de fever en botste met zijn hoofd tegen een lantaarnpaal. Hij droeg vermoedelijk geen helm en overleed ter plaatse aan meervoudige verwondingen.

Anthony Malcolm Tula Eustatius woonde aan de Cadushistraat en is de zoon van advocaat Anthony Eustatius senior. Of het slachtoffer als verkeersdode wordt beschouwd is niet bekend. Het ongeluk gebeurde weliswaar op de openbare weg, maar wel door fever, het opzettelijk slippen en rondjes draaien op de openbare weg dat verboden is.

Advertentie Curaçao

MIX IT AT HOME



NARL.

799,-

ATIKA CONCRETE MIXER 125 L

Made in Germany - high quality

Parts in stock.

Offer valid on Bonaire and Curaçao, while stock lasts. Tax is not included.

CURAÇAO telnr. 737 6288

BONAIRE telnr. 717 5560

CARIBBEAN
FASTENERS

Na uitspraak rechter

Havenactie gaat niet door

WILLEMSTAD — Een vergadering onder werktijd van havenvakbond CBH/OVP voor het personeel van de Curaçao Port Services (CPS) en Antillean General Transport (AGT) is vanochtend afgezegd. Dit als gevolg van een gerechtelijk vonnis in een kort geding dat gisteren werd uitgesproken.

CBH/OVP wilde tijdens de gewraakte vergadering onder werktijd het personeel informeren over de voortgang van de cao-besprekingen voor het ondersteunend kantoorpersoneel van het stuwadoorsbedrijf. De onderhandelingen bevinden zich op dit moment op een dood spoor vanwege de uitbetaling van een lump sum. Volgens CBH/OVP-voorzitter Monique St. Jago verlopen de besprekingen bijzonder moeizaam. Centraal in dit conflict staat de eenmalige uitkering het kantoorpersoneel moet krijgen. De vakbond is van mening dat deze zo veel mogelijk gelijk moet zijn aan de uitkering voor het uitvoerend personeel, waarover al wel overeenstemming is bereikt. Toen de partijen er niet uitkwamen, kondigde CBH/OVP een ledenvergadering aan voor het voltallige personeel voor vanochtend. Voordat deze plaats kon vinden dienden CPS en AGT

een rechtszaak in, waarbij ze eisten dat de bond zou afzien van de vergadering onder werktijd, verdere acties achterwege zouden blijven en de onderhandeling met de CPS over een nieuwe cao zou worden voortgezet. Volgens de eisers is het middel van staking niet gerechtvaardigd in deze kwestie en zou het schade berokkenen aan het bedrijf.

DWANGSOM

Rechter Erik van Unen oordeelde de eis van de eisers niet ongegrond of onrechtmatig te vinden en beval de vakbond om de vergadering onder werktijd af te lasten op straffe van een dwangsom van 10.000 gulden per uur. Personeel werd opgedragen de normale werkzaamheden uit te voeren. Ook werd de bond gemaand af te zien van iedere actie die de bedrijfsvoering van CPS en AGT kan verstoren, tegen een straf van 10.000 gulden voor elke keer dat

CBH/OVP dit verbod overtreedt. Verder dient de vakbond de onderhandelingen met CPS over een nieuwe cao voor het kantoorpersoneel te hervatten en mee te werken aan een nieuwe cao voor het betreffende personeel, totdat de landsbemiddelaar schriftelijk heeft geconstateerd dat de partijen redelijkerwijs niet tot overeenstemming kunnen komen. Ook op overtreding van dit verbod staat een boete van 10.000 gulden. In een toelichting stelt CBH/OVP-voorzitter St. Jago dat vergaderingen onder werktijd niet vreemd zijn bij CPS. "Dit doen we wel vaker als we onze leden willen informeren over bepaalde ontwikkelingen bij het bedrijf. We stellen de directie van tevoren op de hoogte en houden de vergadering zo kort mogelijk. In dit geval kon dit blijkbaar niet." St. Jago is niet te spreken over de houding van CPS-leiding die de vakbond niet tegemoet komt op het gebied van financiële toezegging aan het kantoorpersoneel van CPS. De vergadering wordt nu vanmiddag om zes uur voortgezet in het BTG-gebouw te Marie Pampoen.

Tekort aangepaste begroting 2007 lager

Vervolg van pagina 1

Het eilandgebied heeft namelijk aangegeven dat het op zeer korte termijn, voor de uiteindelijke verkoop, al een aanzienlijk deel van de vordering afgelost wil zien. Het is in dit verband de bedoeling dat de 40 miljoen gulden later wordt afgetrokken van de eventuele verkoopprijs. Volgens het BC is er al een lokale bank die in principe bereid is om de 40 miljoen te verstrekken aan het Rif Resort in de vorm van een overbruggingsfinanciering. Naast extra inkomsten waarmee de aangepaste begroting rekening houdt, gaat het BC ook uit van enkele financiële tegenslagen voor het restant van het jaar. In de begroting was opgenomen dat er als onderdeel van de nieuwe subsidieverordening 15 procent op gesubsidieerde instellingen zou worden gekort. Omdat goedkeuring van deze verordening is uitgebleven, heeft het BC besloten om af te zien van de kort-

ting met 15 procent. Dit heeft een derving van 10 miljoen gulden voor het eilandgebied met zich meegebracht. Ook de introductie van een kansspelbelasting is niet doorgegaan. Het BC gaat ervan uit dat dit een derving van 10 miljoen gulden betekent. De aanschaf van de Smartmatic-stemmachines voor de verkiezingen van begin dit jaar keren ook in de aangepaste begroting voor het jaar 2007 terug. Hiermee was uiteindelijk een bedrag van 1,1 miljoen gulden gemeoid, dat als een extra derving in de

begroting wordt meegenomen. Bij de accordering van de begroting in januari dit jaar ging de Eilandsraad ermee akkoord om het leningsplafond voor dit jaar op 890 miljoen vast te stellen. In de aangepaste begroting voor 2007 verzoekt het BC de Eilandsraad om akkoord te gaan met een verhoging van dit leningsplafond tot 950 miljoen gulden in verband van het afbetalen van leningen die de overheid heeft lopen.

Behandeling

De centrale begroting zal op 15 oktober in de Centrale Commissie behandeld worden, terwijl de openbare behandeling voor de 26^e gepland staat. Naar verwachting zal deze behandeling niet veel tijd in beslag nemen.

REGENBAK POMPEN



PUMPS UNLIMITED
Corriweg / cozy point
tel: 7382565

Advertentie Curaçao

Voor U...

genieten met je gezin

eindelijk een gratis
credit card!

Kompa Leon Efektivo

- Gratis, voor altijd
- Antilliaanse Gulden
- Flexibele betaling
- Geldopname bij Bankomatiko
- Totale acceptatie bij verkooppunten

MADURO & CURIEL'S BANK N.V.

Voor meer informatie kunt U bellen naar 466-1111
* Aanvragen is mogelijk bij één van onze 15 filialen of via www.mcb-bank.com of www.kompaLeon.com

BC: ‘Farley Hernandez moet weg bij CDM’

WILLEMSTAD — De Raad van Commissarissen (RvC) van de Curaçaose Dokmaatschappij (CDM) buigt zich vandaag over het lot van directeur Farley Hernandez. Het Bestuurscollege, dat voor 70 procent eigenaar is van CDM, is voornemens om hem de wacht aan te zeggen.

Volgens het BC is de beslissing om Hernandez te benoemen niet rechtsgeldig tot stand gekomen. Volgens de CDM-statuten dienen besluiten die buiten de aandeelhoudersvergadering worden genomen, door beide aandeelhouders te worden genomen, terwijl deze ook unaniem dienen te zijn. Naast het eilandgebied, is ook het Land aandeelhouder van CDM. De centrale regering heeft haar aandelenpakket echter ondergebracht bij de Stichting Administratiekantoor CDM, die met het beheer van deze

aandelen is belast. Volgens juridisch advies dat het BC heeft ingewonnen en dat afgelopen vrijdag tijdens een buitengewone BC-vergadering aan bod kwam, is bij de aanstelling van Hernandez niet aan de eerdergenoemde statuten voldaan. In een toelichting stelt gedeputeerde Mike Willem (Financiën, PAR) dat het BC verder twijfelt of Hernandez over voldoende capaciteiten beschikt om leiding aan het bedrijf te geven. Verder wijst Willem erop dat op dit moment plannen

liggen om een strategische partner voor CDM te vinden. Het BC voelt er niets voor om de nieuwe partner met een nieuwe directeur op te zadelen. Het is de bedoeling dat de RvC twee commissarissen aan gaat wijzen die tijdelijk met de leiding van het bedrijf belast worden. In de tussentijd worden nagegaan of er een interim-management bij CDM aangesteld komen. Volgens Willem streeft het BC ernaar om deze zaak ‘zo snel en zo netjes mogelijk’ af te handelen. CDM-directeur Hernandez liet vanmorgen weten de RvC-vergadering van vandaag, af te willen wachten. Er is een fout gemaakt bij de CDM-holding, maar wat de gevolgen zijn voor zijn positie weet Hernandez nu

nog niet. “Dat ligt aan hen.” Hij vindt het raar dat deze fout nu pas naar voren komt, maar hij wacht af.

De benoeming van Hernandez was eerder dit jaar niet onomstreden. Velen twijfelden aan de capaciteiten van de voormalige gedeputeerde van Overheids-nv’s en wazen erop dat hij alleen maar voor deze baan in aanmerking kwam vanwege zijn lidmaatschap van de toenmalige coalitiepartij NPA. Toen er in juli een interim-BC van FOL, PAR en PNP aantrad, gaf Willem, die indertijd tijdelijk met de portefeuille van Overheids-nv’s belast was, aan dat het nieuwe BC de gang van zaken rond de benoeming van Hernandez zou onderzoeken.

Veel bewakers met illegaal wapen

WILLEMSTAD — Veel bewakingspersoneel op Curaçao loopt rond met een illegaal vuurwapen. Dat is volgens velen te wijten aan de lakse manier van werken van het Bureau Bijzondere Wetten (BBW). Dat bevestigen medewerkers van verschillende beveiligingsbedrijven tegenover de Amigoe.

door Jac Frederix

De bedrijven willen niet met hun naam in de krant omdat ze bang zijn dat ze bij de BBW op een zwarte lijst terechtkomen en in toekomst helemaal kunnen fluiten naar een wapenvergunning. Mensen die vorig jaar een aanvraag deden voor wapenvergunning voor dit jaar, hebben in veel gevallen nog steeds geen antwoord gekregen van de dienst. Dit is er de oorzaak van dat er op Curaçao heel wat particulier bewakingspersoneel werkt dat wel tot de tanden is bewapend, maar niet over de benodigde papieren beschikt. Volgens de directeur van een securitybedrijf is het bij de dienst die over de vergunningen gaat een grote chaos. “Ik heb vorig jaar keurig op tijd al mijn spullen netjes ingeleverd. Maar bij de BBW raken ze

dat weer kwijt zodat ik alles weer opnieuw moet indienen. Er moet een ander systeem komen. Zo kan het echt niet langer.” Het gevolg van het falende overheidsbeleid is dat er bewakers met wapen maar zonder vergunning aan het werk zijn. “Ik werk ook voor banken waar ik geldmachines moet bijvullen. Die mensen moeten gewoon gewapend zijn. Ik kan moeilijk tegen die banken zeggen dat ik niet meer kom omdat ik geen vergunning meer heb. Dat zou mij ook omzet kosten.” Een andere directeur van een beveiligingsbedrijf erkent dat er veel bewapende bewakers zonder vergunning op het eiland zijn. “Ik begin er zelf niet aan. Als het goed gaat, gaat het goed. Maar als het niet goed gaat, heb je een groot probleem.” Volgens hem komen de pro-

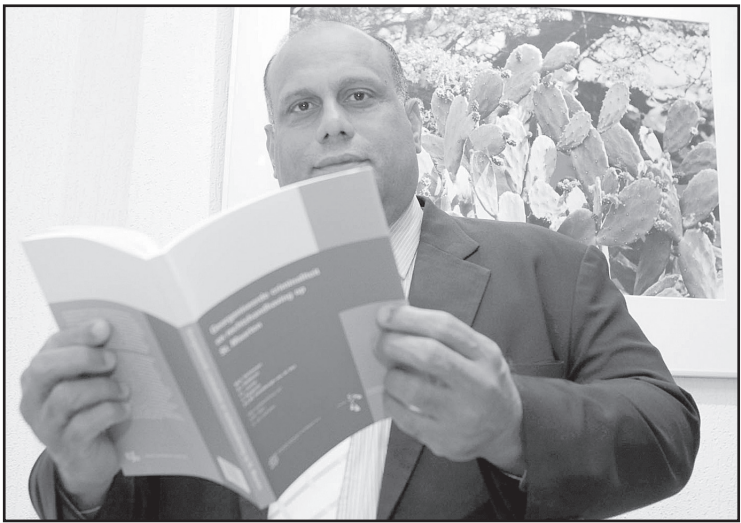
blemen bij de BBW door een structurele onderbezetting bij de dienst. “Ze staan daar met hun rug tegen de muur. Ik kan het weten want ik heb er vroeger zelf gewerkt en er is al die tijd maar weinig veranderd.” Bij de BBW wilde men geen commentaar geven op de problemen en verwijst men naar de gezaghebber. Bij gezaghebber Lisa Dindial zijn de problemen bekend. “Er is inderdaad sprake van een achterstand. Dat komt omdat de dienst last heeft van onderbezetting. Er wordt op dit moment hard gewerkt om deze achterstanden in te halen. Bovendien gaan de achterstanden vaak over verlengingen en niet om nieuwe aanvragen voor een wapenvergunning.” Volgens Dindial zijn sommige mensen er zelf ook schuldig aan dat ze bewapend zijn maar niet over een vergunning beschikken. “Bij de BBW liggen nog heel wat vergunningen te wachten op mensen. Die worden gewoon niet opgehaald.” Dindial waarschuwt mensen om zonder vergunning een wapen te dragen. “Het is gewoon een onrechtmatige daad.”

‘Criminaliteit St. Maarten gestructureerd aangepakt’

WILLEMSTAD — Met het WODC-rapport over de georganiseerde criminaliteit op St. Maarten in de hand kan verder worden gewerkt aan de aanpak van de criminaliteit op dat eiland, net zoals reeds succesvol is gedaan op Curaçao en Bonaire.

Dat zei minister David Dick van Justitie (PAR) vandaag na de officiële overhandiging in Nederland. Dick benadrukt dat georganiseerde misdaad niet uniek is in de Nederlandse Antillen. Met deze nulmeting kan nu echter op St. Maarten een verdere gestructureerde aanpak plaatsvinden, in samenwerking met partners in het Koninkrijk en met internationaal niveau. De resultaten in het rapport zijn de minister bekend en ondersteunen het reeds ingezette beleid. Dick stelt verder dat het rapport in zijn context moet worden geplaatst. Het is een onderzoek naar speciaal de zwakke aandachtspunten op het gebied van de criminaliteit, om op deze wijze de verbeteringspunten te kunnen identificeren.

Hij benadrukt het belang van een duurzame versterking van de rechtshandhaving op St. Maarten ten aanzien van de politie,



Minister David Dick en de papieren versie van het WODC-rapport ‘Georganiseerde criminaliteit op St. Maarten en de rechtshandhaving’. De digitale versie had hij al enkele weken in bezit.

het Openbaar Ministerie en de immigratiedienst. Nederland ondersteunt deze door middel van het Plan Veiligheid Nederlandse Antillen. De afgelopen jaren is er deskundigheid en ruim 60 miljoen gulden ter beschikking gesteld, aldus het ministerie van Justitie. Het PVNA is met twee jaar verlengd en hiervoor heeft Nederland in totaal bijna 55 miljoen gulden ter beschikking gesteld. Het plan van aanpak voor 2008 wordt momenteel geschreven en het WODC-rapport levert daarvoor belangrijke een input. “Samenwerking op het ge-

bied van de rechtshandhaving vindt echter niet alleen plaats in het kader van het PVNA. Op specifieke terreinen wordt al langere tijd samengewerkt binnen het Koninkrijk. Het Recherche Samenwerkingsteam, belast met de bestrijding van zware, georganiseerde en grensoverschrijdende criminaliteit en de Kustwacht voor de Nederlandse Antillen en Aruba zijn hiervan de voorbeelden”, zo besluit het ministerie.

Zie ook pagina 5:
Nauwelijks onderzoek naar financiële criminaliteit

50% op Italiaanse Gouden Sieraden

new amsterdam store

Gomezplein #14, Punda

Nabestaanden Explosie CDM Verzekering betaalt ruim drie ton

WILLEMSTAD — De verzekeringsmaatschappij heeft 320.000 gulden uitgekeerd aan de Curaçaose Droogdokmaatschappij (CDM) voor de nabestaanden van de vijf mannen die op 20 september omkwamen bij een explosie.

Dat bevestigt directeur Farley Hernandez. De nabestaanden van de drie CDM-werknemers krijgen elk 80.000 gulden uitgekeerd. De nabestaanden van de twee jongens die via een uitzendbureau werkten krijgen elk 40.000 gulden. Maar CDM kan het geld pas uitkeren als de families een notariële akte hebben overgelegd over de erfenamen. Over de toekomst van het onderzoek naar de explosie op de Seamec II mag Hernandez nog niets zeggen. Daar zijn onder meer de Scheepvaartinspectie bij betrokken, maar ook verze-

keringsbedrijven. In de uren voor de explosie zou ook door de bemanning zelf van de Seamec II zijn doorgewerkt maar de directeur kan dat niet bevestigen. Het schip is vorige week vrijgegeven en men is nu bezig met het schoonmaken ervan. Want binnenin heeft na de explosie ruim 24 uur een brand gewoed. Daarna gaat men verder met de reparaties waar men voor de explosie al mee bezig was. Of CDM ook opdracht krijgt voor reparaties die door de explosie zijn aangericht, moet Hernandez nog te horen krijgen.

Bij CDM probeert men zo goed mogelijk de draad weer op te pakken, al hangt er wel iets sinisters rond het schip. Het merendeel van de arbeiders is weer aan het werk gegaan. Een klein deel heeft deelgenomen aan de sessies voor psychologische bijstand door Skuchami. De deskundigen moeten eerst oordelen of het verantwoord is dat iemand weer aan het werk gaat, anders blijft die persoon voorlopig arbeidsongeschikt.

Eigenaars restaurant vrij, geen vergunning

WILLEMSTAD — De vrijdagavond aangehouden eigenaars van café Mundo Bizarro zijn na een nacht in de cel en verhoor in de loop van zaterdag weer vrijgelaten. Op de vergunning voor hun nieuwe horecagelegenheid moeten ze nog even wachten. Dat wachten doen Jan Peltenburg en Wilfred Hendriksen al enige maanden. Het ‘bizarre’ restaurant in de Nieuwestraat in de stadswijk Pietermaai is blijkbaar te afwijkend voor de vergunningverlenende instanties om goedkeuring te verlenen.

Kamervragen PVV over WODC-rapport ‘Rechtshandhaving volledig in handen Koninkrijk’

WILLEMSTAD — “Is het geen tijd geworden om de rechtshandhaving op St. Maarten tot een volledige Koninkrijksaangelegenheid te maken waarop de falende, lokale autoriteiten geen belemmerende invloed meer kunnen uitoefenen?”

De eerste Kamervragen over de georganiseerde criminaliteit op St. Maarten zijn gesteld door de fractieleiden Tony van Dijk en Raymond de Roon van de Partij voor de Vrijheid van politiek leider Geert Wilders. Aanleiding is het rapport van het WODC, het onderzoeksbureau van justitie in Nederland, dat op verzoek van de toenmalige minister van Justitie Norberto Ribeiro (PAR) werd gedaan. De inhoud van het rapport, hoewel veel in de ‘zou- en ‘mogelijk’-vorm geschreven omdat er te weinig concrete data voorhanden zijn – ook na een onderzoek van drie jaar – ligt er niet om. Maar nieuw is het niet, ook twintig jaar geleden was men al op de hoogte van de niet-bestaande controle door een eigen douanekorps en dubieuze investeringen door buitenlandse maffia.

Binnen de Tweede Kamer is herhaaldelijk betwijfeld of St. Maarten wel klaar is voor de status aparte en met dit rapport wordt die twijfel

alleen maar gevoed. Gezegd moet daarbij wel worden dat door Nederlandse bewindspersonen gevraagd naar die twijfel herhaaldelijk is gewezen op de slotverklaring, die inhoudt dat zowel Curaçao als St. Maarten een land wordt, en het nakomen van Nederland daarvan. Minister van Justitie David Dick (PAR) liet al wel weten dat de situatie al veel langer bekend is. Vandaar dat het Plan Veiligheid Nederlandse Antillen in 2005 is opgesteld en kort geleden het Plan Veiligheid St. Maarten met twee jaar werd verlengd. Voor verbetering van de hele justitiële keten binnen de Antillen is echter naar schatting 100 miljoen gulden nodig, terwijl de Nederlandse steun voor het PVNA nu de helft van dat bedrag bedraagt. Ook zei Dick dat enkel de zwakke plekken zijn belicht, zoals weliswaar de opdracht luidde, maar dat het geen totaalbeeld geeft. Er zijn te weinig mensen en middelen, de samenwerking tussen de dertig diensten onderling is slecht en er wordt door de (anonieme) respondenten uitvoerig verteld over de corruptie op het eiland.

VOORTGANG

In het rapport staat dat er voortgang is wat betreft de wet- en regelgeving en het rechtshandhavingbeleid. De afgelopen jaren zijn

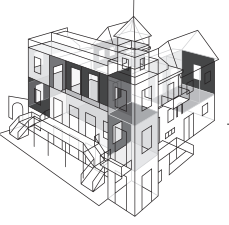
daarnaast verschillende beleidsvoornemens tot stand gebracht om de (georganiseerde) criminaliteit een halt toe te roepen. “Er was ten tijde van dit onderzoek nog nauwelijks weerslag te zien van deze initiatieven op St. Maarten en de nodige prioriteiten moeten nog gesteld worden”, aldus de onderzoekers.

- Complete and professional office environment
- 14 office units varying from 16 to 30m²
- Centrally located (Behind The Movies)
- Short and long term lease
- Full service including fully furnished office units, meeting facilities, office support, 24/7 internet, parking space and more
- Entertainment factor: Skalóko! (Drinkery & Eatery) and restaurant Bodega Fifty8 (Latin Caribbean Cuisine) for your business lunches, dinners and catering services.

CURIOUS

ABOUT OUR

NEW OFFICE SPACES?



SKALO

OFFICE CENTER

CALL 461 46 90 | 513 36 52 | WWW.SKALOOFFICECENTER.COM

Zelfgemaakt steekwapen Gedetineerde (22) doodgestoken

WILLEMSTAD — In Blok 6 van de Bon Futuro-gevangenis is gistermiddag de 22-jarige gedetineerde Alison Liberia doodgestoken.

Dat gebeurde met een zelfgemaakt steekwapen. Een tweede gedetineerde, R.V., raakte gewond en werd naar de polikliniek van het ziekenhuis overgebracht. Directe aanleiding was een ruzie tijdens een domino-spel, maar het motief voor die ruzie is officieel nog onbekend. Er gaan geruchten dat de jongens beticht werden van verklikkerij over verboden wapenbezit in de gevangenis. In Blok 6 hebben gedetineerden een cel voor zichzelf. Het zijn mannen met gedragsproblemen die in andere blokken niet te handhaven zijn. Liberia zat

een straf van zeven jaar uit voor onder andere een gewapende overval.

Directeur Bartholomeo Andrea was vanmorgen te druk voor officieel commentaar. Op het dak van het blok zouden er steekwapens zijn gevonden die daar na de vechtpartij gevonden zijn. Het is niet de eerste keer dat een gedetineerde door geweld omkomt. De afgelopen drie jaar zijn minstens drie gevangenen binnen de gevangenis- en doodgeschoten en zijn er een aantal aanslagen gepleegd met vuurwapens. Na een dergelijk incident wordt gelijk een onderzoek gestart. Het probleem binnen de gevangenis is echter dat gedetineerden meestal medewerking weigeren en geen verklaring willen afleggen.



DIEREN BESCHERMING
CURAÇAO

Gaat u op vakantie ?
Zorg dat uw huisdier goed verzorgd achterblijft

Advertentie Curaçao

Managing Director (m/v)

Boegbeeld en gedreven inspirator

Voor één van onze succesvolle klanten zijn wij op zoek naar een Managing Director.

De organisatie

Onze klant heeft de afgelopen jaren een zeer sterke naam weten op te bouwen als groothandel van ‘health and beauty’ aid producten binnen het Caribische gebied. De organisatie is exclusief vertegenwoordiger van aansprekende, kwalitatief zeer sterke A-merken. De dienstverlening strekt zich uit tot een brede, al jaren solide en diverse klantenkring. Dit varieert van bijvoorbeeld botica’s en ziekenhuizen tot supermarkten en lokale winkels. Als vertegenwoordiger van meer dan 3,000 producten zijn ze een van de grootste spelers op deze markt in de regio. De organisatie staat stevig in haar schoenen. Met een solide basis, professionele aanpak en sterke discipline is de afgelopen jaren een constante groei gerealiseerd. De afgelopen jaren is er een sterkere focus naar het brede Caribische gebied gekomen. Zo zijn er nu naast de hoofdvesting op Curaçao, ook kantoren op Bonaire, Aruba, St. Maarten, Colombia en Suriname. De meer dan honderd werknemers staan klaar om de volgende stap in de toekomst te zetten.

De positie

De Managing Director is eindverantwoordelijk voor het succesvol organiseren van de dagelijkse leiding van de hele organisatie. Samen met twee andere managers vormt hij het management committee van de holding. Hierin wordt de strategische, commerciële en operationele richting van de gehele organisatie bepaald. Ieder lid van deze committee heeft een eigen portefeuille. Zijn aandacht zal vooral op het strategisch commerciële en financiële vlak liggen. Daarnaast is de Managing Director eindverantwoordelijk voor de hoofdvesting

op Curaçao. Het vertalen van een duidelijke visie naar praktische oplossingen speelt hier een grote rol. Er is voldoende ruimte om op innovatieve wijze richting te geven aan het groei scenario. De Managing Director rapporteert aan de Raad van Commissarissen van de organisatie.

Het profiel

Om succesvol te zijn binnen de organisatie betekent dit dat de kandidaat een goede balans heeft tussen sensitiviteit en zakelijk handelen. Betrokkenheid toont, maar ook duidelijk zegt waar het op staat. Daarnaast zal de kandidaat over een goed intellectueel niveau moeten beschikken, maar belangrijker nog, een gedegen commercieel gevoel hebben. Hij moet in staat zijn om de organisatie een stap verder te brengen. Een heldere visie kunnen ontwikkelen maar zeker ook klanten en medewerkers inspireren en motiveren. Dat is de bron van het succes. Hard werken, een duidelijke voorbeeldfunctie geven en aanpakken waar nodig is vanzelfsprekend. Aantoonbare commerciële successen zijn belangrijk. Minimaal 10 jaar ervaring als eindverantwoordelijke in een organisatie van vergelijkbare omvang is een must. Dat geldt ook voor het goed beheersen van het Nederlands, Engels. Het spreken van Papiaments en Spaans is een pré.

De procedure

Geïnteresseerde kandidaten kunnen hun sollicitatie, vergezeld van een curriculum vitae, vóór 12 oktober 2007 schriftelijk of per e-mail richten aan: KPMG Advisory, Emancipatieboulevard 18, t.a.v. mevrouw J. Ballijn (E-mail: ballijn.judith@kpmg.an). Uiteraard worden alle reacties confidentieel behandeld. Voor nadere informatie kunt u ons telefonisch bereiken onder nummer: 732 - 5100.

www.kpmg.an



‘Huizen, huizen en meer huizen’

WILLEMSTAD — In navolging van de kreten ‘kamers, kamers en nog meer kamers’ van ex-PNP-gedeputeerde Ramon Chong en ‘vorming, vorming en nog meer vorming’ van ex-premier Etienne YS (PAR), lanceerde gedeputeerde Anthony Godett (FOL) donderdagmiddag het variant voor huizen.

Want de visie is dat iedereen een (betaalbaar) dak boven zijn hoofd heeft. Daarvoor zijn terreinen nodig, ook op het betwiste Fontein op Banda’bou waartegen de directie en vakbond van de Fundashon Kas Popular zich nu hebben gekeerd. “Maar er zijn perspectieven geschapen bij bewoners van Banda’bou die een dak boven het hoofd nodig hebben”, voerde Godett aan. De vergadering werd afgesloten met een motie van de oppositie, waarin ze het Bestuurscollege vroegen om het FKP-bestuur dringend te verzoeken het aankoopbeleid van terreinen volgens de principes van goed bestuur te laten verlopen, zoals ook vorig jaar in een overeenkomst tussen het bestuur en de directie is opgenomen. De oppositie hoopte hierin PAR-raadslid en voormalig FKP-gedeputeerde Eugene Rhugenaath mee te krijgen. Hij stuurde immers niet lang geleden een brief aan het BC waarin hij vraagt tekenen zette bij de aanschaf van Fontein en Koraal Tabak. Maar die vlieger ging natuurlijk niet op en de coalitie schoot de motie af met de woorden dat deze te oppervlakkig was. Godett liet verder weten dat zolang de beslissing van de

Eilandsraad uit 1997 om Fontein tot stedelijk woongebied te bestemmen, niet officieel wordt afgekondigd, het terrein niet kan worden aangekocht. Hier sprak hij dan ook herhaaldelijk zijn woede over uit. Over de grondprijs en mogelijke aankoop is ook nogal wat te doen. Zo stuurde de Fontein-eigenaar Siberie Real Estate in 2004 nog een aanbod aan de FKP voor 14 gulden per vierkante meter. De drie taxaties van de afgelopen tien jaar bedroegen respectievelijk 16, 20 en 22 gulden. En die laatste prijs vindt de FKP-directie teveel. Maar Godett prefereert Fontein boven terrein bij Schelpwijk, een van de alternatieven, omdat Fontein groter is en iets goedkoper zou zijn dan de 5,6 miljoen gulden die Schelpwijk zou kosten, hoewel FKP wel de fondsen heeft. Het terrein op Schelpwijk ligt tussen een kippenboerderij en een paardenrenbaan. FKP-directeur Arthur Con zou negatief hebben geadviseerd over Schelpwijk, maar dat doet hij nu ook over Fontein. De directie kwam in de vergadering overigens niet aan het woord.

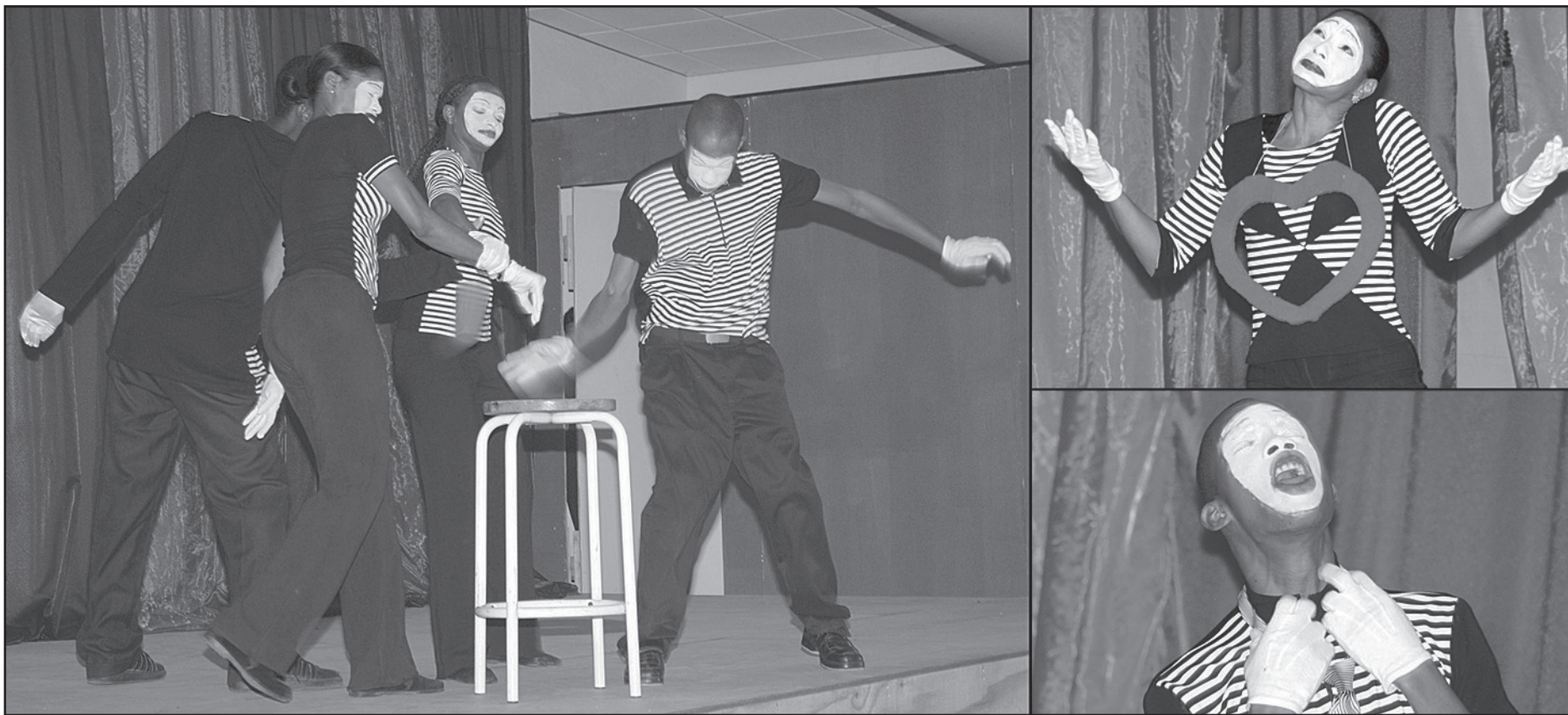
Inmiddels hebben zowel de Algemene Rekenkamer als de Ombudsman documenten over Fontein opgevraagd en lijkt een onafhankelijk onderzoek de enige manier om uit te wijzen wat het beste is. De gedeputeerde heeft er in ieder geval geen enkel probleem mee. “Er gebeurt niets illegaals, laat de mensen die mij van corruptie beschuldigen maar eens zelf in de spiegel kijken.”

Terreinen van alle kanten

Gedeputeerde Godett zegt dat FKP van alle kanten terreinen te koop aangeboden krijgt, tot het bisdom aan toe. “Mensen kloppen regelmatig aan de deuren van het bisdom om hulp bij het vinden van een woning.” Verder noemde hij verschillende andere locaties die FKP zijn aangeboden zoals Ronde Klip, Zeelandia,

Plantage Vicento van de familie De Pool, 4800 vierkante meter op Leliëberg, Plantage Noordkant en locaties in Otrobanda. Wei-chi, zo herhaalde Godett een aantal malen, is voor 5,8 miljoen door FKP aangekocht, wat drie keer zo veel was als het oorspronkelijke bod, en is nog steeds niet bebouwd.

Pantomime Verloren Harten



WILLEMSTAD — De groep Silens presenteerde in het weekeinde het stuk getiteld ‘Lost Hearts’ (Verloren Harten) in het gebouw van Iglesia Grasia Abundante aan de Suikertuintjeweg. Het betrof een gebarenspeel waarbij de Silens-acteurs via mimiek hun boodschap overbrachten. Op de fotocombinatie een indruk van de voorstelling ‘Lost Hearts’.

Op St. Maarten

Nauwelijks onderzoek naar financiële criminaliteit

WILLEMSTAD — Het zicht op de financieel-economische criminaliteit op St. Maarten ontbreekt. “Waar het gaat om investeringen met zwart of crimineel geld in het toerisme, het hotel- of casinowezen, ontbreken hierover gegevens, ondanks het feit dat deze sectoren reeds lange tijd als risicovol worden aangemerkt en hiertegen ook ernstige verdenkingen zijn geuit.”

Dat staat in het rapport Criminaliteit en Rechts-handhaving van het Wetenschappelijk Onderzoeks- en Documentatiecentrum dat in opdracht van toenmalig PAR-minister van Justitie, Norberto Ribeiro, werd opgesteld. Vandaag wordt het officieel gepubliceerd. Er is te weinig prioriteit aan deze vorm van criminaliteit gegeven, terwijl deze wel om specifieke expertise vraagt. Maar die is nog onvoldoende. Door het capaciteit- en expertisegebrek zijn het uitsluitend de lokale financiële onregelmatigheden die worden onderzocht. Bovendien vindt Bureau Fraude dat alle vormen van georgani-

seerde criminaliteit tot het taakgebied van het Recherche Samenwerkings Team behoren. Het gebrek aan aandacht voor de financieel-economische criminaliteit betekent voor de Criminele Inlichtingen Dienst dat ze niet zwaar inzetten op informatievergaring op dit vlak. Ook Meldpunt Ongebruikelijke Transacties-meldingen vormen weliswaar een bron van *intelligence*, maar leiden nauwelijks of niet tot het starten van een financieel onderzoek. Door de leiding van het MOT is aangegeven dat het voorkomen bestaat om de werkzaamheden richting de Bo-

venwinden te intensiveren middels bezoeken en voorlichting. Hoewel uit de interviews met vertegenwoordigers van het Openbaar Ministerie is gebleken dat zij actiever zouden willen zijn op het gebied van financiële criminaliteit, merken zij op dat door het gebrek aan bemensing, zij op weinig anders kunnen terugvallen dan op hun oorspronkelijke taak van het vervolgen en aanbrengen van zaken.

CIRKEL DOORBREKEN

“Wij kunnen hier de cirkel niet doorbreken. St. Maarten is een financieel centrum voor criminelen. Een financieel draaipunt in de Caribbean. Dit is ook af te leiden uit het aantal en het soort rechtshulpverzoeken. Daarom zijn hier ook al die buitenlandse diensten vertegenwoordigd en bezig met onderzoeken”, aldus een respondent. In het rapport wordt geconstateerd

dat er sprake is van structureel gebrek aan bepaalde *checks en balances*, het niet conform procedures handelen ten gunste van bepaalde economische belangen, waarbij bewust dan wel onbewust bepaalde vormen van (georganiseerde) criminaliteit worden gefaciliteerd. Maar daarbij is ook aangetekend dat harde opsporingsinformatie hierover ontbreekt.

Een belangrijke stap in de kennisverwerving was expertisetraining van het personeel van de Landsrecherche vorig jaar. Maar initiatieven die al in 1996 door de procureur-generaal werden genomen voor de inrichting van een Bureau Financieel Onderzoek zijn blijven steken. Ook de unit Financiële Criminaliteitsbestrijding heeft niet geleid tot het beoogde resultaat voor financieel onderzoek op de Bovenwinden. Internationale organisaties

als de *Financial Action Task Force*, de *Caribbean Action Task Force* en het *Caribbean Anti-Money Laundering Program* geven aan dat er dringend maatregelen genomen moeten worden. Ook wordt door respondenten naar voren gebracht dat in het verleden, weinig of geen sprake was van politieke steun om fraude en corruptie aan te pakken en belemmerde het de uitvoerbaarheid van opsporingsonderzoeken, bijvoorbeeld omdat diensttrekken gericht op het vinden en horen van getuigen, slechts gedeeltelijk geaccordeerd werden. Voor verschillende captains of industry worden speciale regelingen getroffen, waardoor zij niet aan hun betalingsverplichtingen voldoen. “Als er al invallen plaats vinden bij nachtclubs, wordt er vervolgens politieke druk opgebouwd om die clubs weer open te houden”, aldus een respondent.

Na afblazen politieke stuurgroep

Gedeputeerde vreest vertraging staatkundig proces

WILLEMSTAD — Terwijl de Curaçaose gedeputeerde van Staatkundige Structuur, Zita Jesus-Leito (PAR), en ook de Nederlandse Justitieminister Ernst Hirsch Ballin (CDA) nog niets willen zeggen over de invloed op de voortgang van het staatkundige proces van het uitstellen van de politieke stuurgroep die morgen in Nederland gehouden zou worden, spreekt de Sintmaartense gedeputeerde Sarah Wescot-Williams haar bezorgdheid uit.

De gedeputeerde vreest vertraging in het beslissingsproces aangaande de staatkundige veranderingen binnen het Koninkrijk. Net voordat zij afgelopen weekeinde afreisde naar Nederland, waar er nu gesproken gaat worden in kleine groepjes, liet ze via een persbericht weten: “Het oorspronkelijke idee waarvoor we waren uitgenodigd was een politieke stuurgroep, overeenkomstig met het transitieakkoord van 12 februari.” Afgelopen vrijdag kreeg de gedeputeerde een brief van staatssecretaris van Koninkrijksrelaties Ank Bijleveld-Schouten (CDA) waarin zij meedeelde dat er geen politieke stuurgroep van vertegenwoordigers van de Nederlandse regering, het Land de Nederlandse Antillen en de Bestuurscolleges van Curaçao en St. Maarten zou plaatsvinden. Wescot-Williams is tevens niet tevreden met de ontwikkelingen, omdat het aantal adviseurs die mogen deelnemen aan de gesprekken wordt beperkt tot één per eiland, maar dat Nederland wordt vertegenwoordigd

door drie bewindslieden en de regering van de Antillen door twee personen. “Terwijl Curaçao en St. Maarten centraal staan in het proces”, aldus de gedeputeerde. Volgens haar zouden de eilanden op gebied van financiën en justitie twee adviseurs moeten mogen meenemen. “Om deze beslissing op zo’n laat moment te maken, wanneer veel adviseurs al in Nederland zijn, suggereert naar

mijn mening dat de andere partners er niet in geloven dat wij de voorbereidingen serieus nemen.” De Curaçaose gedeputeerde Jesus-Leito reageerde vrijdag vlak voor vertrek een stuk optimistischer. Ze gaf aan dat Curaçao wat betreft uitwerking met St. Maarten op een lijn zit. Ook de adviseurs zijn goed op elkaar ingespeeld. Jesus-Leito: “We zitten in onderhandeling. Voor het eerst

maken we dit mee. We zitten in een heel moeilijk proces. Het duurt lang en is ingewikkeld. Er zijn allerlei zaken te bespreken en dan loop je op bepaalde punten vast.” Volgens de gedeputeerde moeten we niet in paniek raken. Zij wil eerst in Nederland bekijken hoe het er nu voorstaat, voor zij een reactie wil geven op vertraging van het proces. Ook minister Hirsch Ballin wil niet

vooruitlopen op gesprekken. Voor de *Wereldomroep* zegt hij: “Helaas is er in de werkgroepen die ons overleg moeten voorbereiden nog niet zoveel resultaat bereikt dat we allerlei dingen kunnen afwerken, vaststellen, gereedmaken voor indiening bij de parlementen, maar het is wel belangrijk dat we politiek overleg hebben. Er vindt dus wel overleg plaats, direct, tussen de voornaam-

ste politici op dit terrein aan Antilliaanse zijde en onze kant. Van Nederlandse kant is natuurlijk steeds de bereidheid en inzet aanwezig om tot resultaat te komen, daarbij is het belangrijk dat we de discussie voeren op basis van de eerder overeengekomen uitgangspunten, de slotverklaring. Staatssecretaris Bijleveld en ik zullen daarover spreken met onze collega’s.”

Oostindie hoogleraar Caribische geschiedenis

WILLEMSTAD/LEIDEN — Gert J. Oostindie is door het College van Bestuur van de Universiteit Leiden benoemd tot hoogleraar op het gebied van de Caribische geschiedenis. Ter gelegenheid van zijn ambtsaanvaarding spreekt hij vrijdag 19 oktober zijn oratie uit in de Congreszaal van de universiteit in Leiden.

Advertentie Curaçao

Snack Scratch en Win!
met Double Decker!

Bij het kopen van een zak Double Decker kunt u fantastische prijzen winnen zoals o.a.:

- 3 DVD Spelers
- 5 MP3 Players
- 2 tickets naar St. Maarten!
- 2 tickets naar Aruba!
- 2 Mountain Bikes

En er zijn nog meer prijzen...

- 15 kadobonnen van Changes t.w.v. Naf. 50,-
- 100 Chippie telefoonkaarten t.w.v. Naf. 10,-
- 300 6-packs van Cheers Soda
- 100 kaarten voor The Movies

1.873 zakken van 70 gram van Double Decker Chips

De zakken Double Decker Chips kunnen bij de verkooppunten worden gereclaimd. Voor de overige prijzen moet u langgaan bij Sito Trading.

CHIPPES **INSSEL AIR** **CHANGES** **MOBILE**

Distributed By: Sito Trading NV FD Rooseveltweg 50 Tel 8661177

Advertentie Curaçao

TOYOTA FJ CRUISER

> PRE-ORDER YOUR TOYOTA FJ CRUISER NOW
> PARK IT IN YOUR DRIVE-WAY BEFORE CHRISTMAS

A present that makes you wish it was Christmas already!

FJ CRUISER

FOR MORE INFORMATION VISIT OUR WEBSITE WWW.GARAGECORDIA.COM

GARAGE CORDIA
Kaya J. Posner 39 Curaçao T 461-5644 F 461-7516 info@garagecordia.com

TOYOTA
The True Pleasure of Driving

LEXUS

DAIHATSU

AKKERMANS AUTOSUPPLIES
Kaya Amsterdam 21 Bonaire T 717-8667 F 717-5034

Regen spelbreker bij regatta



Vertrek van jachten voor hun eerste race vanmorgen.

KRALENDIJK — De eerste dag van de Regatta verliep niet volgens planning. Regen was vanmorgen spelbreker waardoor de organisatoren de eerste race van de kleine categorieën moesten uitstellen. Pas vanmiddag om twaalf uur zouden de eerste wedstrijden plaatsvinden. De jachten konden vanmorgen vroeg vertrekken om rond Bonaire en naar Lac te varen maar kwamen aan de zuidkant van het eiland in zwaar weer terecht. Dat onweer kwam ook richting Kralendijk, waar het hard regende.

Gisteravond was de officiële opening van de regatta. Bij het wedstrijdcentrum vond de captains' meeting plaats terwijl op het podium in de stad de opening plaatsvond, die in het teken stond van

erkenning van al degenen die aan het begin van de zeilwedstrijden stonden. Het Bestuurscollege eerde de twee personen die veertig jaar geleden met dit alles waren begonnen, Don Ste-

wart en Ibo Domacassé. Deze twee op hun beurt gaven een erkenning aan Bonaire Lions Club, die de eerste organisator van de Bonaire-regatta was. Bonaire Lions Club begon 25 jaren geleden ook met het regattafestival. Dit is de reden ook om de veertigste regatta aan de club te wijden. Gezaghebber Herbert Domacassé opende de regatta, terwijl er ook toespraken waren van waarnemend minister-president Elvis Tjin A Sjoë, gedeputeerde Boy Clarendan en de organisatoren Byron

Tromp en Elvis Martinus. Veel mensen zijn uitgelopen op de eerste avond van het regattafestival, terwijl de bezoekers van het eiland konden genieten van de gastvrijheid van de Bonaireaan. Met het optreden van culturele groep Foyan Boyz, The New Generation Dancers en Happy Band werd de eerste avond van het festival gevuld. Na de captains' meeting werden ook prijzen uitgereikt aan de twee winnaars van de aanbrengrace uit Curaçao: Venus Cappilyge en Curaçao Marine 1010.

Blackman stopt als adviseur BC Saba

THE BOTTOM — Voormalig staatssecretaris Xavier Blackman stopt met zijn werkzaamheden als adviseur staatkundige zaken van het Bestuurscollege van Saba.

Dit verklaart de Sabaanse gedeputeerde Chris Johnson. Blackman moest van

Johnson kiezen tussen zijn adviseurschap of zijn functie als diensthooft van de afdeling Financiën op Saba. Hij koos voor het laatste.

Volgens de gedeputeerde moest Blackman kiezen, omdat zijn adviseursfunctie negatieve gevolgen had voor zijn functioneren als Finan-

ciënhoofd op het eiland. In de praktijk kwam het voor dat Blackman soms wel 85 procent van de tijd niet bij Financiën aanwezig was. Als gevolg van zijn besluit heeft Blackman ervoor gekozen om al zijn andere functies in verschillende andere commissies die zich bezighouden met staatkundige

ontwikkelingen ook neer te leggen. Het is de bedoeling dat het takenpakket van Blackman wordt overgenomen door Eilandsraadslid Carl Buncamper, Johnson zelf en zijn vader, de voormalige gedeputeerde Will Johnson, die ook het BC bijstaat met advies op staatkundig gebied.

‘Geen akkoord over vrijlating gevangenen’

PHILIPSBURG — Berichten dat de gedetineerdenassociatie in de Pointe Blanche-gevangenis overeenstemming bereikt zou hebben met de regering over de datum van vrijlating van gevangenen waren prematuur.

Dat zegt advocaat en juridisch vertegenwoordiger van de associatie Monique Hofman. Hofman zei dat ze ‘een goed gesprek’ had gehad met de jurist die de landsgeregering in deze zaak vertegenwoordigt, advocaat Jairo Bloem. Hoofdoorficier van justitie Taco Stein was ook aanwezig tijdens de gesprekken over de vervroegde vrijlating van gedetineerden van de Pointe Blanche-gevangenis. De gesprekken vonden donderdag plaats. “Het ziet er goed uit, maar het is te vroeg om te zeggen dat er overeenstemming is bereikt. Ik zal

eerst de organisatie moeten informeren over de uitkomst van de gesprekken.” Als zowel de gedetineerden als de regering groen licht geven, wordt er een conceptovereenkomst opgesteld. Deze zal niet eerder dan medio volgende week klaar kunnen zijn. De rechter heeft partijen twee weken gegeven om tot een overeenkomst te komen. De gevangenen startten vorige maand een procedure om dezelfde behandeling als gevangenen op Curaçao af te dwingen. De gedetineerden waren ontvreden over de manier waarop de overheid hun vrijlatingsdatum behandelt. Ook hadden ze eisen op het gebied van de beschikbaarheid van een psycholoog, een psychiater en een arts, de betaling van elektriciteit, de toiletfaciliteiten en het gebrek aan rehabilitatiefaciliteiten.

Heyliger onthoudt steun aan Blue Flag

PHILIPSBURG — Milieugedeputeerde Theo Heyliger heeft niet gereageerd op verzoeken van Environmental Protection in the Caribbean (EPIC) om zijn steun te geven aan lidmaatschap van de Foundation for Environmental Education (FEE), de internationale coördinator voor Blue Flag.

Het FEE-lidmaatschap is alleen mogelijk met steun van de gedeputeerde. EPIC wil ook de status van Blue Flag-coördinator krijgen. Blue Flag is een exclusief eco-label voor stranden en jachthavens. Het Blue Flag-programma wordt georganiseerd door de onafhankelijke non-profitorganisatie FEE. Vandaag is de laatste dag dat EPIC het lidmaatschap kan aanvragen. De organisatie heeft sinds juni diverse

brieven, faxen en e-mails gestuurd naar het kantoor van de gedeputeerde om zijn steun te krijgen voor het project, maar heeft geen reactie gekregen. De stichting heeft wel steunbetuigingen ontvangen van Nature Foundation, St. Maarten Pride Foundation en St. Maarten Heritage Foundation. Volgens EPIC zou het een groot verlies betekenen voor St. Maarten als de aanvraag niet gehonoreerd zou worden. Heyliger is momenteel in Mexico om de Florida-Caribbean Cruise Association (FCCA)-conferentie bij te wonen. EPIC hoopt toch vandaag de benodigde brief te ontvangen zodat het FEE-lidmaatschap aangevraagd kan worden.

Toezichthouder: erebaan of schietschijf?

15
NOV

Dag van het Commissariaat

VanEps Kunneman
VanDoorne
ATTORNEYS AT LAW
the GALANGROUP
SPECIALISTS IN GOVERNANCE

Advertentie Curaçao

IT-PROBLEMEN

binnen uw bedrijf? ACS regelt het!



ACS biedt de beste IT-oplossingen. Kwaliteit, up-to-date technologie, klantvriendelijkheid en een betrouwbare snelle service zijn onze prioriteiten.



ACS Curaçao N.V.
Fokkerweg 26, Unit 304
Tel.: +5999 461 1999
Fax: +5999 461 2008
E-mail: willo@acs-curaçao.com

Abraham:

Financieel toezicht ernstige inbreuk op begrotingsrecht

KRALENDIJK — Statenlid Jopie Abraham (PDB) wil meer informatie hebben over het advies van de Raad van State en een rapport van de staatssecretaris Ank Bijleveld voor Binnenlandse Zaken en Koninkrijksrelaties (CDA).

over het financiële toezicht voor de BES-eilanden. Volgens de oppositieleider betekent het toezicht een ernstige inbreuk op het begrotingsrecht van de Eilandsraad. Abraham vraagt aan de voorzitter van de Staten, Pe-

dro Atacho, om meer informatie over het toezicht dat moet gaan gelden voor Bonaire, St. Eustatius en Saba. Hij reageert hiermee op een schrijven van de minister-president van de Nederlandse Antillen Emily de Jongh-Elhage, waarin ze de Staten informeert over het verzoek van de Antilliaanse regering aan de Rijksminister-raad om de behandeling van het financieel toezicht uit te stellen totdat de Bestuurscolleges van de drie eilandgebieden gereageerd hebben of instemmen met het ontwerp. Volgens de premier

respecteert de regering het zelfbeschikkingsrecht van elk eiland en daarom heeft zij om uitstel gevraagd.

Wat betreft Bonaire zei gedeputeerde van Staatkundige Structuur Anthony Nicolaas vanmorgen dat het Bestuurscollege de brief van de minister-president nog niet heeft behandeld. Hij verwacht dat die brief op de agenda komt van de vergadering van het Bestuurscollege van woensdag. Daarna wordt dit onderwerp aan de Eilandsraad aangeboden ter goedkeuring, volgens de gedeputeerde.

Arubanen willen wel investeren op Bonaire

KRALENDIJK — Cachet Events van Aruba organiseerde vorige week een bezoek van een groep Arubaanse investeerders aan Bonaire. Cachet Events is een bedrijf dat activiteiten organiseert voor de commercie.

Cachet Events' interesse werd gewekt toen gezaghebber Herbert Domacassé een aantal maanden geleden informatie over bedrijfsvoering op Bonaire gaf op Aruba. Als volgende stap werd toen een groep gevormd die vorige week Bonaire bezocht om meer informatie te krijgen bij de overheid. Het hoofddoel van het bezoek was om zich op de markt van Bonaire te oriënteren welke mogelijkheden er zijn om op het eiland zaken te doen. Er zijn verschillende ideeën

naar voren gekomen en in de komende zes maanden zullen zeker zo'n vijf bedrijven van Aruba zich vestigen op Bonaire. Daarnaast zijn er ook bedrijven die met Bonaireaanse partners gaan werken. Er zijn concrete afspraken gemaakt en in een aantal gevallen werden tijdens het bezoek al voorbereidingen getroffen om overeenkomsten te sluiten. Volgens organisator Shamilla Williams-Haynes kan de commerciële missie succesvol worden genoemd. De algemene indruk is dat men op Bonaire erg openstaat voor investeerders. De groep investeerders vertegenwoordigde verschillende sectoren op Aruba. Ze hebben uitgebreid informatie gekregen gedurende de twee dagen die ze op Bonaire doorbrachten. Verder hebben

ze ook de nodige informatie gekregen over de vestigingen om zich te vestigen op Bonaire. De contacten met de verschillende instanties op Bonaire zullen worden onderhouden en de investeerders zijn ervan overtuigd dat de banden hechter zullen worden tussen Aruba en Bonaire. Het is de bedoeling dat de verschillende investeerders de komende maanden op individuele basis terugkomen naar Bonaire om de gesprekken voort te zetten en de nodige zaken te regelen.

De investeerders zijn heel dankbaar voor de gastvrijheid van de Bonaireaanse instanties waarmee ze contact hebben gehad. Er zal in de komende maanden meer informatie volgen over de realisatie van de plannen van de Arubaanse investeerders op Bonaire.

Buschauffeurs dreigen met actie

PHILIPSBURG — De Bus Drivers' Association (BDA) dreigt met acties op 2 november als de tarieven niet per 1 november verhoogd worden. Een groot aantal buschauffeurs was zondag aanwezig bij een vergadering in de Philipsburg Jubilee Library.

Ze kwamen overeen om op 2 november om acht uur 's ochtends in Philipsburg te verzamelen als de prijsverhoging niet wordt ingevoerd op de datum die is aangekondigd door Transport-gedeputeerde Louie Laveist en voorzitter van de Public Transportation Committee (PTC) Gibbs. Laveist betreurt dat de BDA acties plant. Volgens hem wordt er alles aan gedaan om via de media informatie te verstrekken over de tariefsverhoging. Hij keurde de verhoging goed en gaat ervan uit dat die

per 1 november geïmplementeerd kan worden. “Maar er moet ruimte blijven voor onvoorziene problemen.” BDA-voorzitter Jose Slac: “De regering speelt spelletjes met ons. We willen niet op 1 november via de media horen dat er iets misgegaan is en dat de verhoging niet doorgaat. Daarom plannen we onze actie nu al.” De organisatie gelooft niet dat het gaat lukken om de prijzen per 1 november te verhogen. “Eerder was gezegd dat de prijzen per 1 januari 2007 omhoog zouden gaan. Dat is ook niet gebeurd”, aldus BDA-bestuursleden. De organisatie van buschauffeurs vraagt al geruime tijd om een vergadering met de gedeputeerde. Laveist zegt niet op de verzoeken te zijn ingegaan omdat hij over bepaalde kwesties eerst duidelijkheid wil.

Advertentie Curaçao



Hotel Kura Hulanda **WESTPUNT**, is looking for candidates for the positions of:

Front Office Clerk

On a Full-Time/ Part Time basis

Requirements:

- Experience as a Front Office Clerk
- Knowledge of Fidelity is an advantage
- Flexible regarding working hours
- Good team player
- Good communication skills
- Fluency in English is a must other languages will be an asset

Bellman

On a Full-Time/ Part Time basis

Requirements:

- Driver license B is required
- Flexible regarding working hours
- Good team player
- Fluency in English is a must other languages will be an asset

Conditions:

Salary based on experience and the English language is a must.

Applications and CV's can be e-mailed to
cyrella.rosalia@kurahulanda.com

Langestraat 8, Willemstad, Curaçao, Netherlands Antilles
Tel: + 5999 434-7700 ext. 7722 Fax: + 5999 434-7701
• www.kurahulanda.com

Advertentie Curaçao

annual pre-season sale! it's on!

for men • women • kids

BUY 1 GET 1 FREE
select apparel

50% OFF
select models
OAKLEY sunglasses

10% OFF
all other accessories

25% OFF all bags

Breedestraat • PUNDA

AZ treft het niet bij loting

NYON — AZ heeft het niet getroffen bij de loting voor de groepsronde van de UEFA Cup, vandaag in het Zwitserse Nyon. De ploeg van trainer Louis van Gaal werd gekoppeld aan het Engelse Everton, het Duitse FC Nürnberg, het Griekse Larissa FC en het Russische FC Zenit Sint Petersburg. Bij de laatste ploeg fungeert oud-bondscoach Dick Advocaat als trainer.

AZ-trainer Louis van Gaal reageerde met gemengde gevoelens op de loting voor de groepsronde van de UEFA Cup. “Het is een zware loting, maar niet onoverkomelijk”, liet hij weten op de website van de Alkmaarse club. Van Gaal verheugde zich op het weerzien met Dick Advocaat, de trainer van FC Zenit Sint Petersburg. AZ begint op 25 oktober met een uitwedstrijd tegen de medekoploper in Rusland. “Het is leuk om Dick Advocaat weer te ontmoeten. Hij doet het erg goed daar. Ik hoop dat de omstandigheden in de laatste week van oktober nog redelijk goed zijn.” FC Zenit verloor zondag met 1-0 bij Lokomotief Moskou.

Daardoor moet de ploeg van Advocaat en assistent-trainer Cor Pot de koppositie na 26 duels delen met Spartak Moskou. Beide ploegen hebben 49 punten, na veertien overwinningen, zeven remises en vijf nederlagen. Bij FC Zenit staat ook de Nederlandse verdediger en oud-international Fernando Ricksen onder contract. Met Everton treft AZ een Engelse middenmoter. De ploeg van aanvaller Andy van der Mejde verloor in het afgelopen weekeinde met 3-2 bij Newcastle United. International Andrew Johnson is voorlopig niet beschikbaar. De aanvaller onderging maandag een operatie aan zijn enkel.

FC Nürnberg, onder leiding van trainer Hans Meyer (ex-FC Twente), staat laag in de Bundesliga. De ploeg van spits Angelos Charisteas (ex-Ajax, ex-Feyenoord) en Tomas Galasek (ex-Willem II, ex-Ajax) verloor zondag met 3-0 bij koploper Bayern München. Daardoor zakte FC Nürnberg naar de voorlaatste plaats, met zes punten uit negen wedstrijden. Larissa is matig begonnen aan de Griekse competitie. De ploeg staat op de negende plaats, met vijf punten uit vier duels. Larissa schakelde in de eerste ronde van de UEFA Cup het Engelse Blackburn Rovers van verdediger André Ooijer uit. De eerste speelronde in de groepsfase van de UEFA Cup is 25 oktober. Overige speeldata: 8 november, 29 november, 5/6 december en 19/20 december. De finale is 14 mei in Manchester. Voor AZ is het de vierde opeenvolgende keer dat de

club aan de groepsfase van de UEFA Cup deelneemt. In 2005 bereikte de Alkmaarse ploeg de halve finales, in 2006 strandde de brigade van Van Gaal in de derde ronde en vorig seizoen drong AZ door tot de laatste acht. De Alkmaarse club was dinsdag tijdens de loting in Nyon ingedeeld in de belangrijkste pot (groep 1). Daardoor kon AZ niet worden gekoppeld aan Bayern München (Dui), Leverkusen (Dui), Villarreal (Spa), Panathinaikos (Gri), FC Basel (Zwi), Bordeaux (Fra) en Anderlecht (Bel).

De eerste drie ploegen van elke groep plaatsen zich na een halve competitie voor de derde ronde. In die knock-outfase speelt de groepswinnaar tegen de nummer drie van een andere poule. De nummers twee van elke groep treffen een ploeg die als derde is geëindigd in de groepsfase van de Champions League.

Medailles Jones terug naar IOC

LOS ANGELES — De door Marion Jones gewonnen medailles bij de Spelen van Sydney 2000 worden teruggegeven aan het internationaal olympisch comité IOC. Dat heeft Jim Scherr, directeur van het Amerikaanse olympisch comité USOC, maandagavond bevestigd. Jones moest haar drie gouden en twee bronzen plakken inleveren na dopingbekenntnissen.

Het USOC eist van Jones daarnaast een betaling van meer dan 100.000 dollar, geld dat ze eerder zou hebben verdiend aan winstpremies. Jones bekende vorige week dat ze rond de Spelen van Sydney de spierversterkende steroïde THG heeft gebruikt. Daarop moest ze haar medailles inleveren, hetgeen maandag gebeurde. “Ze zullen worden terug-

gegeven aan het IOC zodat ze aan de juiste winnaars kunnen worden gegeven”, zei Scherr. Jones ontving maandag ook een formele schorsing van twee jaar, maar de atlete had vrijdag al haar afscheid van de atletiek aangekondigd.

Het USOC zal ook atleten die met Jones in estafette-nummers medailles wonnen vragen die terug te geven. “In onze opinie zijn ook die medailles op een oneerlijke manier verdiend”, aldus Scherr. De Griekse sprintster Ekaterini Thanou lijkt nu één van de gouden medailles van Jones te gaan ontvangen als nummer twee van de 100 meter in Sydney. Dat zou pikant zijn want Thanou werd vier jaar later door het IOC voor twee jaar geschorst nadat ze een motorongeluk had gefaked als excuus voor het missen van een dopingcontrole.

Koevermans vervangt Kuijt

ZEIST — Bondscoach Marco van Basten heeft maandag PSV-spits Danny Koevermans opgeroepen voor het Nederlands elftal, dat zich vanaf vandaag voorbereidt op de EK-kwalificatiewedstrijden tegen Roemenië en Slovenië. Koevermans vervangt Dirk Kuijt. De aanvaller van Liverpool is geblesseerd aan zijn hamstring.

Het is de tweede wijziging die de keuzeheer maandag doorvoerde in Oranje. Van Basten voegde eerder AZ-doelman Boy Waterman toe aan de groep. Hij vervangt in ieder geval voor een dag Maarten Stekelenburg, die zich wegens privé-omstandigheden pas woensdagavond hoeft te melden. Oranje speelt zaterdag 13 oktober in Constanta tegen Roemenië en woensdag 17 oktober in Eindhoven tegen Slovenië.

UEFA onderzoekt actie Dida



Foto: AFP/Carl de Souza

AC Milan-doelman Dida wordt tijdens het duel met Celtic op een brancard afgevoerd. De UEFA onderzoekt of de Braziliaan zich niet enorm aanstelde.

BERN — De Europese voetbalbond is maandag een officieel onderzoek begonnen naar het gedrag van AC Milan-doelman Dida, tijdens het Champions League-duel

met Celtic. De Braziliaan wordt verweten een blessure te hebben gesimuleerd.

Dida werd in de sloffase van de wedstrijd, die Milan met

2-1 verloor, lastiggevallen door een fan. In eerste instantie rende hij de supporter achterna, maar na enkele stappen besloot Dida te aarde te storten. De sluitpost

liet zich vervolgens per brancard van het veld dragen. De tuchtkommissie zal nu bepalen of Dida, die amper geraakt werd door de Celtic-supporter, bestraft wordt

voor onsportief gedrag. Ook Celtic werd op het matje geroepen. De club moet zich verantwoorden voor het wan-gedrag van de fan die zomaar het veld kon betreden.

Nakajima volgt Wurz op bij Williams

GROVE — De Japanse autocoureur Kazuki Nakajima rijdt de Grote Prijs van Brazilië, de laatste race van het formule 1-seizoen, voor het team van Williams. Dit heeft de renstal uit het Britse Grove dinsdag bekendgemaakt. De 22-jarige test- en reserverijder van het team volgt de Oostenrijker Alex Wurz op. Hij nam maandag afscheid van de Formule 1.

Nakajima is de zoon van voormalig F1-coureur Satoru Nakajima, die van 1987 tot en met 1989 voor Lotus

reed en in 1990 en 1991 voor Tyrrell actief was.

Nakajima zou ook kandidaat zijn voor een racestoeltje bij het team in 2008. Teambaas Frank Williams zegt dat de race in Brazilië, die op 21 oktober plaatsvindt op het circuit van Interlagos, niet zozeer gebruikt zal worden om Nakajima te beoordelen op zijn rijderskwaliteiten. Williams: “Je kunt de kwaliteiten van een coureur niet beoordelen op basis van slechts één race, maar dit is wel de ideale gelegenheid om Kazuki wat meer ervaring te laten opdoen.”

Finale ver weg voor bridgers

SHANGHAI — Het Nederlandse bridgeteam moet bij de wereldkampioenschappen in Shanghai vrezan voor uitschakeling. Oranje begon de halve finale tegen Noorwegen slecht. De Noren leidden halfweg met 139-103.

Twee zittingen bleven de Nederlandse bridgers in de buurt van de Noren, die eerder gastland China de weg naar de finale hadden versperd. De derde zitting verliep rampzalig. Sjoert Brink

en Bas Drijver kwamen er niet aan te pas tegen het sterke koppel Helgemo-Helness. Bouke Muller en Simon de Wijs kregen aan de andere tafel nauwelijks kansen tegen het gedegen spelende koppel Brogeland-Saellensminde. De derde zitting werd besloten met een verschil van 27 punten in Noors voordeel. In totaal hebben de Noren met nog drie zittingen te gaan 36 punten voorsprong. In de andere halve finale leidt Verenigde Staten 1 met acht punten voorsprong op Zuid-Afrika.

Bokser Poeder kan maar beter stoppen

AMSTERDAM — Don Diego Poeder heeft niets meer te zoeken in de boksring. De 35-jarige Schiedammer is geen schim meer van de wereldkampioen die hij ooit was. Hij ging maandagavond in Amsterdam voor de vierde keer op rij zwaar onderuit.

Poeder kon in theater Carré na amper anderhalve minuut niet meer op zijn benen staan in zijn partij in het zwaargewicht tegen de Oekraïner Jaroslav Zavorotni

(32). De Nederlandse profbokser was in de beginfase al drie keer naar de grond gegaan. Uiteindelijk greep de arbiter in om verdere schade aan de gezondheid van de zwaar aangeslagen Poeder te voorkomen.

Voor de Oekraïner, die er zeker niet afgetraind uitzag, was het zijn negende zege in zijn elfde profpartij. Poeder incasseerde zijn zesde nederlaag in zijn dertigste beroepsduel. Hij doet er goed aan zijn om zijn professionele loopbaan, die hij vele

jaren geleden al eens afsloot, definitief te beëindigen.

Poeder, die kort na afloop van het pak slaag alweer goed aanspreekbaar was, was het eens met de onvermijdelijke conclusie. “Ik dacht nog dat ik het in mij had, maar dat is helaas niet zo”, verzuchtte hij. “De beslissing is nu gemaakt. Ik moet stoppen. Uit liefde voor mezelf, voor mijn gezin en voor mijn familie. Ik moet realistisch zijn. Er gaan nu andere dingen boven het boksen. Het is mooi geweest.”

Russische run op voetbalkaartjes

MOSKOU — Moskou is volledig in de ban van de EK-kwalificatiewedstrijd tussen Rusland en Engeland op 17 oktober. Tienduizenden Russische voetbalfans stonden maandag uren in de regen om een kaartje voor het beladen duel in het Loezjniki Stadion te bemachtigen.

De uitslag bepaalt zeer waarschijnlijk wie zich plaatst voor het Europees kampioenschap in 2008. Kroatië (23 punten), Engeland (20) en Rusland (18) strijden in groep E om twee tickets voor het EK. De vraag naar kaartjes overtrof alle verwachtingen. De Russische bond kreeg meer dan 500.000 verzoeken, terwijl er nog maar 6500 kaartjes beschikbaar waren in de vrije verkoop. Het leidde in de Russische hoofdstad tot een anderhalve kilometer lange rij wachtenden voor de kas-sa's van het Loezjniki.

Dronken wielrenner ramt tuinhek

BERLIJN — Wielrenner Stefan Schumacher is in de nacht na de wereldtitelstrijd in Stuttgart met zijn auto tegen een tuinhek gereden. De nummer drie van het WK was daarbij onder invloed en ging er aanvankelijk vandoor. Schumacher meldde zich later alsnog op de plaats van de aanrijding en kon daar door de politie worden getest op alcohol.

Adrie Koster tijdelijk coach bij Ajax



Adrie Koster

AMSTERDAM — Adrie Koster maakt het seizoen af als hoofdtrainer van Ajax. De 52-jarige coach uit het Brabantse Nuenen, die een half jaar geleden werd benoemd tot trainer van Jong Ajax, volgt op interim basis Henk ten Cate op, die zo vroeg in het seizoen de overstap heeft gemaakt naar Chelsea. Dat meldt de Nederlandse krant *Volkskrant* vandaag. Alfons Groenendijk en Henrie Spijkerman, die als assistenten dienden onder Ten Cate, blijven in dezelfde rol actief onder Koster. Ajax gaat voor komend seizoen op zoek naar een andere coach, uit een hogere categorie. De club is na zeven speelronden tweede in de eredivisie. Vorige week werd Ajax uitgeschakeld voor Europees voetbal, door Dinamo Zagreb. Koster verkaste naar Ajax, nadat hij kort daarvoor nog was ontslagen als hoofdtrainer van RKC, waarmee hij halverwege het seizoen

spelers te zijn in de selectie. Het olympisch voetbaltoernooi is bedoeld voor spelers tot 23 jaar.

“Ik wil erbij zijn in Peking”, zei Salcido tijdens een persconferentie in Mexico-Stad waar hij zaterdag een oefenduel tegen Nigeria afwerkt. Bondscoach Hugo Sanchez,

nisch directeur Martin van Geel, die hij bij Willem II als speler onder zijn hoede had, om bij Ajax de beloften te coachen.

“Martin kwam destijds halverwege het seizoen van Feyenoord en werd betrokken in een ruil met Ulrich van Gobbel. Daar waren we wel blij mee, moet ik zeggen. Met Martin heb ik altijd heel goed kunnen samenwerken. Qua voetbalvisie zien wij op één lijn. Dat zal een belangrijke reden zijn geweest waarom hij aan mij heeft gedacht”, zei Koster in april. Werken bij Jong Ajax vergeleek hij met zijn eerdere, zesjarige verblijf bij Excelsior: in Kralingen trainde hij de talenten van Feyenoord, daarna dus de beloften van de concurrent uit Amsterdam. “Het is natuurlijk niet helemaal vergelijkbaar, maar waar het om ging was talenten op te leiden en dat is me altijd vrij goed afgegaan. Dat zullen ze bij Ajax ook wel weten.”

PSV'er Salcido wil naar Spelen

MEXICO-STAD — PSV-verdediger Carlos Salcido wil met Mexico naar de Olympische Spelen. Dat heeft Salcido maandagavond in zijn geboorteland gezegd.

De 27-jarige voetballer hoopt één van de drie dispensatie-

oek verantwoordelijk voor het olympisch elftal, konigde eerder al aan dat zijn land, indien het zich plaatst, volgend jaar met een ervaren as in China zal aantreden. Barcelona-verdediger Rafael Marquez is één van de spelers die Sanchez op het oog heeft.

Murray: Iedereen weet dat er wordt gegokt

LONDEN — Het is binnen de tenniswereld algemeen bekend dat er wordt gegokt op wedstrijden. De Brit Andy Murray heeft dit dinsdag gezegd.

“Het is teleurstellend voor alle spelers, maar iedereen weet dat het gebeurt”, aldus Murray vandaag voor de BBC-radio.

De bazen van de belangrijkste partijen binnen het internationale tennis, de ITF, ATP, WTA en

het Grand Slam Comité, willen in de strijd tegen het gokken een zogenaamde integriteitscode instellen. Maar volgens Murray is het moeilijk een oplossing voor het probleem te vinden.

“Het is heel lastig om te bewijzen of iemand bewust een wedstrijd heeft laten lopen. Een speler kan de hele wedstrijd zijn best doen en dan in de laatste paar games van een set fouten maken.”

Krajicek uitgeschakeld

MOSKOU — Michaëlla Krajicek is vandaag uitgeschakeld in de eerste ronde van het tennistoernooi in Moskou. De Nederlandse verloor in drie sets van de Oekraïense Tatjana Perebijnis, 4-6 6-1 5-7. Krajicek won vorige week in de kwalificaties voor Stuttgart nog overtuigend van Perebijnis, de nummer 130 van de wereld. Na het verlies in de eerste set leek Krajicek met de snelle winst in de tweede set de wedstrijd ook weer naar haar hand te zetten. Maar in de derde set kwam ze op haar service te veel onder druk te staan. Perebijnis kreeg op 5-4 al een wedstrijdpoint. Krajicek werkte die nog weg, maar bij een stand van 6-5 voor de Oekraïense lukte dat niet.

Zeegers sloeg getuigenbescherming af Dood Zeegers zware klap voor misdaadbestrijding

AMSTERDAM — Vorig jaar april werd de Amsterdamse crimineel Thomas van der Bijl in zijn kroeg doodgeschoten. Hoewel de toedracht van de dood van Zeegers nog niet vaststaat, ligt de relatie met zijn rol in het proces tegen Holleeder voor de hand. Dat schrijft *Elsevier* vandaag.

Vorige week werd Zeegers twee dagen lang als getuige ondervraagd in de Bunker, de beveiligde rechtbank in Amsterdam-Osdorp. Eerder legde Zeegers tegenover de recherche vijftien voor Holleeder zeer belastende verklaringen af. Daarin bevestigde hij tot in detail wat de in 2004 vermoorde vastgoedman Willem Endstra hem had verteld over de afpersing door Holleeder. Nog dit voorjaar sprak justitie met Zeegers over opname in het programma voor beschermde getuigen. Alleen door hem te voorzien van een andere identiteit en elders op de wereld te la-



De recherche begon vanochtend direct een sporenonderzoek in het huis van ex-advocaat Bram Zeegers, die vanochtend onder 'verdachte omstandigheden' dood gevonden is.

ten 'onderduiken', kon zijn veiligheid worden gegarandeerd. Maar Zeegers voelde daar niets voor en maakte

niet de indruk bang te zijn. Zijn dood maakt nog eens duidelijk hoe gevaarlijk een rol als kroongetuige is tegen

de georganiseerde misdaad. Zeegers stond Endstra sinds 1989 bij in civiele zaken en vanaf 1999 trad hij op als

zijn juridisch adviseur. Hij zei lang getwijfeld te hebben of hij toestemming zou geven zijn verklaringen in het dossier tegen Holleeder te laten opnemen. Die twijfels namen toe na de liquidatie van café-eigenaar Thomas van der Bijl op 20 april vorig jaar. De kroegbaas zou enkele dagen later als anonieme getuige een verklaring tegen Holleeder afleggen bij de onderzoeksrechter. Door die twijfels duurde het tot het laatste moment voordat Zeegers' verklaringen werden opgenomen in het dossier. "Dit is voor mij niet zonder risico. Maar wat er met Wim Endstra is gebeurd, vind ik zo ernstig dat ik tegenover de rechtbank in alle openheid een verklaring wil afleggen," aldus Zeegers.

Zeegers zelf was een van de eersten die na de moord op Endstra een claim neergelegde bij de erven-Endstra: hij zou nog een huis en een zeilboot te goed hebben van de geliquideerde vastgoedhandelaar.

AIVD: Toename in aantal aanhangers radicale islam

DEN HAAG — Het aantal aanhangers van de radicale islam neemt toe. Het gaat om een 'zeer onverdraagzame en antidemocratische' stroming, die echter geen gewelddadig karakter heeft.

Dat stelt de Algemene Inlichtingen- en Veiligheidsdienst (AIVD) in een vandaag gepubliceerd rapport, dat minister Guusje ter Horst (Binnenlandse Zaken) aan de Tweede Kamer heeft aangeboden. Dit 'islamitisch neoradicalisme' kenmerkt zich door een steeds professionelere aansturing. Volgens de dienst is er een harde kern van vijftien à twintig salafistische predikers die door het land lezingen houden in dertig tot 35 moskeeën en diverse jongerencentra. Daarnaast zijn er nog eens circa twintig predikers in opleiding. Het salafisme is een radicale en ultraorthodoxe stroming in de islam. Ongeveer 20.000 tot 30.000 moslims zijn in potentie kwetsbaar voor de onverdraagzame boodschap van

de salafisten, schat de AIVD. Nederland telt in totaal ongeveer een miljoen moslims. Het afwijzen van geweld om tot een zuivere islamitische samenleving te komen, het jihadisme, is een van de wezenlijke verschillen met bijvoorbeeld de Hofstadgroep en de moordenaar van Theo van Gogh, aldus de AIVD. De neoradicalisten onderscheiden zich verder van deze eerdere groepen doordat ze meer tactisch en strategisch handelen, zich beter organiseren en minder gefragmenteerd zijn.

Er kleven ondanks de geweldloze boodschap wel risico's aan de groeiende radicalisering, stelt de geheime dienst. Die gelden eerst en vooral de moslimbevolking, die zich bedreigd en geïntimideerd voelt door de radicalen. Moslims lopen het risico in de uitoefening van hun grondrechten te worden belemmerd. Te denken valt dan bijvoorbeeld aan moslims die hun geloof op liberale wijze interpreteren, vrouwen en homoseksuelen.

Ermelo waarschuwt voor oprukkend zwijn

ERMELO — Inwoners van Ermelo wordt aangeraden tuinen en terreinen af te zetten met schrikdraad en hekwerken. De wilde zwijnen in de omgeving bezoeken steeds vaker bermen en tuinen op zoek naar voedsel, meldde de gemeente vandaag. "Een stroomdraad op de juiste hoogte kan ook op veel campings veel schade voorkomen," zei gemeentelijk bosbeheerder Henk Jan Zwart. Ook op de weg zorgt de grotere populatie zwijnen voor overlast: nu al hebben in Ermelo en omgeving meer aanrijdingen met wilde varkens plaatsgevonden dan in heel 2006. Het gaat om honderden beesten die met name 's avonds en 's

nachts worden aangereden. De gemeente heeft de Stichting Groennetwerk Veluwe gevraagd om de dieren schrik aan te jagen op de plaatsen waar hun aanwezigheid ongewenst is. De dieren worden beschouwd met sterke lantaarns of beschoten. Verwacht wordt dat de wilde zwijnen zich dan terugtrekken in de bossen en zich niet meer op de wegen laten zien. De provincie Gelderland maakte vorige maand bekend de drukjacht op wilde zwijnen op de Veluwe weer toe te staan. Dit vanwege de explosieve groei van het aantal wilde zwijnen in het natuurgebied. In Nederland is drijfjacht op wild sinds 2001 verboden.

Grote brand verwoest gebouw in Almere-Stad

ALMERE — Een grote brand op een industrieterrein aan de Purmerweg in het stadsdeel Almere-Stad in Almere heeft vanochtend een gebouw volledig in de as gelegd. Volgens de brandweer is het pand als

verloren te beschouwen. Zo zijn het dak en delen van de muren ingestort. Het gaat om een gebouw van Welzorg, een specialist in (revalidatie)hulp middelen voor ouderen en gehandicapten.

Salman Rushdie: Hirsi Ali West-Europese vluchteling

Meerderheid Kamer boos over geheime stukken Hirsi Ali

DEN HAAG — Een meerderheid in de Tweede Kamer is verantwoordig dat advocaat Britta Böhler hun vertrouwelijke stukken heeft toegestuurd over de beveiliging van Ayaan Hirsi Ali. De regeringsfractie CDA en de oppositiepartijen SP en VVD vinden het geen pas geven, omdat op deze manier zou worden geprobeerd een aanstaand spoeddebat over de beveiliging van de oud-politica te beïnvloeden.

"Het is een schandaal dat dit soort zaken uit een individuele beveiligingsprocedure openbaar worden gemaakt", reageerde CDA-Kamerlid Sybrand van Haersma Buma vandaag. Zijn VVD-collega Laetitia Griffith noemde de gang van zaken 'ronduit verbijsterend'. Volgens beide Kamerleden is de veiligheid van Hirsi Ali extra in gevaar gebracht.

RUSHDIE
Inmiddels heeft de oud-politica steun gekregen van de vermaarde Britse schrijver Salman Rushdie. De schrij-

ver van het boek *De Duivels* ver beschuldigt de Nederlandse overheid ervan Ayaan Hirsi Ali in de steek te laten en haar over te leveren aan moslimfanatici. In een vandaag gepubliceerd artikel in de *Los Angeles Times* heeft Rushdie warme woorden over voor de gewezen politica en roept Den Haag op haar de nodige protectie te verschaffen. "Er is geen levend persoon die de vrijheid van meningsuiting en vrijheid van geweten, die we in het Westen automatisch voor lief nemen, meer verdient dan

zij en er is niemand die die waarden moediger verdedigt dan zij", aldus Rushdie over Hirsi Ali. Het verhaal rond het oud VVD-kamerlid is "een illustratie van hoe slecht we in het Westen voorbereid zijn om het gevaar van moslimextremisme tegemoet te treden." Amerikaanse media maken ondertussen gewag van de terugkeer van Hirsi Ali naar de Verenigde Staten. Ze is veilig en wel terug en staat rond de klok onder professionele goed gefinancierde privaats georganiseerde beveiliging, meldde columniste Anne Applebaum van de Amerikaanse krant *Washington Post*.

Volgens Rushdie die zijn ingezonden brief samen met de schrijver Sam Harris ondertekende kan Hirsi Ali betiteld worden als de mogelijk eerste West-Europese

vluchteling sinds de Holocaust. "Ze is een unieke en onvervangbare getuige van zowel de kracht als de zwakte van het Westen; de glans van de open samenleving en de tomeloze energie van diens vijanden. Niemand verkeert in een betere positie dan zij om ons er aan te herinneren dat tolerantie ten aanzien van intolerantie lafheid is."

ODENSE

Verder overweegt Alex Ahrendtsen, locoburgemeester van de Deense stad Odense, Hirsi Ali een veilig onderdak te bieden. Ahrendtsen loopt met zijn idee vooruit op een wetsvoorstel waarmee Denemarken plaatsen wil aanwijzen waar bedreigde vrijdenkers hun toevlucht kunnen zoeken. De lokale politiek in Odense heeft al besloten dat de stad zo'n

veilige haven moet worden. "Ik dacht: waarom laten we niet ambitieus beginnen en de vrouw uitnodigen die het meest heeft geleden voor de vrijheid van meningsuiting", aldus Ahrendtsen maandag. Het is nog niet bekend of de gemeenteraad van Odense het voorstel om Hirsi Ali uit te nodigen, steunt. De burgemeester zou niet willen reageren voordat het Deense parlement het wetsvoorstel over de 'vrijhavens' heeft aangenomen.

"Hirsi Ali heeft onze steun verdiend", vindt locoburgemeester Ahrendtsen. "Ik bied haar graag een plek waar ze vrij kan spreken en kan schrijven." Odense is de derde stad van Denemarken, met ruim 180.000 inwoners. De stad ligt in Zuid-Denemarken op het eiland Funen.

Beatrix lovend over Duitsland

DEN HAAG — Koningin Beatrix heeft maandagavond op Paleis Noordeinde in Den Haag uitgebreid de loftrampet gestoken over het heden-dagse Duitsland. Ze deed dat in haar rede tijdens het diner ter gelegenheid van het staatsbezoek van de Duitse president Horst Köhler. De vorstin herinnerde aan het recente EU-voorzitterschap van Duitsland: "Door uw optreden bent u er in geslaagd de lidstaten weer uitzicht te bieden op een verdere, evenwichtige ontwikkeling, die vertrouwen geeft in de toekomst van de Unie. De Bondsrepubliek heeft daarmee met overtuiging de rol vervuld die een groot, centraal gelegen land van nature toevolt. Economisch en geografisch – en psychologisch – ligt Uw land immers in het hart van Europa. Het is in ons aller belang dat dit hart ook klopt voor Europa." Alleen met die herwonnen kracht zal de Unie de grote, grensoverschrijdende problemen waarmee wij worden geconfronteerd, kunnen aanpakken, constateerde Beatrix. "Wij kunnen daar het vraagstuk van de integratie van minderheden aan toevoegen. Onze landen moeten zich blijven inspannen om de opname van nieuwe bevolkingsgroepen hand in hand te laten gaan met openheid en respect voor onderlinge verschillen. Een realistische aanpak is hierbij noodzakelijk."

Verder preeze ze onze burenen onder meer om hun 'toonaangevende' rol in de strijd tegen de armoede in de wereld en om hun inspanningen op het



Koningin Beatrix (3e rechts), met aan haar rechterhand Horst Köhler.

gebied van duurzaamheid. "Uw land besteedt veel aandacht en geld aan de ontwikkeling én de toepassing van nieuwe technologieën die van wind, waterstof en zonlicht nieuwe, schone energiebronnen maken. Dankzij een sterk stimulerend beleid is de Bondsrepubliek in dit opzicht een voorloper in

Europa." De Duitsers blijven zich bewust van het duistere hoofdstuk van de Duits-Nederlandse geschiedenis. Dat zei de Duitse president Horst Köhler haalde in zijn toespraak maandagavond het duistere hoofdstuk van de Duits-Nederlandse geschiedenis aan.

"De slachtoffers van deze

verschrikkelijke jaren manen de nu levende Duitsers hun verantwoordelijkheid voor een gezamenlijke goede toekomst tot haar recht te laten komen", aldus Köhler. "We willen als goede burgers onze bijdrage leveren aan een wereld die vrij is van honger, armoede en oorlog; een wereld waarin de mensenrechten gerespecteerd worden en waarin vrijheid en democratie heersen."

De president vindt het ook noodzakelijk dat de Verenigde Naties sterker worden. Dat internationale organisaties erg belangrijk zijn, merkte de president weer bij zijn bezoek aan het Internationale Strafhof, vertelde hij: "Volkerenmoord, oorlogsmisdaden en misdaden tegen de menselijkheid mogen nooit ongestraft blijven."

Köhler preeze koningin Beatrix' persoonlijke betrokkenheid bij het aanhalen van de Duits-Nederlandse betrekkingen en merkte op, dat vrouwen en vriendschap tussen de burgers van wederzijdse landen zijn ontstaan.

De Duitse president loofde de Nederlandse kunstenaars die in Duitsland hun artistieke partijtje meebazen: Ton Koopman, Hans van Manen, Rem Koolhaas, Jo Coenen, Harry Mulisch, Cees Nooteboom, Margriet de Moor, Lelon de Winter 'en vele anderen'. "Ze hebben bij ons een trouw publiek en helpen ons Duitsers het denken en voelen van onze burenen beter te leren kennen, maar ook ons eigen land door uw ogen te bekijken."

Drie arrestaties in onderzoek naar koperdiefstal

DRIEBERGEN — De spoorwepolitie heeft maandag drie mensen aangehouden op verdenking van betrokkenheid bij koperdiefstal langs het spoor. Dat heeft het Korps landelijke politiediensten (KLPD) gemeld. De drie, een 40-jarige man en een 41-jarige vrouw uit Barendrecht en een 39-jarige Rotterdammer, worden verdacht van witwassen, heling en valsheid in geschrifte. Ze

zouden gestolen koper hebben opgekocht en met winst hebben doorverkocht. Om hoeveel koper het gaat, kan de politie in verband met het onderzoek niet zeggen. De arrestaties vloeiden voort uit een eerder dit jaar begonnen onderzoek naar koperdiefstal langs het spoor. Dat leidde naar een schroothandel in Rotterdam. In het bedrijf en in een woonhuis in Barendrecht deed de politie

op 3 juli een inval. Daarbij werden administratie, computers, auto's, een boot en een grote hoeveelheid constant geld in beslag genomen. Uit het onderzoek bleek verder de schroothandel niet alleen in gestolen spoor koper handelde, maar ook in andere metalen als aluminium en titanium. De politie vond ook aanwijzingen voor diefstal van en uit vrachtwagens.

Meeste ongelukken in de bouw door onveilig gedrag

DEN HAAG — Negen op de tien ongelukken tijdens het werk in de bouw komen door (onbewust) handelen van de werkgever en werknemers. Dat blijkt vandaag uit analyses die in het kader van de Week van de Veilige Bouw zijn verricht van bestaande rapporten van de Arbeidsinspectie. De bouw geldt al sinds jaar en dag als de sector waar de meeste ongelukken gebeuren.

Daarom is het ministerie van Sociale Zaken volgens een woordvoerder samen met de bouwwereld deze week een campagne begonnen om het veiligheidsbewustzijn onder werkgevers en werknemers te vergroten. Jaarlijks belanden ongeveer 12.000 bouwvakkers op de eerste hulp in het ziekenhuis door een ongeluk op het werk.

Het grootste gevaar in de bouw is vallen van bijvoorbeeld een dak, steiger of verdieping. In de helft van de gevallen is de bescherming langs de randen van een dak of verdieping niet in orde. Daarbij wordt een op

de tien ongelukken veroorzaakt door materiaal waarmee wordt gewerkt. De rest heeft te maken met gedrag van betrokkenen, gebrekkige communicatie, weinig bewustzijn over de risico's of conflicten over voortgang en kosten van een project.

Het onderzoek slaat op de periode 2001-2005 en toen werkten er circa 480.000 mensen in de bouw. Vooral jongere bouwvakkers blijken vaak op de eerste hulp te belanden. Van de 68.000 werknemers in de leeftijd van 15 tot en met 24 jaar kwamen er 3000 per jaar in het zie-

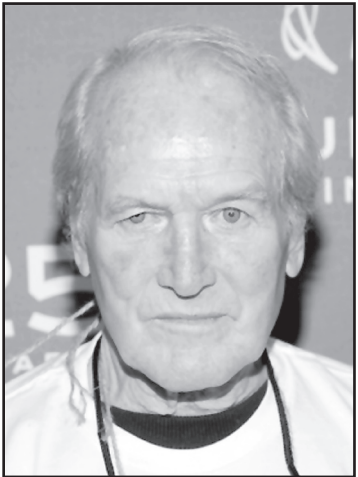
kenhuis terecht. Daarmee lopen ze twee keer zoveel risico dan gemiddeld. Dat veiligheidsvoorschriften op de bouwplaats onvoldoende worden nageleefd, noemt voorzitter Dick van Haaster van FNV Bouw onacceptabel. Hij vindt dat de Arbeidsinspectie beter moet handhaven. Uit eigen onderzoek van de vakbond onder 233 leden blijkt dat 10 procent van hen vaak opdrachten uitvoert die in strijd zijn met veiligheidsvoorschriften. Ruim zes op tien bouwvakkers zegt dat hen dit een enkele keer overkomt. Ook stelt ruim 30 procent van de ondervraagden dat zij op het werk nooit voorlichting krijgen over veilig werken. De aanwezigheid van buitenlandse krachten die de taal niet goed spreken, zorgt volgens 37 procent wel eens voor gevaarlijke situaties.

Moord na stinkvoeten

Een ruzie tussen twee dronken vrienden over zweetvoeten heeft een man uit Houston zaterdagnacht het leven gekost. Het slachtoffer werd neergestoken door zijn vriend met wie hij een kamer van drie bij drie meter deelde. Dat meldde *The Houston Chronicle* zondag. Het duo huurde de kamer van een echtpaar dat in hetzelfde appartement woont. De twee vrienden waren al flink dronken toen ze ruzie kregen over de zweetvoeten van

één van hen. De eigenares van het appartement hoorde het geruzie en keek door het raam van de kamer. Toen de vrouw zag dat één van de twee met messen stond te zwaaien, waarschuwde ze de politie. Voordat de politieagenten hem in de boeien sloegen, stamelde hij tegen de eigenares: "Dit was niet mijn bedoeling." Het is onbekend wie van de vrienden zweetvoeten heeft, maar de eigenares van het huis zegt wel dat het aardig stonk in hun kamer.

Paul Newman te oud



De 82-jarige Paul Newman gaat toch geen nieuwe film maken met zijn vriend Robert Redford (70). De acteurs, die eerder onder meer samen speelden in met Oscars overladen klassiekers als *Butch Cassidy and the Sundance Kid* (1969) en *The*

Sting (1973), waren van plan nog één maal samen op het witte doek te schitteren. Het scenario voor de film *A Walk in the Woods*, gebaseerd op een waargebeurd verhaal over twee oude vrienden die zonder degelijke voorbereiding een 4000 kilometer lange wandeltocht naar de Canadese grens ondernemen, lag al klaar. Maar Newman heeft toch bedankt voor de eer. De oudgediende wil het vanwege zijn leeftijd rustiger aan gaan doen. "Ik ben er kapot van", verzucht Redford. De laatste productie waar Newman aan meewerkte, was de animatiefilm *Cars* (2006). De laatste bioscoopfilm waarin hij te zien was, het maffiadrama *Road to Perdition* (2003), leverde hem nog een Oscarnominatie op.

Rond de wereld in dertien jaar

Jason Lewis is terug in Londen en dat is een klein wonder. De Brit vertrok dertien jaar geleden voor een niet-gemotoriseerde reis rond de wereld. Dit weekeinde duwde hij zijn pedaalloot de laatste paar kilometer de Theems op. "Ik ben overweldigd, ik ben overweldigd", zei hij tegen *Sky News*. "Het is dertien jaar lang mijn leven geweest. Ik heb hier alles ingestopt."

Hij legde 74 duizend kilometer af, onder meer op de fiets en op rolschaatsen. In de Verenigde Staten werd hij aangereden door een auto, in Australië aangevallen door een krokodil en in Egypte opgepakt op verdenking van spionage. Lewis, die nu 40 jaar is, vertrok in juli 1994 samen met zijn reispartner Steve Smith. Ze staken Het Kanaal over in een pedaalloot

en fietsten naar Portugal. Daar vandaan ging de reis naar Miami. Voor hij er arriveerde had hij benauwde ontmoetingen met een haai en een Cubaans schip. Ook kapseisde zijn boot.

Lewis en Smith kregen onenigheid en doorkruisten apart de Verenigde Staten. In Hawaï gingen de twee voorgoed ieder hun eigen weg.

'Geen zelfmoord Pete Doherty'

Pete Doherty heeft niet geprobeerd zelfmoord te plegen. Dat zei zijn manager tegen de Britse nieuwszender *BBC*. De Babyshambles-zanger zou in een afklinkkliniek een overdosis pillen hebben genomen. Doherty wilde zich van het

leven beroven omdat zijn relatie met topmodel Kate Moss op de klippen is gelopen, verklaarde pr-man Johnny Jeanneval tegen een Britse krant. Maar volgens manager Andy Boyd zijn de uitspraken van Jeanneval niet waar en is de man ook

geen woordvoerder van Doherty.

De rocker verliet de kliniek vorige week na een behandeling van zes weken. Kort daarop werd bekend dat Doherty verloofd is met model Irina Lazareanu.

Dertig jaar bij overheid



Melva Jansen werkt al dertig jaar bij de overheid. Jansen is de secretaresse van minister Roland Duncan. Op de foto zijn te zien minister Duncan, Melva Jansen, haar echtgenoot en haar twee kinderen.

Modepolitiek

Het Israëlische parlement wil paal en perk stellen aan de kledingkeuze die sommige van zijn medewerkers en bezoekers zich denken te kunnen permitteren. Daarom is het hun vanaf maandag verboden om nog in de Knesset te verschijnen in 'onbetamelijke kledij', waaronder mouwloze T-shirts, korte broeken, spijkerbroeken en speciaal voor de dames, naveltruitjes wordt verstaan. Deze nieuwe kledingcode werd bekendgemaakt in een verklaring afkomstig van de

directeur-generaal van de Knesset, Avi Balashnikov. Eerder dit jaar had het kantoor van premier Ehud Olmert al om een kledingvoorschrift verzocht nadat een vrouwelijke journaliste op een persconferentie was verschenen in een weinig verhuullend topje. De modepolitie sloeg maandag direct toe: Een assistent van parlements lid Shelly Yachimovich werd de toegang tot de Knesset ontzegd wegens het dragen van een spijkerbroek.

Naakte toerist

Een Duitse toerist heeft afgelopen weekeinde in Amsterdam flink wat ophef veroorzaakt toen hij naakt over een drukke weg liep. De verwarde man had vermoedelijk paddo's genomen, maakte de politie maandag bekend. Het incident gebeurde op de Haarlemmerweg. Een chauffeur reed de toerist klem en hield hem tegen totdat de politie ter plaatse was. Die bracht hem naar een ziekenhuis om bij zinnen te komen.

Gouden jubileum bij padvinders



Judith Fecunda vierde dit weekeinde dat ze al vijftig jaar bij de padvinders zit. Als klein meisje van acht jaar sloot ze zich in 1957 aan bij deze groep. Bij de padvinders wordt het gouden lid Oehoe Alziera genoemd.

Rijkste Chinees

Een 26-jarige projectontwikkelaar is dit jaar uitgeroepen tot rijkste persoon van China. De vrouw bezit omgerekend ongeveer 24 miljard gulden. Dat meldde het Amerikaanse weekblad *Forbes* maandag. Dit bedrag maakt Yang Huiyan ook meteen de rijkste vrouw van Azië.

Alle veertig mensen op de lijst zijn miljardair, tegenover slechts vijftien miljardairs in 2006. Deze stijging wordt toegeschreven aan de bloeiende handel in effecten en onroerend goed in China.

Opa spermadonor

Een 72-jarige Londenaar wordt de biologische vader van zijn eigen kleinkind. Hij doneert sperma aan de vrouw van zijn eigen zoon. Dat meldde de Britse krant *Evening Standard* op haar website. Eerdere pogingen tot kunstmatige inseminatie van de schoondochter liepen op niets uit, omdat het sperma van

haar man van onvoldoende kwaliteit was. Nu krijgt ze dus alsnog een kind, niet van haar eigen man, maar wel van zijn familie. De baby wordt de halfbroer- of zus van zijn niet-biologische vader. De spermadonatie is goedgekeurd door het Britse centrum voor bevruchting en embryologie.

Nobelprijs natuurkunde

De Nobelprijs voor Natuurkunde gaat dit jaar naar de Fransman Albert Fert en de Duitser Peter Grünberg. Dat heeft het Nobelprijsc comité vandaag bekendgemaakt. Het tweetal kreeg de onderscheiding voor de ontdekking in 1988 van de Giant Magnetoresistance. De ontdekking van Fert en Grünberg heeft een zeer belangrijke bijdrage geleverd aan het verkleinen van harddisks de afgelopen jaren, al-

des de jury. Zonder het werk van beide natuurkundigen zou het niet mogelijk zijn geweest om gegevens uit dergelijke miniharddisks te halen. Aan de voornaamste wetenschappelijke prijs voor natuurkundigen is een geldbedrag van ruim een miljoen euro verbonden. De Nobelprijs voor Natuurkunde wordt jaarlijks uitgereikt. In 1901 was Wilhelm Conrad Röntgen de eerste winnaar.

Zesde abortus

Een Brits meisje van 18 jaar heeft voor de zesde keer een zwangerschap laten afbreken. Hoewel ze daarmee een uitzonderlijk geval is, komen tienerzwangerschappen en abortussen opvallend vaak voor in het Verenigd Koninkrijk. Vorig jaar beëindigde 1 op de 22 Britse tieners een zwangerschap voortijdig. Campagnes die dit soort 'ongelukken' moeten voorkomen, slaan totaal niet aan. In het Engelse dagblad *Daily Mail* wordt gesproken

van een 'drama'. Anti-abortusverenigingen zijn van mening dat jongeren seks teveel als 'recreatie' zien en zich niet bewust zijn van de mogelijke gevolgen. Vorig jaar vonden er 193.000 abortussen plaats in Groot-Brittannië.

1341 meisjes jonger dan 18 jaar lieten de ingreep voor de tweede keer uitvoeren. Niet minder dan 44 vrouwen lieten voor de achtste keer een ongeboren kind weghalen.

Oudste geliefden

De oudste geliefden van de wereld zijn ontdekt in het zuidoosten van Turkije bij archeologische opgravingen. Het stel dateert van 6100 voor Christus, zo meldde het Turkse dagblad *Radikal* maandag. De man en vrouw lagen in elkaar armen en hun benen waren verstrengeld. Waaraan de 30-jarige man en zijn tien jaar jongere vrouw uit de Neolithische

periode stierven, moet nog worden onderzocht. Turkse archeologen ontdekten in totaal ruim twintig tombes in de provincie Diyarbakir. Zij braken met de vondst het record van Italiaanse collega's die vorig jaar het graf van twee geliefden blootlegden in de stad Verona. De Turkse minnaars zijn duizend jaar ouder dan de Italiaanse.

'Twijfels bij mondige kankerpatiënt'

Kankerpatiënten die veel informatie opzoeken over de behandeling van hun ziekte, twijfelen achteraf vaker over de gekozen behandelwijze. Ook zijn zij minder tevreden over gesprekken die zij met hun arts voeren.

Dat blijkt uit een onderzoek dat gezondheidswetenschapper Liesbeth Timmermans heeft gedaan op de afdeling Radiotherapie van het Universitair Medisch Centrum St Radboud (UMC) in Nijmegen. Timmermans woonde

ruim tweehonderd gesprekken tussen radiotherapeuten en patiënten bij. Een deel van de patiënten kwam voor een genezende behandeling, terwijl het andere deel zich liet bestralen om symptomen te bestrijden.

HEER BOMMEL EN DE WADEM

Door Marten Toonder



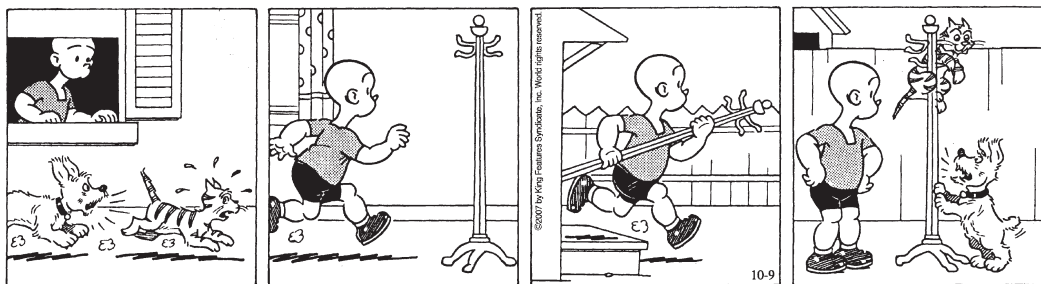
Toen hij binnenkwam, stond professor Prlwytzkofski een reageerbuisje te onderzoeken. Het was duidelijk dat de geleerde schik in zijn werk had, want terwijl hij het glaswerk tegen het licht hield, hief hij een gevoelig lied aan, dat de ruiten deed trillen. 'Een bloemlein bloemt in Oertsjistan', zong hij met een ongeschoolde keelstem. 'Een bloemlein zonder blader... Verhoogt u der vlam een weinig, mijnheer Pieps. Dezer proeksel is niet recht gaar... Daar komt der wintr nader. In Oertsjistan...' 'Weet u al wat dat voor spul is?' vroeg Tom Poes, de hoogleraar op de jas tikkend. 'Alleen maar ener vertaling', verklaarde deze. 'Der vers is ja veel schoner in zijn eigener spraak, maar wat wilt u. Alle spraken zijn onwetenschappelijk.'

'Ik bedoel dat gas', zei Tom Poes ongeduldig. 'Het gas uit de grond...' 'Dit?' riep de professor lachend, en hij wees op het buisje. 'Dit is ener luchtverdichting, die ik in de wetenschap nog niet begegend heb. Maar het is wichtiger het te snuiven, dan het te vervloeien en uit te koken. Verdooft u der gasbrenner toch maar, mijnheer Pieps. Wij verdoen hier tijd, der men aangenamer nutten kan.'

Zo sprekende wierp hij de reageerbuis met losse hand over de schouder, zodat die tegen de muur uiten spatte. En de assistent Pieps gaf de brander een flinke trap met het oogmerk de vlam te doven, zoals zijn opdracht was. Maar jammer genoeg was deze wijze van werken niet geheel wetenschappelijk, en de gevolgen bleven dan ook niet uit.

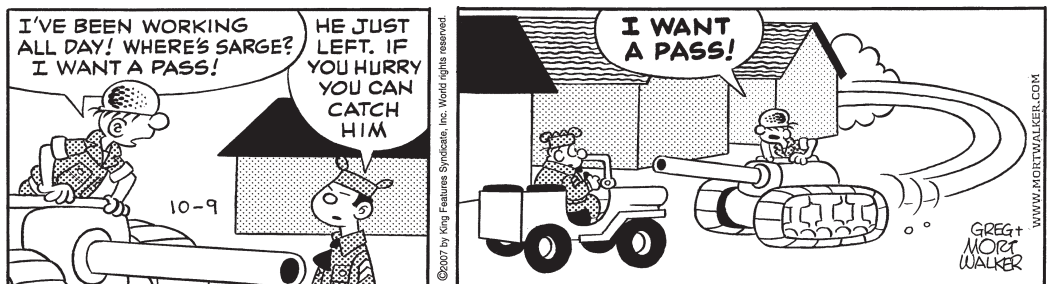
HENRY

By Carl Anderson



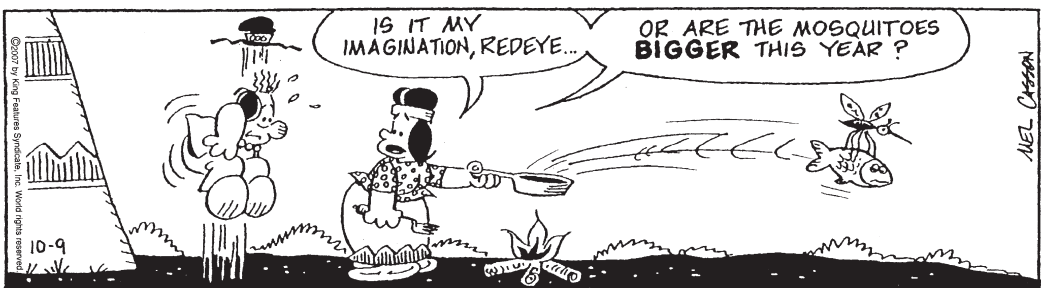
BEETLE BAILY

By Mort Walker



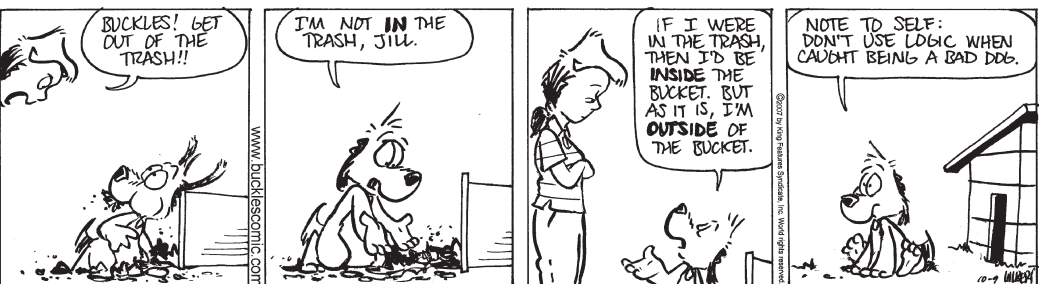
REDEYE

By Bill Yates & Mel Casson



BUCKLES

By David Gilbert



EURO

Hagemeyer

AMSTERDAM — Op de valutamarkt noteerde de euro vanochtend 1,4025 dollar tegen 1,4040 dollar bij het slot van de Europese beurzen maandag. Op het Damrak ging vanochtend alle aandacht uit naar het handelshuis Hagemeyer dat een overnamebod heeft ontvangen van zijn Franse branchegenoot Sonepar. Dit bedrijf biedt 4,25 euro (5,96 dollar) per aandeel in contanten. Hagemeyer, dat al maanden onderwerp is van overnamespeculaties, ging aan het begin van de handel 7,7 procent omhoog tot 4,48 euro. “Het zou me niet verbazen als er een biedingsoorlog ontstaat”, zei handelaar Rob Koenders van Harmony Vermogensbeheer. Het aandeel maakte maandag al een koerssprong van 4,8 procent, zonder duidelijke aanleiding. Hagemeyer ging vorige week ook al als een jojo op en neer door overnamespeculaties. Vrijdag sloot het aandeel bijna 12 procent hoger. Bij de middelgrote fondsen maakte automatiseerder LogicaCMG een koerssprong van 6,3 procent tot 2,35 euro (3,29 dollar). Het concern liet vandaag weten dat Andy Green is benoemd als de nieuwe bestuursvoorzitter. Hij volgt Martin Read op, die in mei zijn vertrek aankondigde. Het effectenhuis Van der Moolen stond op de twee-

de plaats met een plus van 3,2 procent. De vastgoedsector in Amsterdam lag onder vuur na een aantal lagere beslittingsaanbevelingen van zakenbanken. Corio stond onderaan bij de MidKappers met een verlies van 2,3 procent. Wereldhave zakte 0,5 procent.

De grootste daler op de lokale markt in Amsterdam was Besi, een toeleverancier aan de chipindustrie. Het aandeel daalde 2,2 procent onderuit, nadat Besi maandag nabehurs had gewaarschuwd voor een tegenvallende omzet in het derde kwartaal. Advanced Metallurgical Group (AMG), een ander lokaal fonds, kwam juist met positief nieuws over de omzetoontwikkeling naar buiten. Het aandeel van de producent van onderdelen voor onder meer de lucht- en ruimtevaart schoot ruim 9 procent omhoog. Voor het overige ging het vrij rustig aan toe op het Damrak. De AEX, de belangrijkste index in Amsterdam, stond in het eerste handelsuur op 545,25 punten, 0,1 procent beneden het slot van maandag. Ook de beurzen in Londen, Parijs en Frankfurt kwamen nauwelijks in beweging. Beleggers deden het voorzichtig aan in afwachting van het kwartaalcijferseizoen dat later op de dag begint in de Verenigde Staten.

TOKIO

Tokio profiteert van cijfers banenmarkt VS

TOKIO — Met een dag vertraging heeft de beurs in Tokio geprofiteerd van meevallende banencijfers in de Verenigde Staten. De Japanse beurs was maandag gesloten en daarom was het effect van het banenrapport pas vandaag in Tokio te merken. De Nikkei-index sloot de dag af met 0,6 procent winst. De belangrijkste beursbarometer in Tokio eindigde op 17.159,90 punten, wat neerkomt op een stijging van 94,86 punten. De overige beurzen in Azië deden het over het algemeen minder. Alleen Singapore noteerde net als Tokio 0,6 procent winst. De beurs in Seoul

sloot 0,1 procent hoger, terwijl Hongkong in de middag vrijwel onveranderd stond. De beurs in Sydney won 0,3 procent. In Tokio ging de aandacht onder meer uit naar warenhuisketen Takashimaya, dat nabehurs met halfjaarresultaten kwam en 0,3 procent inleverde. In Seoul verloor LG Philips LCD 2,2 procent van zijn waarde. Dit bedrijf, waarvan Philips voor de helft eigenaar is, komt ook met resultaten en geeft daarmee de aftrap in Zuid-Korea. In de aanloop naar de publicatie verloor de producent van platte beeldschermen 2,2 procent.

WALL STREET

Afwachtend

NEW YORK — De effectenbeurzen in New York sloten maandag overwegend lager. Beleggers zijn voorzichtig geworden in afwachting van het kwartaalcijferseizoen dat later deze week begint. Vrijdag was Wall Street nog in opperste stemming na de publicatie van cijfers over de Amerikaanse arbeidsmarkt. Een deel van de beleggers wilde de winsten maandag verzilveren. De Dow-Jonesindex van dertig toonaangevende fondsen sloot op 14.043,73 punten, een verlies van 22 punten (0,2 procent). De breder samengestelde S&P 500 noteerde een verlies van 0,3 procent (5 punten) op 1552,58 punten. Schermenbeurs Nasdaq steeg met 0,3 procent (7 punten) tot 2787,37 punten. Behalve de winstnemingen drukte de lagere olieprijs de indices. Zwaargewicht Exxon-Mobil verloor hierdoor 0,7 procent. De olieprijs daalde met ruim 2 procent, onder meer door een stijging van de dollar. Bezorgdheid dat de problemen op de kredietmarkt de vraag naar olie drukken, speelt ook mee. Het aantal transacties was maandag laag. “De markt neemt de tijd voor bezinning, terwijl hij zich voorbereidt op het nieuwe cijferseizoen”, aldus een Amerikaanse handelaar. Bovendien was het maandag voor een deel van de Amerikanen een vakantiedag wegens Columbus Day. De obligatiehandel lag daarom stil en overheidsinstellingen waren gesloten. Aluminiumgigant Alcoa is vandaag de eerste met de bekendmaking van de der-

dekwartaalcijfers. Maandag stond het aandeel 1,3 procent in de min. Ryder Systems, een logistiek bedrijf, gaf maandag een winstwaarschuwing. De oorzaak daarvoor zijn de verslechterde economische omstandigheden, aldus de onderneming. De aankondiging zette transportfondsen onder druk. Ryder daalde met 6,8 procent, de grootste daling in drie jaar tijd voor het bedrijf. Internetzoekmachine Google deed het goed wegens optimisme over de kracht van zijn advertentietechnologie. Het aandeel kwam maandag voor het eerst boven de grens van 600 dollar. Sommige analisten denken dat het aandeel Google volgend jaar boven de 700 dollar uit kan komen dankzij het vergroten van zijn marktaandeel. Vrijdag sloot ook de analist van zakenbank Bear Stearns zich aan bij deze verwachting. Het aandeel won uiteindelijk 2,6 procent en zette hiermee de Nasdaq op een stevige winst. Zakenbank Merrill Lynch stond op een verlies van 3,4 procent, nadat twee effectenbanken hun waardering voor het aandeel hadden verlaagd. Vrijdag had de bank bekendgemaakt dat het ook slachtoffer is van de problemen op een deel van de Amerikaanse hypotheekmarkt. Desondanks won het aandeel toen bijna 3 procent, omdat beleggers blij waren dat er meer zekerheid is over de reikwijdte van de problemen. Op de valutamarkt noverden de euro 1,4041 dollar, ten opzichte van 1,4050 dollar bij het scheiden van de markt in Europa.

Dure euro baart Bos geen zorgen

LUXEMBURG — Minister Wouter Bos van Financiën heeft ‘geen zorgen’ over de huidige hoge koers van de euro. “Noch aan de economie van Nederland, noch aan die in andere landen met de euro is iets af te leiden dat erop wijst dat we ons zorgen moeten maken over de koers”, zei hij maandag in Luxemburg, na beraad met twaalf collega's uit de landen met de euro.

Bos wees erop dat de eurolanden bij invoering van de eenheidsmunt streefden naar een sterke munt. En die is er nu, aldus Bos. “We moeten blij zijn dat anderen zoveel vertrouwen hebben in de euro.” De minister voegde eraan toe dat de koers van de euro slechts geleidelijk verandert en niet schoksgewijs. “Dat hoeft minder problematisch te zijn.”

Volgens Bos kijken de ministers “met interesse of de koers van de munten van andere gebieden zich verhoudt tot de fundamente van de economie”, zo formuleerde de minister het EU-standpunt voor de G7-bijeenkomst 20 oktober in Washington. Hij doelde onder meer op de dollar, de Japanse yen en de Chinese yuan. De ministers besloten dat voorzitter Jean-Claude Juncker van de euroministers



Foto: AFP/Dominique Ruger

De Europese ministers van Financiën in Luxemburg: (vlnr) Tommaso Padoa-Schioppa (Italië), Jean-Claude Trichet (Frankrijk), Pedro Solbes (Spanje), Wouter J. Bos (Nederland), Peer Steinbrück (Duitsland), Jyrki Katainen (Finland) en Wilhelm Molterer (Oostenrijk).

later dit jaar China zal bezoeken. Hij wil daar met de autoriteiten spreken over de wisselkoers van de euro en de Chinese munt. Juncker gaat samen met president Jean-Claude Trichet van de ECB en EU-commissaris Joaquín Almunia (Monetaire Zaken). Juncker zei maandagavond dat de Chinese munt een groter probleem is dan de koers van de Amerikaanse dollar of de Japanse yen. China houdt zijn munt

nu kunstmatig laag. Chinese bedrijven kunnen daardoor goedkoop exporteren naar de EU, ten koste van bijvoorbeeld Europese fabrikanten. De Italiaanse premier Romano Prodi zei vorige week bezorgd te zijn over de kracht van de euro. Hij beschuldigde de VS ervan alleen de eigen belangen na te streven met een zwakke dollar. De Europese werkgeversorganisatie BusinessEurope

zei afgelopen woensdag nog dat de euro/dollarkoers over een pijndrempel is gegaan voor Europese bedrijven. De export gaat moeizamer bij een euro die meer kost dan 1,40 dollar, zei de organisatie in een brandbrief aan de voorzitter van de euroministers, de Luxemburgse premier Jean-Claude Juncker. De euro was maandag 1,41 dollar waard, maar net iets onder het record van vorige week maandag.

Droomdebuut Chinese kolenproducent op beurs

SHANGHAI — De koers van de Chinese kolenproducent China Shenhua Energy is vandaag als een raket omhooggeschoten bij de beursgang in Shanghai.

Aan het slot van de handelsdag was de waarde van het aandeel bijna verdubbeld. Beleggers hebben hoge verwachtingen van de winstvooruitzichten van het energiebedrijf. Shenhua sloot de dag af

met een koersstijging van 87 procent. In de aanloop naar de beursgang hadden beleggers voor een bedrag van 360 miljard dollar ingetekend op het fonds, een veelvoud van de waarde van het concern. Op dit moment zijn 1,8 miljard aandelen in omloop, maar het bedrijf is van plan om dat in de toekomst uit te breiden. De aandelenkoers die vandaag in Shanghai op de borden stond, was veel hoger dan die in Hongkong,

waar Shenhua al een notering had. Zulke verschillen komen in verband met de enorme vraag naar aandelen op het Chinese vasteland vaker voor.

De belangrijkste beursindex in Shanghai is dit jaar al zo'n 110 procent gestegen. Ook vorig jaar was sprake van een verdubbeling. De beurs sloot vandaag 0,4 procent hoger, wat voldoende was voor een nieuw record.

Unilever sluit drie fabrieken in Nederland

ROTTERDAM — Voedingsmiddelenconcern Unilever gaat drie fabrieken in Nederland sluiten. Het gaat om de vestigingen in Delft, Loosdrecht en Vlaardingen. Deze fabrieken worden voor het einde van 2008 gesloten.

Door de ingreep verliezen ongeveer 474 medewerkers hun baan. Gedwongen ontslagen sluit Unilever niet uit, zo maakte de onderneming vandaag bekend. In Delft (Calvé) gaat het om 170 banen, in Loosdrecht (Conimex en Knorr) om 177 en in Vlaardingen (Cif) om 127.

De productie van de vestigingen worden door andere fabrieken in Europa overgenomen, vertelde Kees van der Waaij, directievoorzitter Unilever Nederland, in een toelichting. Zo wordt

de productie van pindakaas van het merk Calvé, dat nu in Delft wordt gemaakt, overgenomen door de fabriek in Rotterdam. Het concern sluit de vestigingen omdat er in de fabrieken overcapaciteit is. Bovendien is de productie in andere fabrieken in Europa goedkoper. Unilever wil zo zijn concurrentiepositie verbeteren, de overcapaciteit aanpakken en de groei in Europa te versnellen, aldus Van der Waaij. “Onderzoek wees uit dat sluiting de enige oplossing is. Het is een moeilijke dag voor Unilever”, aldus de directievoorzitter. “Dit is een zeer ingrijpende beslissing.” Van der Waaij zei dat het concern zijn “uiterste best zal doen om de werknemers te begeleiden van werk naar werk, binnen of buiten Unilever”. Gedwongen ontslagen kan hij niet uitsluiten. “We geven nooit

en te nimmer een werkgelegenheids- of baangarantie. Maar we voelen ons verantwoordelijke voor de mensen. We laten ze niet in de steek.”

De productiefaciliteiten worden niet verkocht aan derden. Unilever moet nog bepalen wat er met de gebouwen gebeurt. De fabrieken in Oss (Unox), Hellendoorn (Ben&Jerry's ijs) en Rotterdam blijven onderdeel van Unilever. Het concern zal bij deze vestigingen gerichte investeringen doen om kosten te verlagen. De reorganisatie in Nederland maakt deel uit van in augustus aangekondigde herstructurering voor Unilever wereldwijd. Toen kondigde het bedrijf aan dat binnen vier jaar 20.000 banen gaan verdwijnen en dat het merkenbestand grondig zou worden bekeken.

Calvé hoort bij Delft

“In 2009 zal onze fabriek 125 jaar bestaan, maar dat feestje gaat nou mooi niet door.”

Werknemers van de Calvé-fabriek in Delft reageerden vandaag verslagen op het nieuws dat Unilever hun bedrijf sluit. “We hoorden het nieuws vanmorgen op een bijeenkomst voor het personeel. Er was al een tijd wat gerommel in het bedrijf, maar dat het zo afloopt is een absolute verrassing”, aldus een medewerker. “Pindakaas hoort bij Delft. Het vertrek van Calvé is haast niet voor te stellen”, zei Marko Ouden-aarden van een actiescomité dat al langere tijd voor een



betere cao ijverde. “We hadden al een staking gepland

voor woensdag. Die gaat nu zeker door.”

ASN belegt niet meer in Cisco

DEN HAAG — ASN Bank, die zich inzet voor een duurzame samenleving, belegt niet meer in het Amerikaanse technologiebedrijf Cisco. De bank heeft Cisco in de ban gedaan omdat het concern indirect een bijdrage levert aan de schending van de mensenrechten in China, aldus ASN Bank maandag in een verklaring. Cisco heeft routers geleverd aan de Chinese overheid, die de apparaten gebruikt voor censuur op internet. Volgens ASN Bank is Cisco daarmee medeverantwoordelijk voor de beperking van de vrijheid van meningsuiting, een van de primaire burgerrechten. Een commissie van de bank is nu tot de slotom gekomen dat het concern niet voldoet aan de beleggingscriteria van de bank. Volgens ASN hebben mensenrechtenorganisaties Cisco meerdere malen aangesproken op haar rol bij internetcensuur in China. Maar het Amerikaanse concern blijft weigeren zijn verantwoordelijkheid te nemen, aldus ASN.

Amnesty International is blij met het besluit van ASN Bank. Volgens de organisatie geeft de bank daarmee concrete invulling aan haar aangescherpte mensenrechtenbeleid. ASN Bank maakt zich sterk voor een duurzame samenleving en gebruikt daarbij onder meer criteria als een beter milieu en arbeidsomstandigheden. Het naleven van mensenrechten valt er ook onder, maar is volgens directeur Jeroen Jansen in het duurzaamheidsdebat vaak een ondergeschoven kindje. “De focus is eenzijdig gericht op milieu, klimaat en het terugbrengen van de CO2-uitstoot”, aldus Jansen. Volgens Jansen is er ook een direct verband tussen vrede, veiligheid en milieu. “In landen waar vrede en veiligheid goed zijn geregeld, heeft een milieubeleid een grotere kans van slagen. Die relatie is er altijd. Je kunt je afvragen of je duurzaam bezig bent als het beperken van de uitstoot van kooldioxide ten koste gaat van arbeidsomstandigheden.”

NEW YORK				AMSTERDAM			
	PREV.	9-Oct		PREV.	9-Oct		
DOW JONES	14043.73	14063.48	AEX	545.79	550.25		
S&P 500	1552.98	1555.30	ABN AMRO HLDG	37.98	37.81		
NASDAQ	2787.37	2791.47	AEGON NV	13.99	14.14		
RUSSELL 2000	840.14	840.07	AHOLD NV	10.69	10.75		
MSCI EAFE	2336.47	2339.86	AIR FRANCE-KLM	28.30	28.43		
5 YR TSY BOND YLD	4.33	4.31	AKZO NOBEL	60.00	59.70		
SPDR TRUST SER 1	155.02	155.62	ASML HOLDING NV	22.91	22.87		
DIAMONDS TRUST	140.26	140.74	CORPORATE EXPRES	7.95	8.32		
ISHARES-DJ DIV	70.91	71.11	DSM (KONIN)	38.28	39.55		
ISHARES-DJ HEALT	72.02	72.25	FORTIS	22.48	22.57		
ISHARES-DJ CN GD	64.34	64.45	GETRONICS NV	6.22	6.24		
ALTRIA GROUP INC	68.28	69.57	HAGEMEYER NV	4.16	4.05		
AMAZON COM INC	95.65	96.37	HAL TRUST-UTS	81.81	82.22		
AMERICAN EXPRESS	60.69	60.97	HEINEKEN NV	45.00	45.84		
ANHEUSER BUSCH	52.03	51.91	ING GROEP NV-CVA	32.04	32.48		
BIOGEN IDEC INC	68.42	68.60	INTERCH NV	20.87	20.59		
CISCO SYSTEMS	32.71	32.77	KPN (KONIN) NV	12.00	12.19		
CITIGROUP INC	47.80	47.60	NUMICO NV	54.56	54.56		
DISNEY (WALT) CO	35.27	35.29	PHILIPS ELECTRON	30.95	31.51		
ENZON PHARMACEUT	9.08	9.17	REED ELSEVIER	13.13	13.29		
GENERAL ELECTRIC	41.53	41.61	ROBECO NV	30.21	30.30		
HEWLETT-PACKARD	52.03	52.24	ROLINCO NV	26.24	26.39		
HOME DEPOT INC	33.93	33.90	RORENTO NV	43.21	43.16		
IBM	117.77	117.60	ROYAL DUTCH SHA	28.18	28.63		
INTEL CORP	25.66	25.70	TNT NV	29.49	30.31		
ISHARES-SP SCVAL	78.36	78.50	TOMTOM	50.78	51.79		
JOHNSON&JOHNSON	68.02	68.18	UNILEVER NV-CVA	21.68	21.90		
MEDTRONIC INC	56.40	56.41	WESSANEN NV	10.42	10.55		
MICROSOFT CORP	28.84	30.19	WOLTERS KLUWER	21.04	21.86		
3M CO	95.41	95.26	WIP-STEWART HLDG	188.03	187.00		
MOTOROLA INC	18.73	18.57	VERTEL TELECOM	0.57	0.61		
POWERSH-QQQ	53.15	53.27					
NVIDIA CORP	37.53	37.20					
PRIZER INC	25.45	25.67	FUNDS	PREV.	8-Oct		
PROCTER & GAMBLE	70.71	70.84	HEND PAN EUR SM	28.69	28.69		
QUALCOMM INC	42.77	42.39	HEND JAP SM CO	21.53	21.53		
ROYAL DUTCH-AHR	78.16	80.38	HEND PAC EQUITY	87.03	87.03		
SCHLUMBERGER LTD	103.95	104.22	HEND CONT EUR EQ	34.56	34.56		
SPRINT NEXTEL CO	18.50	17.98	HEND GLOBAL TECH	32.52	32.52		
SYSCO CORP	34.75	34.55					
TEXAS INSTRUMENT	36.41	36.61	CURRENCIES	PREV.	9-Oct		
TIME WARNER INC	19.10	19.14	YENUSD	117.410	116.988		
TORREY PINES THER	6.12	6.13	USD/EUR	1.405	1.405		
YAHOO! INC	28.05	28.30	CANUSD	0.987	0.987		

90 years of professional service

Investment
Stockbrokers

MCB
MADURO & CURIEL'S BANK N.V.
INVESTMENT DIVISION

Investment@mcb-bank.com www.mcb-bank.com
Scharloeweg 31, tel: 466-1818 fax: 466-1633

Britse troepen in Irak gehalveerd

LONDEN — Het aantal Britse militairen in Irak zal in de lente van 2008 worden gehalveerd van 5500 tot 2500. Dat zei de Britse premier Gordon Brown maandag in een toespraak voor het parlement.

Volgens hem kan het aantal verder worden teruggebracht "omdat de Irakezen nu in staat zijn zelf verantwoordelijkheid te nemen voor de veiligheid". De Britten zitten in Zuid-Irak. Londen heeft nu nog 5500 mi-

litairen in de provincie Basra. Vorige week tijdens een bezoek aan de Britse troepen in Irak liet Brown al weten dat duizend van hen nog voor de kerst naar huis terugkomen. De oppositie zegt dat de premier met zijn besluit het politieke initiatief weer in handen probeert te krijgen, aldus de BBC. Brown ligt onder vuur omdat hij heeft laten weten geen vervroegde verkiezingen te willen. De afgelopen maanden hadden leden van Browns Labourpartij speculaties over mogelijke vervroegde verkie-

zingen zelf aangewakkerd. Sinds Browns aantreden is de partij in de peilingen flink gestegen. De premier wilde daar mogelijk met vervroegde verkiezingen van profiteren. Daarop riep de Conservatieve oppositieleider David Cameron de premier op de stoute schoenen aan te trekken en vervroegde verkiezingen uit te schrijven. De leider van de Tories beschuldigt Brown er nu van geen moed te hebben. Bovendien stelt hij dat de premier goede sier wil maken met een terugtrekking die al deels was aangekondigd. 270

Militairen zijn al terug in Groot-Brittannië. Brown maakte ook bekend Irakezen die minstens een jaar met de Britse troepen hebben samengewerkt, financieel te helpen met een verhuizing binnen Irak of, in sommige gevallen, te helpen emigreren naar Groot-Brittannië. Irakezen die voor de buitenlandse troepen in hun land werken lopen veel gevaar. Velen zijn al vermoord. Anderen zijn bedreigd of gevlucht. Zij zeggen in de steek te zijn gelaten door Londen en Washington.

Argentijnen beginnen tomatenboycot

BUENOS AIRES — Consumentenorganisaties en honderden supermarkten in Argentinië zijn maandag een tomatenboycot begonnen tegen vermeende prijsstijgingen.

Dat berichtte de BBC maandag. De hele kwestie is een belangrijke issue geworden in de

presidentsverkiezingen die later deze maand plaatsvinden. Volgens de autoriteiten bedraagt de prijs van een kilo tomaten 3,99 peso's (90 eurocent). Maar op veel plaatsen wordt het product veel duurder verkocht, tot 18 peso's (4,05 euro) per kilo. Veel Argentijnen kunnen zich daardoor geen tomaten meer

veroorloven, aldus de BBC. De hele kwestie ligt moeilijk voor president Nestor Kirchner. Zijn vrouw Christina Fernandez wordt volgens de peilingen tot nieuwe president gekozen op 28 oktober. Kirchner heeft Argentinië weer economische voorspoed gebracht nadat het land economisch bijna ten onder was gegaan.

Myanmar benoemt liaison voor Suu Kyi

BANGKOK — De militaire junta in Myanmar heeft maandag een officier benoemd die is belast met het contact met oppositieleider Aung San Suu Kyi. Zij kreeg in juni 2003 opnieuw huisarrest in haar woning in Yangon. De militaire regering is ondertussen naar de nieuwe hoofdstad Nay Pyi Daw verhuisd.

De Myanmarese staatstelevisie meldde dat een lid van de militaire regering tot liaisonofficier is benoemd. Het gaat om de onderminister van Arbeid, de gepensioneerd generaal Aung Kyi. De leider van de junta, generaal Than Shwe, heeft eerder gezegd bereid te zijn met Aung San Suu Kyi te praten "wanneer zij ophoudt de confrontatie te zoeken". Onduidelijk is wanneer de onderminister, die bij buitenlandse waarnemers als relatief gematigd bekend staat, contact gaat opnemen met Suu Kyi. De speciale gezant van de Verenigde Naties, Ibrahim Gambari, heeft tijdens zijn recente bezoek aan Myanmar voorgesteld om een contactpersoon aan te stellen.

Honduras krijgt vis- en olierijke eilandjes



Foto: AFP/Miguel Alvarez.

'No hard feelings': De Nicaraguaanse en Hondurese presidenten, Daniel Ortega (l) en Manuel Zelaya omhelzen elkaar in Ocotal, 237 km ten noorden van Managua, na bekendworden van de uitspraak over het grensgeschil.

Vervolg van pagina 1

Wie het waar voor het zeggen heeft in de Caribische Zee is op veel plaatsen omstreden. Nicaragua maakt bijvoorbeeld ook aanspraken op eilandjes die door Colombia worden bestuurd. Maar

Honduras boekt deze dagen vooruitgang bij het bepalen van de maritieme grens. Dinsdag gaat de Hondurese president Manuel Zelaya op bezoek in Cuba. Hij tekent er onder meer een verdrag over de grenzen van de invloedsszones in de wateren van

beide naties. Het is het eerste officiële bezoek van een Hondurese leider aan Cuba in 46 jaar. Honduras heeft pas vijf jaar geleden de diplomatieke betrekkingen met het Cuba van de gebroeders Castro hersteld.

Eerste echte akkoord in formatie België

BRUSSEL — Christendemocraten en liberalen in België hebben een akkoord bereikt over de thema's asiel en migratie. Het gaat om het eerste echte akkoord dat de Vlaamse en Waalse partijen sluiten in de formatie van een federale regering, 120 dagen na de parlementsverkiezingen. Dat meldde de Vlaamse publieke omroep VRT.

Formateur Yves Leterme, leider van de Vlaamse christendemocraten en grote winnaar van de verkiezingen in juni, maakte het akkoord op

een persconferentie bekend en werd daarbij bijgestaan door de vier delegatieleiders. Volgens Leterme gaat het om een belangrijk akkoord in een gevoelig dossier.

Het akkoord voorziet onder meer in strengere regels voor gezinshereniging en maakt het moeilijker om Belg te worden. Voortaan moeten kandidaat-Belgen vijf jaar ononderbroken in België hebben verbleven en één van de drie landstalen kennen. Ook raakten de onderhandelars het eens over de invoering van een vorm van economische migratie.

Japan houdt vast aan sancties Noord-Korea

TOKIO — De Japanse regering heeft haar sancties tegen Noord-Korea met een half jaar verlengd. Dit berichtte vandaag het Japanse persbureau Kyodo. Japan besloot in oktober 2006 na een Noord-Koreaanse kernproef een half jaar lang onder meer geen Noord-Koreaanse goederen meer in te voeren en geen Noord-Koreaanse schepen meer toe te laten.

Noord-Korea heeft zich intussen een stuk inschikkelijker getoond in het conflict over zijn omstreken nucleaire programma. Maar regeringsfunctionarissen verklaarden dat Tokyo druk op Pyongyang wil blijven uitoefenen omdat er weinig vooruitgang is geboekt over de kwestie van Japanse burgers die in de jaren zeventig en tachtig zijn ontvoerd.

In 2002 gaf Pyongyang de ontvoering van dertien Japanners toe en liet dat jaar vijf van hen vrij met de mededeling dat de overigen waren overleden. Japan wil dat bewezen hebben en vermoedt bovendien dat meer Japanners zijn ontvoerd.

Vorige week werd bij het zogeheten zeslandenoverleg over Noord-Korea in de Chinese hoofdstad Peking afgesproken dat de stalinistische staat uiterlijk 31 december volledig uitsluit zal geven over zijn omstreken nucleaire programma. Ook zal de grootste en belangrijkste Noord-Koreaanse nucleaire installatie, die in Yongbyon, voor het einde van het jaar volledig zijn ontmanteld. De leden van de overleggroep, de Verenigde Staten, Noord-Korea, Zuid-Korea, Rusland, Japan en China, reageerden verheugd op de uitkomst.

Madrid vindt auto van pleger aanslagen

MADRID — Na 3,5 jaar is de auto gevonden van een van de voornaamste plegers van de bloedige aanslagen op het openbaar vervoer in Madrid in maart 2004, Jamal Ahmidan, bijgenaamd El Chino.

De politie in de Spaans-Noordafrikaanse enclave Ceuta heeft de auto op aanwijzingen van een advocaat van een van de beklaagden in deze zaak gelokaliseerd, zo berichtte de Spaanse justitie maandag.

De BMW zou zijn gebruikt om explosieven uit Noord-Spanje naar de regio Madrid te rijden om daar voor bom-aanslagen te gebruiken. Er vielen 191 doden en talrijke gewonden. 'El Chino' pleegde met zes medeplichtigen drie weken na de aanslagen zelfmoord toen ze door de politie in Leganés waren omsingeld. De politie wist al snel na de aanslagen van het bestaan van deze auto af, maar wist tot nu toe niet waar die was gebleven.

Ex-minister Georgië op borgtocht vrij

TBILISI — De van machtsmisbruik verdachte Georgische oud-minister van Defensie Irakli Okroasjvili is maandagavond vrijgelaten na het betalen van een borgsom van 10 miljoen lari (ongeveer 6 miljoen dollar). Dat hebben Georgische media vandaag gemeld.

Okroasjvili was eind september opgepakt. Kort voor zijn arrestatie had Okroasjvili gezegd dat president Mikhail Saakasjvili betrokken was bij een grote corruptiezaak en opdracht had gegeven tot de moord op een vooraanstaande zakenman.

De afdeling ICT van het dr. Horacio E. Oduber Hospitaal heeft plaatsingsmogelijkheid in de functie systeem/ netwerkbeheerder. De functie ressorteert onder het hoofd automatisering. De systeem/netwerkbeheerder is verantwoordelijk voor de continuïteit van de geautomatiseerde systemen in de organisatie. Tevens ondersteunt de systeem/netwerkbeheerder de gebruikers bij het gebruik, verhelpen van storingen en oplossen van problemsituaties met betrekking tot hard- en software en schakelt daarbij zonnodig technici van de leveranciers in. De systeem/netwerkbeheerder draagt in deeltijd zorg voor de registratie en afhandeling van binnengekomen (storings)meldingen.

Systeem/netwerkbeheerder

Functie-eisen systeem/netwerkbeheerder

De kandidaat die wij zoeken:

- heeft een opleiding op HBO-niveau, studierichting telematica, informatiekunde en/of andere relevante opleiding
- heeft vakkennis en ervaring op het gebied van systeem- en netwerkbeheer
- heeft grondige kennis en inzicht in complexe processen, procedures en theorieën
- heeft vakkennis en ervaring op het gebied van opstellen, configureren en behoren van Cisco netwerk apparatuur (CCNE)
- heeft ervaring in het geven van trainingen op het gebied van automatisering
- is in staat om zorgvuldig, zelfstandig en in teamverband te werken
- werkt nauwkeurig en beschikt over goede sociale vaardigheden
- kennis van het Nederlands, Papiaments en Engels zijn van belang
- hulpvaardig, oplettend, en heeft geduld en doorzettingsvermogen
- toont initiatief en is bereid een extra mile te gaan
- is assertief en heeft een flexibele houding t.o.v. verandering en vernieuwing.
- is integer i.v.m. werken met vertrouwelijke informatie.

Arbeidsvoorwaarden

Beide functies worden conform FWG 3.0 ingeschaald in functiegroep 50. Voor het overige is de vigerende CAO SZA-ABV van toepassing.

Informatie en Sollicitatie

Meer informatie over deze functie is verkrijgbaar bij de heer R. Fingal, Hoofd Automatisering, via tel. 588-4300, toestel 268 of e-mail: r.fingal@arubahospital.com

Uw sollicitatie plus CV kunt u binnen 2 weken na plaatsing van deze advertentie, sturen naar de afdeling Personeelszaken, of via fax 587-0541 of e-mail: e.rodriguez@arubahospital.com

Dr. Horacio E. Oduber HOSPITAAL



Banjolux will complement any Qbig bathroom furniture purchase with a gift certificate of the Body & Soul Spa at Tierra del Sol.

Rejuvenate at the Spa, and indulge yourself in your new Qbig bathroom.

For a limited time only.

Offer not valid with other specials.

Your place your style

Bathrooms | Cabinets | Tiles | Laminate | Personality

BanjoLux

Schotlandstraat 55 Tel: 588-0565
www.banjolux.com

